Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1943)

Rubrik: Voranschlag

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Voranschlag

über den

Staatshaushalt des Kantons Bern

vom 1. Januar bis 31. Dezember

1944

Vorschläge des Regierungsrates



Buchdruckerei Zimmermann & Cie. AG. in Bern

Vermögensbilanz

Fr. 23,061,022.87
2,922,584. —
Fr. 20,138,438.87 • 6,627,468.—
Fr. 13,510,970.87

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944		h-	Re	
1942*)	1943*)	Voi ansomay fut das Jani 1044	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.	,	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		•				
		Uebersicht.				ž.
1,858,773 88			127,000			1,903,342
$\begin{array}{c c} 2,913,872 & 60 \\ 49,395 & 21 \end{array}$			692,000	$\begin{vmatrix} 3,100,120\\ 868,990 \end{vmatrix}$		3,100,120 176,990
2,807,461 38		III. ^b Polizei	3,516,933			3,460,062
1,274,896 71	1,174,672	IV. Militär	3,712,993			1,257,842
2,797,911 22	2,842,305	V. Kirchenwesen	1,810			2,863,990
$\begin{array}{c c} 17,626,550 & 78 \\ & 54,910 & 13 \end{array}$			2,903,427			17,872,980
11,237,561		VII. Gemeindewesen	600 5 581 203	$oxed{70,122}{18,080,972}$		$\begin{array}{ c c c c c c } & 69,522 \\ 12,499,769 \end{array}$
2,835,459 76			1,645,167			3,756,952
3,034,217 73	2,923,897	IX. ^b Gesundheitswesen	5,679,285	8,738,326		3,059,041
$\begin{array}{c c} 7,280,909 45 \\ 107,335 08 \end{array}$			1,069,000	6,566,371	_	5,497,371
107,555 08	107,201	X.b Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flug- wesen	12,000	130,383		118,383
13,161,665 05	14,396,441	XI. Anleihen	——————————————————————————————————————	14,385,937		14,385,937
3,276,902 53	3,993,656	XII. Finanzwesen	380,000	5,126,123		4,746,123
2,075,719 33		XIII. Landwirtschaft	2,749,524			2,269,142
$339{,}570 \mid 26 \ 2{,}089{,}049 \mid 41 \ $	$406,\!572$ $1,\!268,\!900$	XIV. Forstwesen	145,430			412,576
2,641,899 46		XVI. Domänen	$4,331,000 \\ 2,926,100$		1,803,930 2,668,600	
259,678 29		XVII. Domänenkasse	1,000			305,800
1,350,534 17	1,350,000	XVIII. Hypothekarkasse	24,254,250	22,904,250	1,350,000	
1,600,000 —	1,600,000	XIX. Kantonalbank	1,800,000			
2,937,119 22 303,476 89	2,894,584 244,600	XX. Staatskasse	$4,907,904 \\ 358,100$			
92,245 12		XXII. Jagd, Fischerei und Naturschutz	520,840			
967,581 42	807,710	XXIII. Salzhandlung	2,439,780	1,630,070	809,710	
3,670,063 38		XXIV. Stempel-Steuer	3,665,000	311,100	3,353,900	
5,663,886 65 3,873,896 70	4,799,700 2,396,000	XXV. Gebühren	4,802,700			
296,279 10	315,000	XXVII. Wasserrechtsabgaben	3,000,000 $450,000$			_
1,135,943 19	1,041,500	XXVIII. Gastwirtschaftsbetriebe, Klein- u.	100,000	40,000	100,000	20000000
	, ,	Mittelhandelstellen und Tanz-		ı		
505 990 05	ററാ ഉറ	betriebe	1,292,000	250,500	1,041,500	-
595,829 95	223,380	XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmo- nopols	619,578	143,500	476,078	_
583,132 80	<i>580,608</i>	XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz.		, ,		
1,591,386 68	683,755	Nationalbank	583,132 $1,807,200$	- 1,133,260	583,132	-
40,776,505 90		XXXII. Direkte Steuern	50,421,000	6.008.500	$673,940 \\ 44,412,500$	_
3,620,603 33	7,300,000	XXXIII. Unvorhergesehenes	16,200,000			_
73,789,433 37	72.043 497	Einnahmen	152,595,956		71,128,474	_
72,992,790 55		Ausgaben		159,223,424		77,755,942
796,642 82		Ueberschuss der Einnahmen			-	
	2,922,584	Ueberschuss der Ausgaben	6,627,468		6,627,468	
73,789,433 37	74,966,081		159,223,424	159,2 2 3, 4 24	77,755,942	77,755,942
						,
)]}
			N1			
	1		19			-
1 1	1		· ,	ı	ı	ı

^{*)} Die Ausgaben sind mit stehenden, die Einnahmen mit Kursivzahlen angegeben.

Rechnung	T I AUXUMIA I WORDHONDIA THE MORE I WILL I I I I I I I I I I I I I I I I		Rol	h-	Rei	in-	
1942		1943	voi anoumay tur uas Janr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			Spezielle Rechnungen.				
-			I. Allgemeine Verwaltung.				
			A. Grosser Rat.				
163,618	75	110,000	1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kommissionskosten	_	130,000	_	130,000
163,618	75	110,000			130,000		130,000
			B. Regierungsrat.				
142,969	80	143 ,0 00	1. Besoldungen der Regierungsräte	_	143,000	_	143,000
142,969	80	143,000		_	143,000	_	143,000
			C. Ratskredit.				
49,734 4,745	05	20,000 5,000	1. Ratskosten u. Dienstaltersgratifikationen 2. Förderung von gemeinnützigen Unter-	_	25,000	_	25,000
22,610	62		nehmungen		5,000 23,000	_	5,000 22,700
77,089	67	47,700		300	53,000	_	52,700
			*				
			D. Ständeräte und Kommi ss äre.				
2,840	_	4,480	1. Ständeräte	_	5,200	_	5,200
2,840	_	4,680	2. Kommissäre		5 400		5,400
2,040	_	4,000			5,400		3,400
					*		
			E. Staatskanzlei.				
54,293 96,820	85	102,232	1. Besoldungen der Beamten	_	56,866 105,435	_	56,866 10 5 ,435
6,197 117,989			3. Bureaukosten	 50,000	6,200 180,000	_	6,200 130,000
30,404 55,100			5. Bedienung des Rathauses	8,000	38,000 72,200	_	30,000 72,200
360,806	53		O. Briotzinso	58,000	458,701	_	400,701
					9		
						l	

	Rechnung	,]	Vor-		Ro	.h.	Rei	n_
	1942	'	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944		Ausgaben		
	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Verwaltung.	-			
				I. Allgemeine Verwaltung.				
	23,000		23,000	F. Amtsblätter. 1. Pachtzinse: a) Deutsches Amtsblatt	23,000		23,000	_
	11,500	-	11,500	b) Feuille officielle	11,500	_	11,500	_
	26,369 7,195	<u>-</u>	26,600 7,600	a) Deutsches Amtsblatt	26,600 7,600	_	26,600 7,600	
	<i>68,064</i>	<u>50</u>	68,700	•	68,700		68,700	
				G. Tagblatt und Gesetzessammlung.				
	9,601 900	_	8,842 900	1. Redaktionskosten: a) Tagblatt	=	8,841 900		8,841 900
	27,999 9,429			a) Tagblatt und Compte rendu b) Gesetzessammlungen		28,000 12,000		28,000 12,000
	47,930	35	48,842			49,741		49,741
	100 100		197.000	H. Regierungsstatthalter.		134,500		134,500
	128,100 12,821 264,107 40,353 34,700	$\frac{43}{95}$		1. Besoldungen der Beamten	= =	10,000 274,000 55,000 34,900	=	10,000 274,000 55,000 34,900
-	480,082	38		5. Mietzinse		508,400		508,400
				J. Amtsschreibereien.				
	192,162 664 379,074 45,000	20 15 —	2,000 386,000 45,000	1. Besoldungen der Amtsschreiber 2. Entschädigungen der Stellvertreter 3. Besoldungen der Angestellten	_	195,000 2,000 390,000 60,000		195,000 2,000 390,000 60,000
	34,600 651,500	-	34,600 667,600	5. Mietzinse		35,100 682,100		35,100 682,100

Rechnung	1	Vor-	V 11 Ci 1- 1-1- 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Cŧ.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
163,618 142,969 77,089 2,840 360,806 68,064 47,930 480,082 651,500 1,858,773	80 67 53 50 35 38 90	143,000 47,700 4,680 374,874 68,700 48,842 489,500 667,600	I. Allgemeine Verwaltung. A. Grosser Rat	300 58,000 68,700 127,000	130,000 143,000 53,000 5,400 458,701 	 68,700 	130,000 143,000 52,700 5,400 400,701
249,039 2,312 251,352	90	252,000 3,000 255,000	II. Gerichtsverwaltung. A. Obergericht. 1. Besoldungen der Oberrichter 2. Entschädigungen der Suppleanten	- - -	252,000 3,000 255,000	 	252,000 3,000 255,000
55,091 76,517 6,345 19,000 22,800 1,294 990	50 19 - 44 25	58,000 75,500 6,500 19,000 22,800 1,800 1,500	B. Obergerichtskanzlei. 1. Besoldungen der Beamten	 	61,000 72,700 8,000 20,000 22,800 1,800 1,500 187,800	- - - -	61,000 72,700 8,000 20,000 22,800 1,800 1,500 187,800
			C. Amtsgerichte.				
342,598 12,686 62,970	80	355,000 10,000 65,000	 Besoldungen der Gerichtspräsidenten Entschädigungen der Stellvertreter Entschädigungen der Amtsrichter und Suppleanten 		355,000 10,000 66,000	_	355,000 10,000 66,000
45,530 51,200 514,985	_ _ 40	$\frac{45,000}{51,200}$ $\overline{ 526,200}$	4. Bureaukosten		$\frac{60,000}{51,200}$ $\overline{ 542,200}$	 	$\frac{60,000}{51,200}$ $\overline{542,200}$
01±,000		520,200		,	0.32M, MUU		0:E4,200

Rechnung	9	Vor- anschlag	Varanashlar für das Jahr 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			II. Gerichtsverwaltung.				
			D. Gerichtsschreibereien.				
250,496 4,960 436,665 25,000 23,300	85		1. Besoldungen der Gerichtsschreiber 2. Entschädigungen der Stellvertreter 3. Besoldungen der Angestellten		260,000 10,000 440,000 35,000 23,800	- - - -	$260,000 \\ 10,000 \\ 440,000 \\ 35,000 \\ 23,800$
740,422	5 0	748,300			768,800	_	768,800
			E. Staatsanwaltschaft.				
75,517 602 6,664	06	77,800 600 7,500	 Bureaukosten des Generalprokurators Bureaukosten der Bezirksprokuratoren 	_	87,000 600	=	87,000 600
1,200		1,200	und des stellvertretenden Prokurators. 4. Mietzins	_	$7,500 \\ 1,200$	_	$7,500 \\ 1,200$
83,983	33	87,100			96,300	_	96,300
5,231 2,791	50 25	7,500 3,500	F. Geschworenengerichte. 1. Entschädigungen der Geschwornen	— —	8,000 3,500	· <u> </u>	8,000 3,500
7,487 18,700		1,500 8,000 18,700	kammer	_ _ _	1,500 8,000 18,700	_ _ _	1,500 8,000 18,700
34,901	72	39,200			39,700		39,700
1,315 110,095		1,300 112,000	G. Betreibungs- und Konkursämter. 1. Bureau- und Reisekosten der Aufsichtsbehörde		1,300 113,000	_	1,300 113,000
824 237,489 551,039 30,700 22,962 38,000	05 50 05 —	500 300,000 520,000 40,000 25,000 38,000	3. Entschädigungen der Stellvertreter 4. Besoldungen der Betreibungsgehülfen . 5. Besoldungen der Angestellten	- - - -	1,000 300,000 550,000 60,000 25,000 37,400	- - - - -	1,000 300,000 550,000 60,000 25,000 37,400
992,426	55	1,036,800	·		1,087,700		1,087,700

Rechnung	,	Vor-	V 11 60 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			II. Gerichtsverwaltung.				
			H. Gewerbegerichte.				
9,673	40	10,000	1. Kostenanteile des Staates	_	10,000	_	10,000
9,673	4 0	10,000			10,000	_	10,000
			J. Verwaltungsgericht.				
24,707	40	24,750	1. Besoldungen der Beamten		24,750		24,750
31,121 6,038	70	31,275 $7,000$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Entschädigungen der Mitglieder	_	19,550 7,000		19,550 7,000
4,019	82	4,500	4. Bureaukosten	-	4,500	_	4,500
3,500	00	3,500	5. Mietzins		3,500 59,30 0		3,500 59,30 0
69,386	92	71,025			99,500		99,500
			K. Handelsgericht.		0.010		0.010
9,810 5,157	35	9,810 5,380	1. Besoldung des Sekretärs		9,810 7,720	_	9,810 7,720
2,964		4,000	3. Entschädigungen der Mitglieder		4,000		4,000
1,484 285	05 90	1,500 310	4. Bureau- und Reisekosten 5. Bibliothek	_	$\begin{array}{c} 1,500 \\ 290 \end{array}$		$1,500 \\ 290$
19,701			0.2		23,320		23,320
,	-						
			L. Bezirksverwaltung, Möblierung.				
15,000	_	20,000	1. Kosten		30,000		30,000
15,000		20,000		-	30,000	_	30,000
	-						
251,352			A. Obergericht	_	255,000	_	255,000
182,039			B. Obergerichtskanziel	-	187,800		187,800
514,985 740,422	40 50	526,200 748,300	C. Amtsgerichte	_	542,200 768,800	_	$\begin{array}{c c} 542,200 \\ 768,800 \end{array}$
83,983			E. Staatsanwaltschaft		96,300		96,300
34,901	72	39,200	F. Geschwornengerichte	_	39,700	_	39,700
992,426			G. Betreibungs- und Konkursämter		1,087,700 10,000	_	1,087,700 10,000
9,673 69,386			H. Gewerbegerichte	_	59,300	_	59,300
19,701		21,000	K. Handelsgericht	_	23,320	_	23,320
15,000		20,000	L. Bezirksverwaltung, Möblierung		30,000		30,000
2,913,872	6 0	2,999,725			3,100,120		3,100,120
			-				
						,	

Rechnung 1942	,	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Rei	
		1943		Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Cŧ.	Fr.	1	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		×	Laufende Verwaltung.				
			III.ª Justiz.				
			A. Verwaltungskosten der Justizdirektion.				
10,850 28,810 8,500 4,000 1,115 353	- 10	10,850 29,700 8,500 4,000 1,450 1,500	1. Besoldungen der Beamten		10,850 30,500 8,500 4,000 1,450 1,500		10,850 $30,500$ $8,500$ $4,000$ $1,450$ $1,500$
53,629	35	56,000			56,800	_	56,800
180,065 381,583 2,127 38,793 966 21,199 142,685	25 80 25 43	230,000 342,000 1,000 35,000 5,000 25,000	B. Kosten in Justiz-, Polizei- u. Strafsachen. 1. Kosten in Strafsachen 2. Kostenrückerstattungen und Gebühren . 3. Obergerichtsgebühren in Justizsachen . 4. Rechtskosten in Zivilsachen 5. Rechtskosten in Jugendstrafsachen 6. Polizeikosten der Regierungsstatthalter	680,000 7,500 1,500 3,000 — 692,000	230,000 338,000 6,500 41,500 8,000 30,000 654,000	342,000 1,000 — — — — 38,000	230,000 — — 40,000 5,000 30,000
33,816 3,625 6,998 44,439	 10	32,000 3,625 7,000 42,625		_ _ _ _	32,065 3,625 7,000 42,690		32,065 3,625 7,000 42,690
42,998 19,791 12,000 15,122	45 60 —	42,750 18,700 12,000 20,000	D. Jugendamt. 1. Besoldungen der Beamten	 	52,150 22,750 15,000 20,000	_	52,150 22,750 15,000 20,000
4,100	-	2,100	5. Mietzins		5,600	_	5,600
94,012	05	95,550			115,500		115,500
53,629 142,685 44,439 94,012 49,395	79 60 05	56,000 48,000 42,625 95,550 146,175	A. Verwaltungskosten der Justizdirektion B. Kosten in Justiz-, Polizei- u. Strafsachen C. Inspektorat	692,000 — — 692,000	56,800 654,000 42,690 115,500 868,990	38,000 — — —	56,800

Rechnung		Vor-	Veneveshler Sin des John 1044	Ro	h-	Rein-	
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.			8	
			III. ^b Polizei.				
			A. Verwaltungskosten der Polizei- direktion.				
54,512 122,529 20,003 9,200 1,181 1,037	10 19 — 86	124,510 23,000 9,200 3,000	1. Besoldungen der Beamten	20,000 3,500 — — —	56,900 159,800 26,500 9,200 3,000 1,300	_	56,900 139,800 23,000 9,200 3,000 1,300
208,464	30	216,940		23,500	256,700		233,200
11,525 24,998 21,703 58,227	 84	18,000 25,000 22,000 65,000	B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen. 1. Pass- und Fremdenpolizei 2. Fahndungs- und Einbringungskosten . 3. Transportkosten		11,500 25,000 22,000 58,500	 	11,500 25,000 22,000 58,500
40,991 1,941,182 74,855 3,511 7,426 15,809 183,589 89,904	75 60 30 70 78 85	1,999,270 $70,454$	C. Polizeikorps. 1. Besoldungen der Beamten 2. Sold der Landjäger		45,687 2,045,260 87,670 4,500 8,575 12,000 197,776	_	45,687 2,045,260 87,670 4,500 8,575 12,000 197,776
8,023 18,083	73	$9,000 \\ 19,250$	Schreibmaschinen-Entschädigungen 9. Arzt-, Kur- und Beerdigungskosten 10. Verschiedene Verwaltungskosten	_	$97,685 \\ 9,000 \\ 21,920$	_	97,685 9,000 21,920
$\frac{16,445}{2,399,824}$			11. Reiseentschädig. und Instruktionskurse		$\frac{17,000}{2,547,073}$	_	$\frac{17,000}{2,547,073}$
2,000,02±	<u></u>	2,±10,112			2,041,013	_	2,041,010
22,294 44,819 19,700 93,322 41,767 57,200 279,104	02 - 66 87 -	22,000 30,000 19,700 90,000 30,500 57,400 249,600	D. Gefängnisse. 1. In der Hauptstadt: a) Nahrung der Gefangenen b) Verschied. Gefangenschaftskosten . c) Mietzinse 2. In den Bezirken: a) Nahrung der Gefangenen b) Verschied. Gefangenschaftskosten . c) Mietzinse	18,000 — — 46,000 — — — 64,000	40,000 30,000 19,700 136,000 30,500 57,400 313,600		22,000 30,000 19,700 90,000 30,500 57,400 249,600
						•	

Rechnung		Vor-		Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
,			III. ^b Polizei.				
			E. Straf- und Arbeitsanstalten.				
			1. Strafanstalt Thorberg:				
63,949		58,738	a) Verwaltung		59,293		59,293
2,252		2,700	a) Verwaltung		2,300		2,300
125,226	58	120,000	c) Nahrung	_	130,000		130,000
32,422	09	15,000	1. Gebäude-Unterhalt	_	16,000		16,000
10,019	65	7,500	2. Hausgeräte		8,000		8,000
24,371		28,000	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		28,000		28,000
26,229		25,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	28,000	- ,	28,000
13,269 <i>147,339</i>		14,000 126,000	5. Verschiedene Unkosten	136,248	15,000	136,248	15,000
29,535	10	29,500	f) Mietzins		30,200	-	30,200
60,582		34,725	g) Landwirtschaft	50,045		50,045	_
24,420	70	_	h) Inventarveränderung				_
26,667		25,000	i) Kostgelder	29,500		29,500	101.000
117,106	29	114,713	2. Arbeitsanstalt St. Johannsen-Ins:	215,793	316,793		101,000
46,906	35	47,200			47,900		47,900
2,732		2,300	a) Verwaltung		2,600		2,600
82,618		91,000	c) Nahrung	2,000	92,000	_	90,000
			d) Allgemeine Unkosten:		40.000		10.000
11,677		10,000	1. Gebäude-Unterhalt		10,000		10,000
$egin{array}{c} 4,424 \ 22,752 \ \end{array}$		$7,000 \\ 20,500$	2. Hausgeräte		$5,000 \\ 21,500$		$5,000 \ 21,500$
12,911		11,500		_	13,500		13,500
5,665		5,500	5. Verschiedene Unkosten		6,000	_	6,000
12,638	92	27,200	e) Gewerbe	20,700		20,700	
$21,\!356$ $219,\!722$	05	21,400	f) Mietzins g) Landwirtschaft	800	22,200		21,400
5,080		145,000	h) Inventarveränderung	440,000	241,800	198,200	_
37,437			i) Kostgelder	37,000		37,000	
6,000	_	6,000	k) Beitrag aus dem Alkoholzehntel	6,000		6,000	
59,674	31	2,200	3. Strafanstalt Witzwil:	506,500	462,500	44,000	
85,777	90	96,386) 77 11		109,945		109,945
13,656		14,900	a) Verwaltung		17,750	_	17,750
189,622		214,100	c) Nahrung	4,000	221,000	_	217,000
	١	,	d) Allgemeine Unkosten:				
89,033		50,000	1. Gebäude-Unterhalt		70,000		70,000
$23,462 \ 94,180$		$18,000 \\ 95,000$	2. Hausgeräte		$24,000 \\ 96,000$		24,000 96,000
19,683		29,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	25,000		25,000
14,199	03	15,000	5. Verschiedene Unkosten	-	15,000	_	15,000
71,346	69	61,000	e) Gewerbe	62,700	10.000	62,700	40,000
42,301	05	43,500	f) Mietzins	1,671,995	43,000 810,000	861,995	43,000
1,218,373 14,266		529,886 —	g) Landwirtschaft	1,071,990		- 001,999	
115,737		80,000	i) Kostgelder	90,000		90,000	
1,812		5,000	k) Interniertenlager	50,000	47,000	3,000	
	-		l) Rückstellung für Wasserleitung	_	200,000	_	200,000
32,517 32,517			(Neubauten)				
150,000	_		(Rückstellung für Renovationen)				
671,085	17	100,000		1,878,695	1,678,695	200,000	
071,000		100,000					

Rechnung	Vor-		Ro	h_	Re	In-
1942	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	10000000000		Einnahmen	
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	.a.	Laufende Verwaltung.				
			a a			•
		III. ^b Polizei.		`		
		E. Straf- und Arbeitsanstalten.				
		4. Zwangserziehungsanstalt Tessenberg:				
38,139 30	37,400	a) Verwaltung	_	42,200		42,200
$\begin{array}{c c} 9,286 & 51 \\ 79,209 & 29 \end{array}$	$9,700 \\ 65,000$	b) Unterricht und Gottesdienst	— 865	14,300	_	14,300
19,209 29	05,000	c) Nahrung	809	85,165	_	84,300
33,040 05	6,000	1. Gebäude-Unterhalt	_	15,000		15,000
$\begin{array}{c cccc} 5,132 & 30 \\ 22,352 & 93 \end{array}$		2. Hausgeräte	_	5,000	_	5,000
8,927	8,600	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei 4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	4,000	26,800 8,900	_	$22,800 \\ 8,900$
4,937 44	4,900	5. Verschiedene Unkosten	6,500	11,500	_	5,000
796 87	2,000	e) Gewerbe	66,000	64,000	2,000	
$\begin{vmatrix} 32,246 & 30 \\ 77,729 & 42 \end{vmatrix}$	32,400 51,000	f) Mietzins	1,200 197,650	33,200 $108,150$	— 89,500	32,000
561 10		h) Inventarveränderung				_
46,973 75		i) Kostgelder	49,000		49,000	_
5,300 —	4,000	k) Bundesbeitrag	4,000		4,000	
101,909 98	82,500		329,215	414,215		85,000
22.22	0.4.00	5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank:				
$\begin{array}{c c} 33,007 & 52 \\ 1,638 & 45 \end{array}$	34,190 1,700	a) Verwaltung		36,837	_	36,837
36,971 58		c) Nahrung	-350	1,750 $40,400$	_	$1,750 \\ 40,050$
,	·	d) Allgemeine Unkosten:		10,100	9000 0000	10,000
8,015 66	8,000	1. Gebäude-Unterhalt	_	8,000	_	8,000
$egin{array}{c c} 3,970 & 58 \ 15,541 & 10 \ \end{array}$	$\frac{4,000}{19,000}$	2. Hausgeräte	_	4,000 19,000	_	4,000 19,000
8,363 92	15,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	13,500	_	13,500
3,961 05	4,500	5. Verschiedene Unkosten		4,700	_	4,700
$egin{array}{c c} 36,420 & 76 \ 20,277 & 10 \ \end{array}$	32,000 20,680	e) Gewerbe	28,000		28,000	20,680
22,105 14	6,000	g) Landwirtschaft	15,000	20,000	15,000	
2,093 20		h) Inventarveränderung		-		_
15,453 30 4,000 —	20,000 4, 000	i) Kostgelder	15,500 4,000	_	15,500 4,000	_
16,547 80		(Neubauten)	4,000	_	4,000	
72,408 76	83,370		62,850	148,867		86,017
		6. Mädchenerziehungsanstalt Loryheim,				
16,877 97	16,800	Münsingen: a) Verwaltung		17,700		17,700
1,141 73	1,100	b) Unterricht und Gottesdienst	_	1,800	_	1,800
15,898 49	17,000	c) Nahrung	_	18,500	_	18,500
1,718 95	1,500	d) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt		1,800	accom422	1 000
1,839 63	1,600	2. Hausgeräte	_	1,800	_	1,800 1,800
3,041 31	3,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	_	3,500		3,500
$egin{array}{c c} 4,459 & 05 \ 2,351 & 38 \ \hline \end{array}$	5,500 3,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	-	5,500	_	5,500
6,012 54	4,000	e) Gewerbe	5,000	3,000	5,000	3,000
5,000 -	5,150	f) Mietzins		5,150		5,150
$egin{array}{c c} 1,576 & 82 \ 2,347 & 35 \end{array}$	1,500	g) Landwirtschaft	1,600	_	1,600	_
12,477 40	12,000	i) Kostgelder	14,000	_	14,000	_
1,174	300	k) Bundesbeiträge	300		300	_
33,435 10	37,850		20,900	58,750		37,850

Rechnung	,]	Vor-		Ro	h	Rein-	
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen		Ke Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			III. ^b Polizei.				
			E. Straf- und Arbeitsanstalten.				
117,106 59,674	$\frac{29}{31}$	$114,713 \\ 2,200$	1. Strafanstalt Thorberg	215,793. 506,500	316,793 $462,500$	— 44,000	101,000
671,085	17	100,000	3. Strafanstalt Witzwil	1,878,695	1,678,695	200,000	
$101,909 \\ 72,408$	98 76	82,500 83,370	4. Zwangserziehungsanstalt Tessenberg 5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank	$329,215 \\ 62,850$	414,215 $148,867$	_	85,000 86,017
	10	37,850	6. Loryheim Münsingen	20,900	58,750	_	37,850
405,899	<i>35</i>	220,633		3,013,953	3,079,820		65,867
			F. Bekämpfung des Alkoholismus.				
13,000	-	13,000	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	13,000	_	13,000	_
13,000	\dashv	13,000	2. Beitrag an die Schutzaufsicht. St. Johannsen und Hindelbank	,	19.000		10.000
_			namisen und imidenank	13,000	13,000 13,000		13,000
				10,000			
222		000	G. Polizeikosten.				2
$300 \\ 43,610$	7 6	$300 \\ 44,000$	1. Vergütungen für Gebührenanteile 2. Polizeikosten	— 5,700	300 50,700		300 45,000
1,000	-	1,000	3. Konkordat zum Schutze junger Leute in	5,100	30,700		45,000
4,049	08	4,000	der Fremde	_	1,000		1,000
	-	10,000	5. Strafvollzugskosten	_	7,000 $10,000$		$7,000 \\ 10,000$
48,959	84	59,300	·	5,700	69,000		63,300
		•	H. Zivilstand.				
14,956	30	21.000	1. Zivilstandsamt Bern	40,700	61,700		21,000
201,686	10	198,600	2. Entschädigungen der Zivilstandsbeamten	-	198,600	_	198,600
2,138		2,500	3. Inspektionskosten und Anschaffungen .		2,500		2,500
218,780	54	222,100		40,700	262,800		222,100
,			J. Kant. Strassenverkehrsamt.				
8,250		10,275	1. Besoldung des Vorstehers		10,460	_	10,460
$145,924 \\ 8,824$		$158,280 \\ 20,000$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Druckkosten	$\frac{-}{41,750}$	145,300 5 9 ,500	_	145,300
1,149		3,000	4. Reisekosten	— —	3,000	_	$17,750 \ 3,000$
680	-	1,000	5. Expertisen	_	1,000	_	1,000
$16{,}720 \mid 17{,}229 \mid$	15	$16,820 \\ 20,000$	6. Mietzinse	5,380	16,820 $20,000$	_	$\begin{array}{c} 11,440 \\ 20,000 \end{array}$
453	15	5,000	8. Unfallbekämpfung		5,000	_	5,000
68,000	<u>_</u>	56,300	9. Zuschuss aus dem Gebührenertrag .	56,300		56,300	
131,232	±0	178,075	10. Zuschuss aus Automobilsteuer	261,080	261,080	157,650	
	-			201,000	201,000		
00.000		FF 000	K. Polizeikommando.		0=		
3 6 ,686 23,769	$\frac{25}{12}$	$55,000 \\ 25,000$	1. Autobetrieb	_	37,000 27,000	_	$37,000 \\ 27,000$
60,455	37	80,000	3. Zuschuss aus dem Gebührenertrag	64,000		64,000	
		_		64,000	64,000		
	-						
	-	•	·	•			

Rechnung	.	Vor-	V 11 6 1 1 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			III. ^b Polizei.				
			L. Expertenbureau.				
_	-		1. Miete, Licht, Heizung, Reinigung	-	5,272		5,272
_		_	2. Besoldungen	_	$36,350 \\ 2,400$		$\begin{bmatrix} 36,350\\2,400 \end{bmatrix}$
_	-		4. Reisekosten, Autoentschädigungen, Unfallversicherung	4,000	7,400		3,400
			5. Prüfungsgebühren	27,000		27,000	
_				31,000	51,422		20,422
		P					
$208,\!464$ $58,\!227$		$216,940 \\ 65,000$	A. Verwaltungskosten d. Polizeidirektion B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen .	23,500	256,700 58,500		233,200 58,500
2,399,824	21	2,473,712	C. Polizeikorps		2,547,073	-	2,547,073
279,104 405,899	$\frac{03}{3\delta}$	$249,600 \\ 220,633$	D. Gefängnisse	64,000 $3,013,953$		_	$249,600 \\ 65,867$
	-	_	F. Bekämpfung des Alkoholismus	13,000	13,000	_	
48,959 218,780		59,300 $222,100$	G. Justiz- und Polizeikosten	5,700 $40,700$	69,000 262,800		63,300 $222,100$
	-		J. Kant. Strassenverkehrsamt	261, 080	261,080	_	_
	-	_	K. Polizeikommando	64,000 3 1, 000	$64,000 \\ 51,422$		$\begin{array}{c} - \\ 20,422 \end{array}$
2,807,461	38	3,507,285	L. Expertembureau	3,516,933			$\frac{20,422}{3,460,062}$
			IV. Militär.		¥	d	
			A. Verwaltungskosten der Direktion.				
21,023			1. Besoldungen der Beamten	_	21,650	_	21,650
$78,997 \\ 87,452$	80 10		2. a) Besoldungen der Angestellten b) Besoldungen der Aushilfsangestellten	_ ,	103,030 105,000		103,930 105,000
22,638	11	18,000	3. Bureaukosten und Drucksachen	_	20,000	_	20,000
13,548 $10,000$	56	$18,000 \\ 10,000$	4. Ausserordentliche Mobilisationskosten . 5. Mietzinse	_	18,000 10,000	_	18,000 10,000
2,003		4,000	6. Mobilmachungsvorbereitungen	_	4,000		4,000
994			7. Unfallversicherung		1,000		1,000
236,657	98	<u>275,880</u>	B. Kantonskriegskommissariat.		282,680		282,680
206	20	7,440	1. Besoldung des Kantonskriegskommissärs	4,000	11,440	_	7,440
$\begin{array}{c} 206 \\ 449 \end{array}$		9,160	2. Besoldung des Adjunkten	4, 000	9,160	_	9,160
26,921	95	99,800	3. Besoldungen der Angestellten	_	120,480		120,480
11,075 $6,200$		$8,000 \\ 6,200$	4. Bureaukosten	_	12,000 6,200		$oxed{12,000}{6,200}$
		200	6. Einkleidungs- und Organisationskosten	_	200	_	200
4,080 4,125		$2,\!250$ $11,\!130$	7. Verschiedene Verwaltungskosten 8. Kostenanteil der Konfektion, 1/12 (IV.	_	4,500	_	4,500
24,750		66,775	F. 6.)	13,300	_	13,300	_
569			G. 6.)	79,800 —	600	79,800	
20,628				97,100	164,580		67,480
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	-		1			 	,

Rechnung	Vor- anschlag	Varanceblag für das Jahr 1044	Ro	h-	Re	in-
1942	1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. C	Ct. Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		IV. Militär.				
		C. Zeughaus in Tavannes.				
8,337	8,337		5,063	13,400		8,337
8,337	8,337	-	5,063	13,400		8,337
8,654 1 4,376 4 66,613 5 28,839 6 114,200 - 170,631 5 495 5 52,547 6	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Betriebskosten 4. Anschaffung von Bettmaterial 5. Mietzinse 6. Vergütung der Eidgenossenschaft 7. Unfallversicherung	10,950 170,630 — — — — —	9,240 5,635 68,000 10,000 125,150 600 218,625		9,240 5,635 68,000 10,000 114,200 — 600 37,045
56,173 5,882 71,090 72,867 13,277 16,000 417,829 208,020 11,212 472,354 2	0 79,380 0 75,000 5 13,140 0 16,000 9 15,000 5 205,500 0 11,500	b) Taggelder 2. Bureaukosten der Kreiskommandanten: a) Besoldungen der Angestellten b) Aushilfsangestellten c) Mietzinse d) Verschiedene Kosten e) Ausserordentliche Kosten 3. Besoldungen der Sektionschefs	 500 500	58,700 7,000 81,310 80,000 17,540 16,000 24,000 210,820 16,500 511,870	 	58,700 7,000 81,310 80,000 17,040 16,000 24,000 210,820 16,500 511,370

Rechnung		Vor- anschlag	Varansahlag fün das John 10/12	Ro	h-	Rei	n-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1943	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			IV. Militär.				
			F. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung.				
3,427,043 380	4 6	1,200,000 200	1. Anschaffungen und Arbeitslöhne 2. Unfallversicherung	_	2,500,000 500	_	2,500,000 500
71,803	65	$30,000 \\ 7,750$	3. Zins des Betriebskapitals	_	70,000 7,7 50	_	70,000 7,750
7,750 3,561,009 4,125			4. Mietzins	2,626,550 —	13,300	2,626,550	13,300
49,907		35,000	o. Doublesseen (27. 2. o.)	2,626,550	2,591,550	35,000	_
			G. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials.				
34,751	11	35,000	1. Bekleidung, persönliche Bewaffnung und	800,000	835,000	_	35,000
8,222		3,200	Ausrüstung	1,200	4,400 3,000	_	3,200 3,000
2,628 795			3. Transporte	_	2,000		2,000
59,240 $24,750$		57,800 62,195	5. Mietzinse	500 —	59,800 79,800		59,300 79,800
130,387	56	163,195		801,700	984,000	-	182,300
			H. Eriös von kantonalem Kriegsmaterial.				
836	95	500	1. Erlös von altem Kriegsmaterial	500	_	500	
836	95	500		500		500	_
			J. Verschiedene Militärausgaben.				
24,000 50,000		24,000 50,000	1. Schützenwesen	_	28,000 50,000		28,000 50,000
12,635	50	12,440	3. Luftschutz: a) Besoldungen	_	13,130	_	13,130
2,181 $200,000$		3,000	b) Betriebskosten	_	3,000	_	3,000
53,953 61,957	39		4. Automobilbetrieb der Staatsverwaltung 5. Vorunterricht	_	65,000 45,000		65,000 45,000
404,728	36	194,440	\$		204,130	_	204,130

Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1044			Rei	
1943	Totalisolliay tut uas Jaili 1344	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	Laufende Verwaltung.				
	IV. Militär.				
275,880 55,645 8,337 28,455 484,220 35,000	A. Verwaltungskosten der Direktion. B. Kantonskriegskommissariat C. Depot in Tavannes D. Kasernenverwaltung E. Kreisverwaltung F. Konfektion der Bekleidung und Aus-	97,100 5,063 181,580 500	13,400 218,625 511,870	_ _ _	282,680 67,480 8,337 37,045 511,370
163,195	G. Aufbewahrung u. Unterhalt d. Kriegs-			35,000	, -
500 194,440	materials	801,700 500 —	984,000 — 204,130	500 —	182,300 — 204,130
1,174,672		3,712,993	4,970,835		1,257,842
1,000 6,000 7,000	V. Kirchenwesen. A. Verwaltungskosten der Direktion. 1. Bureaukosten	 	1,000 4,260 5,260	- - -	1,000 4,260 5,260
	B. Protestantische Kirche.			-	
1,838,400 10,300 61,430 80,760 5,000 12,090 580 2,200 246,200 3,300 2,259,970	1. Besoldungen der Geistlichen		1,858,000 10,610 61,290 80,760 5,000 12,290 580 3,400 243,500 3,300 2,278,730		1,858,000 10,610 61,290 80,760 5,000 12,290
	1,000 6,000 7,000 1,430 80,760 5,000 1,430 80,760 5,000 12,090 2,200 246,200 3,300	Tr.	No. No.	Normal	Non-

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voransohlag fün das John 1044	Ro	h-	Rei	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.			e e	
			V. Kirchenwesen.				
			C. Römischkatholische Kirche.				
467,313 1,200 4,500 1,800 37,272 5,047 8,381 203	 60 90 40	1,200 4,500 1,800	1. Besoldungen der Geistlichen		478,460 1,200 4,500 1,800 38,325 5,055 8,380 280	=	478,460 1,200 4,500 1,800 38,325 5,055 8,380 40
525,311	95	531,775		240	538,000		537,760
			D. Christkatholische Kirche.				
36,311 1,400 1,300 1,400 2,750	50 	36,510 1,400 1,300 1,400 2,750 200	1. Besoldungen der Geistlichen	_	36,680 1,400 1,300 1,400 2,750 280	_	36,680 1,400 1,300 1,400 2,750 200
43,161	50	43,560		80	43,810	_	43,730
6,917 2,222,519 525,311 43,161 2,797,911	90 95 50	$2,259,970 \\ 531,775 \\ 43,560$	A. Verwaltungskosten der Direktion B. Protestantische Kirche C. Römischkatholische Kirche D. Christkatholische Kirche	1,490 240 80 1,810	5,260 2,278,730 538,000 43,810 2,865,800	_ _ _ _ _	5,260 2,277,240 537,760 43,730 2,863,990
2,000	30 46 —	$12,000 \\ 2,000$	VI. Erziehungswesen. A. Verwaltungskosten der Direktion. 1. Besoldungen der Beamten	 	22,590 49,920 12,000 2,000	_ _ _ _	22,590 49,920 12,000 2,000
15,545			5. Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten	13,500	28,500		15,000
99,927	09	96,835		13,500	115,010		101,510

Rechnung	<u>-</u>	Vor-		Ro	.h_	Re	in-
1942	y	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	-2.	-20		
			VI. Erziehungswesen.				
			B. Hochschule.				2
851,527	40	888,420	1. Besoldungen der Professoren und Hono-				
*		ŕ	rare der Dozenten	91,000	991,600	_	900,600
7,922			2. Matrikelgelder	6,500		6,500	
249,418			3. Besoldungen der Assistenten	4,800	294,800	_	290,000
241,954			4. Besoldungen des techn. Hülfspersonals	19,400	269,940	_	250,540
160,491		180,000	5. Verwaltungskosten (Mobil., Beheiz. etc.)	35,000	220,000	_	185,000
286,360		286,360	6. Mietzinse	15,700	301,460	-	285,760
65,000		65,000	7. Beitrag an die Stadtbibliothek		68,000	_	68,000
119,586	78	130,000	8. Institute und Kliniken	100,000	235,000		135,000
			9. Botanischer Garten:	1 000	00.000	<u> </u>	
0			(a) Betriebsrechnung	1,800	82,000	ll .	
05 005	01	01 500	b) Beitraga d. Alpengart. Schynige Platte		500	Il	95,300
95,395	31	91,500	c) Pachtzins	1 000	19,800	li —	95,500
			a) Beitrag des Burgerrates von Bern.	1,600	_	H	
3,927	26	5,000	e) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	3,600 $100,000$	95,000	5,000	
3,941	30	5,000	10. Tierspital	100,000	95,000	5,000	
				8,700	66,000		
			(a) Besoldungen	0,700	105,000	1)	
90,912	21	72,800		34,900	100,000	} —	90,400
	1		c) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern d) Betriebseinnahmen	37,000		H	
			12. Zahnärztliches Institut:	37,000		ľ	
			(a) Besoldungen	7,000	72,000	h	1
			b) Betriebsmittel	7,000	44,000	ll .	
56,132	46	54,900	c) Mietzins		18,000	ll _	57,500
50,102	1	04,500	d) Betriebseinnahmen	65,000			01,000
			e) Beitrag der Einwohnergemeinde Bern	4,500		IJ	
			13. Gerichtlich-medizinisches Institut:	1,000		ľ	
			(a) Besoldungen	3,500	28,700	h	
45 005	00	45.000	b) Betriebsmittel		12,500		40 100
45,027	08	47,900	c) Mietzins		13,400	} —	48,100
			d) Betriebseinnahmen	3,000		J)	
			14. Beitrag an die Kliniken im Inselspital:	,			
260,000		360,000	a) Beitrag an den Betrieb der klin. Institute		420,000	_	420,000
38,244		38,000	b) Vergütung von Freibetten in den Kliniken		38,000	_	38,000
3,000	_	3,000	c) Beitrag an die Betriebskosten des				-
		·	Röntgen-Institutes	_	3,000	_	3,000
10,750		10,750	d) Vergütung für Gebäudeunterhalt .	_	10,750	_	10,750
5,000	-	5,000	15. Beitrag an die Poliklinik des Jennerspital	_	5,000	_	5,000
			16. Psychiatrische Poliklinik:				
			(a) Besoldungen	_	2,150		
1 001		0.0=0	b) Betriebsmittel		2,800	ll l	9.050
1,664	51	2,970	c) Mietzins.,		3,200		2,850
	H		d) Betriebseinnahmen	1,700			
			e) Beitrag d. Einwohnergemeinde Bern	3,600		ľ	
			17. Forschungsinstitut für Fremdenverkehr:		8,300	<u> </u>	
28			(a) Besoldungen				
248	07	1,830			6, 000	} —	2,300
			c) Betriebseinnahmen	12,000]	
			(d) Beiträge	12,000		ľ l	
			(a) Regolding		10,060	h l	
			(a) Besoldung		500	} _	1,000
			c) Beiträge und Zuschüsse	9,560			_,,,,,
O EMO NAN	0 N	0 701 100	C - Doiningo una Masonasso		9 447 460	/	2,877,600
2,576,717	31	2,721,160		569,860	3,447,460		2,011,000

Rechnung	3	Vor- anschlag	Vereneebles für des John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Ausgaben	Einnahmen
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Erziehungswesen.				
			C. Mittelschulen.				
107 000		107 000		10,000	005 000		100.000
185,000 829,737	90	185,000 864,000	1. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag 2. Staatsbeiträge an höhere Mittelschulen	16,000 49,000	205,000 909,000	_	189,000 860,000
2,181,155			3. Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen	10,000			
			der Progymnasien und Sekundarschulen		2,240,000		2,270,000
19,495	55	20,200	4. Inspektion: a) Besoldungen und Reisevergütungen		19,800	_	19,800
1,602	25	1,500	b) Bureaukosten		1,600		1,600
51,437			5. Pensionen für Mittelschullehrer		40,000	_	40,000
13,969	4 0		6. Stipendien	3,400	21,400		18,000
36,712 $117,307$		$28,000 \\ 6,000$	8. Stellvertretung militärdienstpflichtiger Lehrer		$32,000 \\ 6,000$	_	32,000 6,000
432,618	45		9. Beitrag an die Versicherungskasse .		443,000		443,000
800		800	10. Fortbildungskurse		800	_	800
	_	12,000	11. Beiträge an Lehrmittel für Schüler .		12,000		12,000
3,869,836	20	3,865,500		68,400	3,930,600		3,862,200
			D. Primarschulen.				
7,490,693	55	7,630,000	1. Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen		7,640,000	_	7,640,000
8,724			2. Ausserordentliche Staatsbeiträge	45,000	55,000	_	10,000
194,000	-	194,000	3. Leibgedinge, Beitrag an die Lehrerver-	¥ 2 2 2 2	0 K 0 000		101.000
751,281	75	750,000	sicherungskasse 4. Beiträge an die LehrerversichKasse	56,000 100,000	250,000 858,000	_	194,000 758,000
	52		5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken	100,000	000,000		750,000
		,	(Allgemeine Bildungsbestrebungen) .	11,250	29,250		18,000
49,439	90	50,000	6. Beiträge an Schulhausbauten	30,000	80,000	_	50,000
803,627	90	806,000	7. Mädchenarbeitsschulen: a) Besoldungen		806,000		806,000
12,000	_	12,500	b) Bildungskurse		17,000	_	17,000
			8. Turnunterricht:				
9 000	99	10,500	a) Inspektor und Experten, Besoldungen		91 000		21,000
8,988	44	10,500	und andere Kosten	27,600	21,000 38,600	_	11,000
			9. Schulinspektoren:	21,000	00,000		11,000
113,238			a) Besoldungen und Reisevergütungen	_	135,630		135,630
4,694	19		b) Bureaukosten	_	5,600	_	5,600 500
47,999	15	500 $52,000$	11. Handfertigkeitsunterricht für Knaben .	7,5 00	500 59,500	_	52,000
	15		12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler	30,000	87,000		57,000
55,366			13. Fortbildungsschulen für Jünglinge		56,000	_	56,000
97,018	20		14. Stellvertretung kranker Lehrer	_	80,000	_	80,000
7,409 37,030		6,000 $39,500$	15. Stellvertret. kranker Arbeitslehrerinnen 16. Beiträge an Spezialanstalten u. Klassen		6,000	_	6,000
0.,000		00,000	für anormale Kinder	30,000	72,000		42,000
			17. Hauswirtschaftliches Bildungswesen:	,			
294,654	65		a) Oeffentl. Fortbildungsschulen u. Kurse		309,000	_	309,000
13,495 465	_	15,000 1,000	b) Private Fortbildungsschulen u. Kurse c) Stipendien		18,000 1,000	_	18,000 1,000
6,000	_	10,000	d) Beitrag aus dem Alkoholzehntel .	10,000		10,000	
60,456	95	64,000	18. Arbeitslehrerinnen, Invalidenpensions-		100.000		00.000
298,263	75	10,000	kasse, Beitrag	74,000	136,000	_	62,000 10,000
	50		19. Stellvertretung militärdienstplichtiger Lehrer 20. Kommission betr. die Naturalleistungen	_	10,000 1,000	_	1,000
10,414,743			and I was a substantial and in the substantia	421,350	10,772,080		10,350,730
,,							
						l	*

Rechnung	,	Vor-	Vananaahlan Sin daa lahu 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	1		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Erziehungswesen.				
			E. Lehrerbildungsanstalten.		**		
			1. Lehrerseminar Bern-Hofwil: A. Unterseminar Hofwil.				
21,580	50	21,800	a) Verwaltung		22,500		22,500
79,288		78,400	b) Unterricht		78,700	_	78,700
18,549	85	22,000	c) Nahrung d) Allgemeine Unkosten:	_	20,000	_	20,000
5,616	25	5,000	1. Gebäude-Unterhalt		4,500	_	4,500
3,403	65	1,000	2. Hausgeräte		1,500	_	1,500
1,154		2,000	3. Bekleidung, Wäsche u. Wäscherei	_	1,500		1,500
$10,057 \\ 2,812$		11,000 3,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	_	11,000		11,000
20,200	-	20,200	e) Mietzins	2,200	$3,000 \\ 22,400$	_	3,000 20,200
929	95	1,000	f) Landwirtschaft	3,000	2,000	1,000	
1,581 21,640		22,000	g) Inventarveränderung	20,000		20,000	_
141,673	$\overline{60}$	141,900	" Hostgeldel	25,200	167,100		141,900
			B. Oberseminar Bern.				
			a) Verwaltung:		, .		
159		500	1. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt		500	_	500
4,353		5,600	2. Beheizung, Beleuchtung etc.	1,700	8,000		6,300
$4,432 \\ 541$		4,430 800	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		4,430 800		4,430 800
796		900	5. Gebäude, Unterhalt	_	900	_	900
			b) Unterricht:				
91,640		91,270	1. Besoldungen		91,470		91,470
4,960 $16,100$	5 L	$3,500 \\ 16,100$	2. Lehrmittel, Bibliothek etc c) Mietzins		3,500 $16,100$		3,500 16,100
17,100		18,000	d) Stipendien		18,000		18,000
1,151	80	1,400	e) Reiseentschädigungen		1,400	_	1,400
***			f) Uebungsschule:				
592	30	800	1. Abwart	4,000	4,800		800
1,169	85	100 900	2. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt 3. Heizung, Beleuchtung, Reinigung	5,500	100 6,600		100 1,100
6,632	35	6,700	4. Besoldungen, Uebungslehrer .	-	5,000		5,000
125	63	200	5. Lehrmittel, Bibliothek	~-	200	_	200
$\frac{1,000}{148,755}$	-	1,000	6. Abwartwohnung	1,000	101.000	1,000	140,000
140,799	99	150,200		12,200	161,800		149,600
			2. Seminar Pruntrut.				
13,973		14,500	a) Verwaltung	_	14,800	-	14,800
60,126		60,000	b) Unterricht	_	61,500	-	61,500
14,166	57	14,000	c) Nahrung d) Allgemeine Unkosten:	_	17,000		17,000
652	70	900	1. Gebäude-Unterhalt		1,000	_	1,000
1,514		500	2. Hausgeräte		500	_	500
		1,000	3. Bekleidung, Wäsche u. Wäscherei		1,000	_	1,000
5,816 2 ,606		6,000 2,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten		$6,000 \\ 2,500$		6,000 2,500
2,013	_		e) Inventarveränderung			_	
10,625	-	8,000	f) Kostgelder	12,000		12,000	
7,828	_	4,500	g) Stipendien für Externe		1,600		1,600
94,046	58	95,900	·	12,000	105,900		93,900
				*	×		

1942 Fr.	Ct		nschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	l ı			
Fr.	Ct				Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
		1	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Verwaltung.				
				VI. Erziehungswesen.				
				E. Lehrerbildungsanstalten.				
				3. Seminar Thun.				
15,500 78,29			16,000 78,500	 a) Verwaltung b) Unterricht c) Allgemeine Unkosten: 	_	16,600 79,000	_	16,600 79,000
	3 7		1,000	1. Gebäude-Unterhalt	_	1,000	_	1,000
	8 5	2	500	2. Hausgeräte	_	600	_	600
4,72			2,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	5,000	_	5,000
1,26 12,30		8	$1,200 \\ 12,300$	5. Verschiedene Unkosten d) Mietzins	_	1,500 $12,300$	_	1,500 12,300
19.	$2 \mid 8 \mid$	0	_	e) Inventarveränderung			4,000	_
4,000 13,26		0	4,000 13,500	f) Beitrag d. Einwohnergemeinde Thung) Stipendien	4, 000	13,500	4,000	13,500
122,74	1 8	6	121,500		4,000	129,500		125,500
				4. Seminar Delsberg.				×
17,46	6 7	5	17,000	a) Verwaltung	_	17,400	_	17,400
54,33	$4 \mid 0 \mid$	8	54,000	b) Unterricht	_	54,800 17,500	_	54,800 17,500
18,09	0 9	1	18,000	c) Nahrung d) Allgemeine Unkosten:	_			
2,07	$2 \mid 3$	5	1,500 500	1. Gebäude-Unterhalt	_	1,500 1,000		1,500 1,000
2,78	6 4	5{	1,000	3. Bekleidung, Wäsche u. Wäscherei		1,000		1,000
40- 7,51	4 6		$6,000 \\ 2,500$	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	_	$7,000 \\ 2,000$		$7,000 \\ 2,000$
18,30	0	-	18,300	e) Mietzins		18,300	_	18,300
87. 1,77	$\frac{2}{\alpha} 6$	5	500	f) Garten	1,200	500	700	_
18,22	7 5	\overline{o}	18,000	h) Kostgelder	16,000	_	16,000	_
3,05 1,51	4 8	0	$3,000 \\ 1,600$	i) Stipendien	_	$3,000 \\ 1,600$	_	3,000 1,600
104,65			104,900	W MISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISS	17,200	125,600	_	108,400
		1		× - 1. 1				
1,67		-	1,670	5. Verschiedene Ausgaben. a) Seminarlehrer-Pensionen	600	2,270	_	1,670
1,94			2,000	b) Wiederholungs- und Fortbildungs- kurse	7,500	9,500	_	2,000
17,53	$5 \mid 2$	0	18,500	c) Beitrag an die Lehrerversicherungs- kasse	_	18,500		18,500
21,14	7 7	0	22,170		8,100	30,270		22,170
				5				
6,00	0 -	-	6,000	6. Berner Schulwarte (Schweiz. Schulmu-		0.000		9,000
6,00	0	-	6,000	seum)		$\frac{9,000}{9,000}$		9,000
3,00	<u> </u>	╁	3,000					-,000
75,00	0 _		75,000	7. Beitrag aus der Bundessubvention (VI.				
. 5,50			. 5,500	J. 2. c.)	75,000		75,000	
75,00	0 -	-	75,000		75,000		75,000	

Rechnung	g	Vor- anschlag	Voraneoblag fün das John 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		ñ	Laufende Verwaltung.	120			
			VI. Erziehungswesen.				
			E. Lehrerbildungsanstalten.				
141,673 148,755		141,900 150,200	1. Deutsches Lehrerseminar: A. Unterseminar Hofwil B. Oberseminar Bern	$25,200 \\ 12,200$	167,100 161,800		141,900 149,600
290,429 94,046 122,741 104,657	$\frac{58}{86}$	292,100 95,900 121,500 104,900	2. Seminar Pruntrut	37,400 12,000 4,000 17,200	328,900 105,900 129,500 125,600	_	291,500 93,900 125,500 108,400
611,875 21,147 6,000 75,000	44 7 0	614,400 22,170 6,000 75,000	5. Verschiedene Ausgaben	70,600 8,100 — 75,000	689,900 30,270 9,000		619,300 22,170 9,000
564,023		567,570		153,700	729,170		575,470
19,247	25	20,800	F. Taubstummenanstalten. 1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee.		21,600		21,600
22,499 36,380	91	24,100 40,000	a) Verwaltung	-	24,900 45,000	_	24,900 45,000
4,116 5,302 5,073	14 47	3,000 2,500 2,500	1. Gebäude-Unterhalt		4,000 6,500 5,500	_	4,000 6,500 5,500
$ \begin{array}{r} 10,524 \\ 5,707 \\ 19,200 \\ \hline 752 \end{array} $	09		4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten e) Mietzins f) Gewerbe		11,500 5,000 19,200 11,500		11,500 5,000 19,200
735 4,721 <i>37,191</i>	83 60 —	1,500 — 38,000	 g) Landwirtschaft	$\frac{7,500}{45,000}$	6,000 —	1,500 - 45,000	_ _ _
1,074 804		1,400	 k) Beitrag an die Lehrerversicherungs- kasse	, —	1,300	_	1,300
97,341	25	89,000		64,500	162,000		97,500
6, 000		7,000	2. Taubstummenanstalt Wabern. Beitrag des Staates	_	10,000	_	10,000
6,000		7,000		<u> </u>	10,000	_	10,000
2,037		2,030	3. Taubstummen-Substitutionsfonds. Zinsertrag	2,030		2,030	_
2 , 037	95	2,030		2,030		2,030	

Rechnung		Vor- anschlag	Venenachien fün des John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Erziehungswesen.				
	١		F. Taubstummenanstalten.				
97,341	25	89,000	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee .	64,500	162,000		97,500
6,000 2,037	 95	7,000 2,030	2. Taubstummenanstalt Wabern 3. Taubstummen-Substitutionsfonds	2,030	10,000	2,030	10,000
101,303		93,970		66,530	172,000		105,470
101,000	-						
			G. Kunst und Wissenschaft.				
146,294	05	$184,200 \ 36,000$	1. Zuschuss aus dem Ertrag der Billetsteuer 2. Historisches Museum, Beiträge	201,200 8,300	 44,300	201,200	 36,000
$\begin{vmatrix} 38,400 \\ 26,000 \end{vmatrix}$		32,000	3. Kunst und Wissenschaft, Kunstmuseum,	0,500	ŕ	_	
2,700		3,000	Beitrag	_	35,000 10,000	_	35,000 10,000
5,000	_	5,000	5. Konservatorium, Beitrag		5,000	_	5,000
600	=	600	6. Schweiz. Idiotikon und Glossaire des		1,600		1,600
14,500	_	14,500	patois, Beiträge	_	14,500	_	14,500
7,994	05	8,000	8. Erhaltung von Kunstaltertümern		10,000	_	10,000 60,000
35,000 900		60,000 900	9. Stadttheater Bern, Beitrag 10. Alpines Museum, Beitrag	_	900	_	900
700	-	700	11. Jurass. Museum in Delsberg, Beitrag.	_	700	_	700
1,500 4,000		1,500 10,000	12. Kantonaler Musikverband, Beitrag 13. Bern. Orchesterverein, Beitrag	_	1,500 $12,000$		1,500 $12,000$
7,000	-	10,000	14. Forschungsstation Jungfraujoch, Beitrag		10,000		10,000
2,000		2,000	15. Volkshochschule, Beitrag		4,000		4,000
				209,500	209,500		
			H. Lehrmittel-Verlag.				
			1. Lehrmittel.	-			
693,533 205,698		622,800 $78,500$	 a) Vorräte auf 1. Januar b) Erstellungskosten von Lehrmitteln . 	_	678,600 82,700	_	678,600 82,700
	16	211,100	c) Erlös von Lehrmitteln	223,000	- 62,700	223,000	- 62,700
748,388	75	581,700	d) Vorräte auf 31. Dezember	626,600	_	626,600	
75,695	89	91,500		849,600	761,300	88,300	
			2. Betriebskosten.				
$\begin{array}{c} 28,831 \\ 563 \end{array}$	95	29,900	a) Besoldungen	_	$29,500 \\ 500$	_	$29,500 \\ 500$
9,627	$\frac{-}{36}$	500 8,500	c) Magazin- und Bureaukosten	_	9,500	_	9,500
7,200	-	7,200	d) Mietzins	_	7,200	_	7,200
806 33,125	64 40	800 29,000	e) Frachten und Porti	1,500	$2,300 \\ 33,000$	_	800 33,000
4,186		1,500	g) Freiexemplare		2,000		2,000
84,341	25	77,400		1,500	84,000		82,500
			3. Betriebsergebnis:	30.000			
75,695		91,500	Lehrmittel	849,600	761,300	88,300	
84,341 8,101	28	77,400 6,500	Betriebskosten	1,500 —	84,000 8,100	_	82,500 8,100
16,746	64	7,600	Betriebsdefizit, Rückzug aus der Reserve	2,300		2,300	
	_			853,400	853,400		

Rechnung		Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Rei	
1942		1943	Volumoumag fai aas sam 1047	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Cŧ.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			*	n.,			
			Laufende Verwaltung.				
			VI. Erziehungswesen.			14 pk	
			J. Bundessubvention für die Primarschule.				
546,687	-	516,580	1. Beitrag des Bundes	546,687	_	546,687	_
75,000	-	70,000	a) Beitrag an die Versicherung der Primarlehrer (VI. D. 4.)		70,000		70,000
56,000	-	56,000	b) Zuschüsse an Leibgedinge und Pen-	,		5	
75,000	-	75,000	sionen (VI. D. 3)		56,000	_	56,000
25,000	_	30,000	seminarien (VI. E. 7.)	_	75,000		75, 000
19,400		45,000	hausbauten (VI. D. 6.)	. —	30,000		30,000
80,000		75,000	marschulwesen (VI. D. 2.)		45,000	_	45,000
30,000	-	30,000	Ernährung und Kleidung bedürftiger Primarschüler		75,000	-	75,000
7,500	_	7,500	Schulmaterialien (VI. D. 12.) h) Beiträge an Gemeinden für den Hand-	_	30,000		30,000
22,450	_	11,250	fertigkeitsunterricht in der Primarschule (VI. D. 11.)	_	7,500	_	7,500
8,200		7,500	ner Bildungsbestrebungen im Sinne von Art. 29 des Primarschulgesetzes k) Beitrag an die Fortbildungskurse der		11,250	-	11,250
30,000	_		Primarlehrerschaft (VI. E. 5 b) l) Beitrag an die Lehrerversicherungs-	-	7,500	_	7,500
74,000		74,000	kasse für vorzeitige Pensionierungen (VI. D. 4.)		30,000		30,000
30,000		30,000	beitslehrerinnen (VI. D. 18.)	-	74,000	_	74,000
			D. 16.)	-	30,000	_	30,000
10,700 3,437	_	2,000 3,330	p) Beitrag an den Turnunterricht (VI.D.8) p) Beitrag zur Verfügung des Regierungs- rates für die Verwendung im Sinne	_	2,000		2,000
			des Bundesgesetzes		3,437	_	3,437
				546,687	546,687		
			,			,	
	1			1			

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Roh-		Re	in-
1942	1943	Volanschiay fur das Jani 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		VI. Erziehungswesen.				
		K. Bekämpfung des Alkoholismus.				
500 _	500	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	500	_	500	_
500 —	500	2. Beiträge an Kinderhorte		500		500
			500	500		
99,927 09			13,500	115,010		101,510
$egin{array}{c c} 2,576,717 & 37 \ 3,869,836 & 20 \ \end{array}$	3,865,500	B. Hochschule	569,860 68,400	3,447,460 3,930,600	_	2,877,600 3,862,200
$\begin{bmatrix} 10,414,743 & 68 \\ 564,023 & 14 \end{bmatrix}$		D. Primarschulen	$\begin{array}{c c} 421,350 \\ 153,700 \end{array}$	$\begin{vmatrix} 10,772,080 \\ 729,170 \end{vmatrix}$		10,350,730 575,470
101,303 30		F. Taubstummenanstalten	$66,530 \\ 209,500$	172,000 209,500	_	105,470
	_	H. Lehrmittel-Verlag	853,400	853,400	_	
	_	J. Bundessubvention für die Primarschule K. Bekämpfung des Alkoholismus	546,687 500	546,687 500		_
17,626,550 78	17,610,085		2,903,427	20,776,407		17,872,980
	·	VII. Gemeindewesen. A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens.				
$31,953 55 \\ 13,255 55$		1. Besoldungen der Beamten	600	41,480 13,642		40,880 13,642
4,996 33	5,000	3. Bureau- und Reisekosten	_	6,000 5,000	_	6,000 5,000
$\begin{vmatrix} 4,704 & 70 \\ - & - \end{vmatrix}$	5, 000	4. Mietzinse	_	4,000		4,000
54,910 13	56,033		600	70,122		69,522
		VIII. Armenwesen. A. Verwaltungskosten der Direktion des Armenwesens.				20.225
$\begin{array}{c c} 65,677 & 45 \\ 179,954 & 65 \end{array}$		1. Besoldungen der Beamten	_	68,299 194,099		68,299 194,099
45,692 12 17,883 30	38,000	3. Bureaukosten	_	40,000 19,000	l –	40,000 19,000
309,207 52		T. MICOMAINCE, T.		321,398		321,398
	1			1	1	

Rechnun	a .	Vor-	V	Ro	h-	Re	in-	
1942	ð	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.					
			VIII. Armenwesen.	s.				
			B. Kommission und Inspektorat.					
413	70	450	1. Kantonale Armenkommission		450		450	
57,186 $28,998$ $24,418$ $1,200$	21	29,000	a) Besoldungen	_ _ _	$76,341 \\ 30,000 \\ 25,000$	 	76,341 30,000 25,000	
112,217	41	124,450	,		131,791		131,791	
2,863,828 1,882,836	40	2,800,000 1,700,000	C. Armenpflege. 1. Beiträge an Gemeinden: a) Beiträge für dauernd Unterstützte . b) Beiträge für vorübergehend Unterstützte	, 	2,900,000 1,800,000	l .	2,900,000 1,800,000	
,		1,500,000 3,800,000	 a) Aufwendungen gemäss Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung b) Aufwendungen ausser Konkordat, inbegriffen Kosten gemäss §§ 59, 60 und 	_	1,450,000	_	1,450,000	
200,000	_	200,000	113 A. G	_	3,750,000 $200,000$	_	3,750,000 $200,000$	
9,973,867	39	10,000,000			10,100,000		10,100,000	
			D. Bezirks- und Gemeinde-Verpflegungs- anstalten, Beiträge.					
5,256 6,260 5,245 3,564 4,805 5,030 4,861 7,456	$40 \\ 20 \\ 50 \\ 30 \\ 90 \\ 70$	42,500	1. Oberländische Anstalt in Utzigen		42,500	_	42,500	
42,480	75	42,500			42,500		42,500	
,) 					

Rechnung		Vor-	Veneneebler fün der lehn 1044	Ro	h-	Rei	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VIII. Armenwesen.				
			E. Bezirks- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge.				
2,000	_	2,000	1. Waisenhaus in Saignelégier		2,000		2,000
20,000	-	20,000	2. Erziehungsanstalt Viktoria Wabern .		20,000		20,000 $4,500$
4,500 4,500	-	4,500 4,500	3. Waisenhaus in Belfond 4. Waisenhaus in Courtelary		4,500 6,000	_ _ _ _	6,000
5,000		5,000	5. Waisenhäuser in Delsberg		5,000		5,000
10,667	_	10,822	6. Erziehungsanstalt in Oberbipp		16,554	_	16,554
2,000		2,000	7. Erziehungsanstalt im Steinhölzli		2,000	_	2,000
7,000	-	7,000	8. Anstalt für schwachsinnige Kinder in		19.000		19.000
10,000	_	10,000	Burgdorf		13,000	_	13,000
2,000	_	4,000	Steffisburg		15,000		15,000
OH CCH	_	CO 000	Delsberg		5,000 89,054		5,000 89,054
67,667	_	69,822			03,034		00,001
			F. Kantonale Erziehungsheime.				
11.071	۱,	11 100	1. Landorf.		11,400		11,400
$11,651 \\ 12,047$	95	$11,400 \\ 12,000$	a) Verwaltung		11,400	_	11,400
28,624		$\frac{12,000}{27,900}$	c) Nahrung		28,500		28,500
20,024		21,500	d) Allgemeine Unkosten:				
2,279	85	1,800	1. Gebäude-Unterhalt		1,800		1,800
4,635		4,500			4,500		4,500
6,724	19	9,000	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	_	9,000		9,000
7,153	80	6,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten		6,000 3,600		6,000 3,600
$\frac{6,280}{9,267}$					9,300		9,30
13,686			e) Mietzinse	41,600	33,700	7,900	_
3,114	_	_	g) Inventarveränderung		_		
23,568			\widetilde{h}) Kostgelder	22,000	-	22,000	
54,524	62 —	56,900		63,600	119,200		55,600
		19	2. Aarwangen.				
12,590	4 0	11,990	a) Verwaltung	_	12,210		12,21
12,082	60	11,265	b) Unterricht	_	12,780		12,78
29,716	86	29,700	c) Nahrung		32,260	_	32,26
0.050	۲0	1 500	d) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt		2,600		2,60
$2,959 \\ 2,353$			2. Hausgeräte		2,500		2,50
2,333 8,819			3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	_	9,000	_	9,00
3,183	_	5,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	4,500	-	4,50
5,168	66	5,100	5. Verschiedene Unkosten		5,200		5,20
8,200	-	8,200	e) Mietzinse	90.000	8,200	- o ook	8,20
9,097	8 5	4, 100	f) Landwirtschaft	29,860	20,965	8,895	
3,008 23,705	5 0	23,000	g) Inventarveränderung	22,500	_	22,500	
55,278	58	57,855		52,360	110,215	_	57,85
	_						
		,					

Rechnung 1942	ıl		2	D-1	h	n-	i
		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Roi Einnahmen	-	Re Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	×	.e.		
			VIII. Armenwesen.				
			F. Kantonale Erziehungsheime.				
10.004		400=0	3. Erlach.				
$10,284 \mid 12,101 \mid 3$		10,870 $11,405$	a) Verwaltung	_	11,081 $10,500$	_	11,081 $10,500$
35,995		26,850	c) Nahrung	100	35,200	_	35,100
0.007	-0	1.000	d) Allgemeine Unkosten:				
$\begin{array}{c c} 2,207 & 5 \\ 2,096 & 6 \end{array}$		1,900 1,800	1. Gebäude-Unterhalt		$\frac{2,200}{2,000}$		$2,200 \\ 2,000$
18,006	35	15,300	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	600	17,000		16,400
6,419		7,800	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft		7,500		7,500
6,144 8 14,800 -	81	5,200 14,800	5. Verschiedene Unkosten	_	$6,\!100$ $14,\!800$	_	6,100 $14,800$
	_		f) Gewerbe	-			
35,424	27	17,383	g) Landwirtschaft	76,640	51,640	25,000	
3,423 - 25,816	<u></u>	21,900	h) Inventarveränderung	$\frac{-}{24,400}$			_
50,239		56,642	Designation of the contract of		150 001		EC 001
50,259	01	30,042		101,740	158,021		56,281
10.006	0.0	11.000	4. Kehrsatz.		11 100		11 800
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	90 27	11,000 8,960	a) Verwaltung		$11,500 \\ 9,480$	_	$11,500 \\ 9,480$
25,166		23,400	c) Nahrung	1,200	26,300		25,100
10 501	ارم	¥ 000	d) Allgemeine Unkosten:		2		
$ \begin{array}{c c} 10,781 & 6 \\ 4,987 & 8 \end{array} $		5,000 4,500	1. Gebäude-Unterhalt		$\frac{3,000}{4,500}$	_	$\frac{3,000}{4,500}$
8,944		6,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		8,500	_	8,500
1,805	89	5,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft		5,000		5,000
3,040	04	2,250	5. Verschiedene Unkosten		2,750		2,750
5,915 - 24,295 9	98	6,590 10,130	e) Mietzinse	52,650	$\begin{array}{c} 8,500 \\ 39,650 \end{array}$	13,000	8,500
4,716	_	_	g) Inventarveränderung	_	_	_	
16,395		14,000	h) Kostgelder	14,000		14,000	
46,539	01	49,070		67,850	119,180		51,330
			5. Brüttelen.				
10,164 8	35	11,120	a) Verwaltung		11,280		11,280
11,820 5		11,640	b) Unterricht		11,900	_	11,900
25,579	-	23,600	c) Nahrung	200	28,100	-	27,900
1,343 7	70	1,400	d) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt		1,400		1,400
3,474 3	30	3,400	2. Hausgeräte		3,200	_	3,200
7,409 4	15	6,600	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		7,200		7,200
$\begin{array}{c c} 8,320 & 1 \\ 6,137 & 9 \end{array}$		6,000 5,300	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten		7,500 6,100	_	7,500 6,100
16,700	_	16,700	e) Mietzins	_	16,700	_	16,700
12,586 6	30	5,000	f) Landwirtschaft	39,400	25,780	13,620	
381 - <i>20,399</i> -	-		g) Inventarveränderung	18,500	_	18,500	
1,655		1,500	h) Kostgelder	1,500	_	$\frac{18,500}{1,500}$	_
56,690 2	5	60,760		59,600	119,160	_	59,560
	-	,	ŀ	,			,

Rechnung	, T	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Rei	
1942		1943	3	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VIII. Armenwesen.				
			*				
			F. Kantonale Erziehungsheime.				
9,144	35	8,900	6. Loveresse. a) Verwaltung		9,400	_	9,400
8,015		8,300	b) Unterricht		8,800		8,800
20,451	45	20,000	c) Nahrung		22,000	_	22,000
364	60	1,500	1. Gebäude-Unterhalt	-	1,500	_	1,500
527		2,000	2. Hausgeräte	_	1,000 8,500	_	1,000 8,500
8,518 4,485		7,000 5,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei 4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	5,500		5,500
1,825		4,000	5. Verschiedene Unkosten		3,500	_	3,500
6,400 3,848	65	$\frac{6,400}{4,000}$	e) Mietzins	15,000	6,400 $10,100$	4,900	6,400
1,200			g) Inventarveränderung		-	_	
14,160	-	15,800 —	h) Kostgelder			15,800	_
42,923	75		i) bundespettrag	30,800	76,700		45,900
42,323		40 ,000		- 00,000	,,,,,,,,		
54,524		56,900	1. Landorf	63,600	119,200		55,600
55,278		$57,855 \\ 56,642$	2. Aarwangen	52,360 $101,740$	110,215 158,021	_	57,855 56,281
50,239 $46,539$		$\frac{30,042}{49,070}$	4. Kehrsatz	67,850	119,180	1	51,330
56,690	25	60,760	5. Brüttelen	59,600	119,160		59,560
42,923			6. Loveresse	30,800 375,950	76,700 702,476		$\frac{45,900}{326,526}$
306,195	88	325,027		379,930	102,410		320,320
			G. Fürsorgebeiträge an Greise, Witwen und Waisen.				
3,835,098	90	3,337,672	1. Bundessubvention	3,337,672	_	3,337,672	_
200,000	-	200,000	2. Beitrag der Salzhandlung	200,000	_	200,000	
3,835,098	90	3,337,672	a) aus der Bundessubvention	_	3,337,672	_	3,337,672
			aus Kantonsbeiträgen: b) für die Erweiterung des Kreises der Bezüger	_	300,000	_	300,000
_		_	c) für zusätzl. Leistungen zur Bundessubv.	_	600,000		600,000
			Ga. Fürsorgebeiträge an ältere Arbeitslose.				
854,984	-	1,200,000	1. Bundessubvention	1,200,000	_	1,200,000	_
100,000		100,000	2. Kantonsbeiträge: a) Beitrag des Fonds für eine kant. Alters-				
			und Invalidenversicherung	100,000		100,000	_
200,000 1,154,984		200,000 1,500,000	b) Beitrag der Direktion des Innern (Kall. 6. b) 3. Hilfe an ältere Arbeitslose	200,000	1,500,000	200,000	1,500,000
1,104,504		1,000,000	Gb. Kantonale Zentralstelle für Alters-,		-,555,556	90-10 100	, ,
			Witwen- und Waisenfürsorge.				
1,529			1. Verwaltungskosten	_	2,000		2,000
29,787 $10,111$	40 36	25,000 10,000	2. Besoldungen	_	31,581 12,000		31,581 12,000
1,800	-	2,000	4. Mietzins		2,000		2,000
43,228	36	39,000	5. Kostendeckung durch den Fonds für eine kant. Alters- und Invalidenversicherung	47,581	_	47,581	
200,000	_	200,000	(Beitrag an den Verein für das Alter)				
		_		5,085,253	5,785,253		700,000
					1		

1942 Fr. Ct. 4,000	4,000 20,000 7,000 1,000	Voranschlag für das Jahr 1944 Laufende Verwaltung. VIII. Armenwesen. H. Verschiedene Unterstützungen. Beiträge an Hülfsgesellschaften Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse	Ro Einnahmen Fr.		Rei Einnahmen	
4,000 — 20,000 — 3,000 — 1,000 — 26,149 — 28,000 —	4,000 20,000 7,000 1,000	VIII. Armenwesen. H. Verschiedene Unterstützungen. 1. Beiträge an Hülfsgesellschaften 2. Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse	Fr.	4,000 20,000 7,000	Fr.	
20,000 — 3,000 — 1,000 — 26,149 — 26,149 — 28,000 —	7,000 1,000	VIII. Armenwesen. H. Verschiedene Unterstützungen. 1. Beiträge an Hülfsgesellschaften 2. Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse		20,000 7,000		4,000
20,000 — 3,000 — 1,000 — 26,149 — 26,149 — 28,000 —	7,000 1,000	H. Verschiedene Unterstützungen. 1. Beiträge an Hülfsgesellschaften 2. Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse 3. Kant. Säuglings- und Mütterheim 4. Anstalt Balgrist	 	20,000 7,000		4,000
20,000 — 3,000 — 1,000 — 26,149 — 26,149 — 28,000 —	7,000 1,000	 Beiträge an Hülfsgesellschaften Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse Kant. Säuglings- und Mütterheim Anstalt Balgrist 	- - -	20,000 7,000	_	4,000
20,000 — 3,000 — 1,000 — 26,149 — 26,149 — 28,000 —	7,000 1,000	Unterstützungen bei Schaden durch Naturereignisse	- - -	20,000 7,000	_	4,000
1,000 — 26,149 — 26,149 — 28,000 —	1,000	3. Kant. Säuglings- und Mütterheim 4. Anstalt Balgrist	_ _ _	7,000		00 000
26,149 — 26,149 — 28,000 —)		1,000	_	20,000 7,000 1,000
120,000	32,000					,
				32,000		32,000
	120,000	J. Bekämpfung des Alkoholismus. 1. Zuschuss aus dem Alkoholzehntel	120,000	_	120,000	_
	120,000	2. Bekämpfung des Alkoholismus inkl. Naturalverpflegung		120,000		120,000
		turary or programs	120,000	120,000		_
65,261 — 65,261 — — —	_ 	 K. Beiträge an Anstalten für Bauten und Einrichtungen. 1. Zuschuss aus dem Unterstützungsfonds für Anstalten		 	 	
8,186 56 459,738 65 459,738 65 340,388 30	13,400	L. Kriegsfürsorge. 1. Verwaltungskosten	- -	21,500 735,000	- -	21,500 735,000
49,350 35 100,489 80 100,489 80 99,836 15 99,836 15	019.400	4. Beiträge des Staates zu 6½ % zur Ent- lastung besonders bedrängter Gemeinden (Volkstuchaktion) (Obstaktion)		776.600		756 500
397,925 21	613,400	,		756,500		756,500

Rechnung		Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Re	
1942		1943	To the same same same same same same same sam	Einnahmen	Ausgaben		
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			VIII. Armenwesen.				
309,207 112,217	41	124,450	A. Verwaltungskosten der Direktion B. Kommission und Inspektoren	_	321,398 131,791	_	321,398 131,791
9,973,867 42,480		10,000,000 42,500	C. Armenpflege D. Bezirks- und Gemeinde - Verpflegungs- anstalten, Beiträge	_	10,100,000 42,500	_	10,100,000 42,500
67,667		69,822	E. Bezirks-und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge	_	89,054	_	89,054
306,195 —	88 —	325,027 —	F. Kantonale Erziehungsheime G. Fürsorgebeiträge an Greise, Witwen und	375,950	702,476		326,526
28,000	_	32,000	Waisen, sowie an ältere Arbeitslose . H. Verschiedene Unterstützungen J. Bekämpfung des Alkoholismus	5,085,253 — 120,000	5,785,253 32,000 120,000	_	700,000 32,000
=	_	_	K. Beiträge an Anstalten für Bauten und Einrichtungen		_		_
397,925	21	613,400	L. Kriegsfürsorge		756,500		756,500
11,237,561	16	11,521,199		5,581,203	18,080,972		12,499,769
	X		IX.ª Volkswirtschaft. A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern.				
16,356 30,846 11,697 2,700	$\frac{65}{38}$	34,536	1. Besoldungen der Sekretäre 2. Besoldungen der Angestellten	_ _ _ _	17,400 31,696 7,000 2,700	_	17,400 31,696 7,000 2,700
61,600	38	60,265		_	58,796		58,796
12,240	12	11,500	B. Handel und Gewerbe. 1. Förderung von Handel und Gewerbe im				
54,993 2,500 —	80	65,000 2,500 500	allgemeinen	_ _ _	11,500 65,000 2,500 500	_	11,500 65,000 2,500 500
	_	1,000	5. Rechtsauskunftsstelle des kant. Gewerk- schaftskartells, Beitrag	_	1,000 15,000		1,000 15,000
69,733	$\overline{92}$	80,500	o. Dai Boomeros Griconsonati, Doining.		95,500		95,500
32,700	-				,		
34,369 27,475 401 9,493 8,325 14,631 5,000	75 15 55 — 50	28,186 1,000 11,000 8,325	C. Handels- und Gewerbekammer. 1. Besoldungen der Beamten		31,706 36,370 1,000 10,100 9,525 21,000 6,000	_ _ _ _	31,706 36,370 1,000 10,100 8,325 17,000 6,000
99,696	60	103,216		5,200	115,701		110,501

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Rei	
1942	1943	torumoumug tur uno sum re r	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.	e e			
		IX.ª Volkswirtschaft.				
		D. Lehrlingsamt.				
21,110 40 24,920 10 6,561 53 3,600	25,629	1. Verwaltung: a) Besoldungen der Beamten b) Besoldungen der Angestellten c) Bureaukosten d) Mietzins e) Gebühren:	I	21,110 25,802 7,000 3,600	_ _ _ _	21,110 25,802 7,000 3,600
41,000 — 5,000 —	35,000 5,000	1. Ertrag	35,000	_	35,000	_
36,000	30,000	bildung, Einlage	_	5,000	_	5,000
	ŕ	abschlussprüfungen		30,000	_	30,000
73,014 05	80,000	2. Lehrlingswesen und Lehrabschlussprüfungen	55,000	140,000		85,000
$ \begin{array}{r} 163,864 \\ 285,950 \\ \hline 29,500 \\ \hline 120,700 \\ \end{array} $	630,000	(a) Gewerbliche Fachschulen und Kurse b) Gewerbeschulen	-	680,000	_	680,000
5,000	5,000 5,000	e) Weiterbildungskurse	_	12,000 5,000 5,000		12,000 5,000 5,000
734,220 08		S	90,000	934,512		844,512
56,410 60 562 02 6,993 60 1,577 87 5,463 23 4,675 12 5,120 — 20,400 — 9,213 84 300 40 775 — 4,212 85 26,683 — 1,600 — 1,875 — 13,633 —	600 7,000 1,000 3,600 2,000 6,000 2,000 8,000 300 560 2,500 22,192 1,600 1,500 14,834	E. Gewerbemuseum. a) Gewerbemuseum, Lehranstalt und Keramische Fachschule: 1. Besoldungen 2. Allgemeine Lehrmittel 3. Bibliothek und Sammlung 4. Ausstellungen, Kurse, Vorträge 5. Verwaltungskosten 6. Verbrauchsmaterial 7. Mietzins 8. Mobiliar, Werkzeug 9. Heizung, Licht, Kraft, Reinigung 10. Verschiedenes 11. Schulgelder 12. Erlös aus Arbeiten 13. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern 14. Beiträge von Privaten 15. Beiträge von Privaten 16. Bundesbeitrag		57,502 600 7,000 3,000 3,600 2,000 7,400 2,000 8,000 1,246 1,602 94,250		57,502 600 7,000 3,000 3,600 2,000 7,400 2,000 8,000

Rechnung	T	Vor-	Vereneebles für des John 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		,		*
			IX.ª Volkswirtschaft.				
			E. Gewerbemuseum.				
	80 15 10 86 - 15 70	20,060 1,500 1,800 1,800 3,500 1,500 500 2,000 548	b) Schnitzlerschule Brienz: 1. Besoldungen 2. Allgemeine Lehrmittel 3. Verwaltungskosten 4. Lehrmittel für die Schüler 5. Verbrauchsmaterial, Holz etc. 6. Mietzins 7. Mobiliar, Anschaffung und Unterhalt 8. Heizung, Licht, Reinigung 9. Verschiedenes	_ _ _ _	20,257 $1,500$ $1,800$ $2,000$ $3,500$ $1,500$ 500 $2,000$ 545		20,257 1,500 1,800 2,000 3,500 1,500 500 2,000 545
$egin{array}{c} 64 \\ 13,700 \\ 4,000 \\ 6,038 \\ \end{array}$	-	100 4,500 4,000 6,203	10. Schul- und Eintrittsgelder	100 4,500 4,000 6,808	 528	100 4,500 4,000 6,280	_ _ _
16,718	97	18,405		15,408	34,130		18,722
61,937 16,718 78,656	97	18,405	a) Gewerbemuseum, Lehranstalt und Keramische Fachschule	48,827 15,408 64,235	94,250 34,130 128,380		45,423 18,722 64,145
249,414	25		F. Technikum Burgdorf. 1. Unterricht: a) Lehrerbesoldungen	_	293,000		293,000 28,800
26,185	28	$ \left\{ \begin{array}{c} 28,300 \\ 2,800 \end{array} \right. $		_	28,800 1,400		1,400
1,482 13,532 25,444 11,722 48,200 59,696 64,495 74,600 895	28 04 85 — — —	13,000 28,400 13,900 48,200 30,000 67,990 75,930 1,000	 a) Aufsichts- und Prüfungskommission . b) Bureau-, Reise- und Druckkosten . c) Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung . 	35,000 85,880 96,960 — 217,840	1,800 17,600 31,800 15,200 48,200 — — — 1,000 438,800	35,000 85,880 96,960	1,800 17,600 31,800 15,200 48,200 — — 1,000 220,960
					ý.		

Rechnung	,]	Vor-		Ro	h_	Re	in-
1942	'	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			IX.ª Volkswirtschaft.				
			G. Technikum Biel.				
			I. Technikum				
175,177	95	153,275	1. Unterricht: a) Lehrerbesoldungen		193,233		193,233
9,765			b) Lehrmittel	_	34,110	_	34,110
186	65	1,350	c) Betriebsmittel	_	350	-	350
744	90	,	 Verwaltung: a) Aufsichts-Kommission u. Experten 	_	1,450	-	1,450
2,000	10	2,200	b) Besoldungen	-	2,200	_	2,200
7,532 $18,395$		$7,600 \\ 22,420$	c) Betriebsunkostend) Unterhalt, Heizung, Beleuchtung,		8,630	_	8,630
			Reinhaltung		23,480	_	23,480
5,175	15		e) Abwart	_	7,700	_	7,700
400 6,896	95	500 4,750	 f) Kosten der Buchführung g) Installationen und bauliche Ver- 	_	500	_	500
		1,100	änderungen	_	4,800	-	4,800
34,400	-	34,400	3. Mietzins	_	34,400	_	34,400
610 <i>33,909</i>	50	1,500 25,000	4. Stipendien	25,000	2,500	25,000	2,500
_	-	500	6. Kapitalzinse	300		300	_
3,814	95		7. Verschiedenes	1,800	_	1,800	_
43,000 54,400		51,238 56,332	8. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel 9. Bundesbeitrag	64,312 71,883	4,089 3,680	60,223 68,203	_
126,160	56		or Bandossonia ag	163,295	321,122		157,827
							·
			II. Angegliederte Fachschulen				
225,703	05	205,360	1. Unterricht: a) Besoldungen		239,740	_	239,740
46,738	97	66,220	b) Lehrmittel		77,175		77,175
14,038			c) Betriebsmittel		17,650	_	17,650
33,094	85		d) Rohstoffe		33,000	_	33,000
800	-	1,550	a) Aufsichts-u. Prüfungskommissionen		1,550	_	1,550
2,650 6,821	69	2,850 9,000	b) Besoldung des Sekretärsc) Bureau- und Reisekosten, Publi-	_	2,850		2,850
		,	kationen etc	_	9,900	_	9,900
12,040	45	15,785	d) Beheizung, Beleuchtung und Rein-				
5,685	_	6,110	haltung	_	16,885 6,110	_	16,885 6,110
600	-	650	f) Kosten der Buchführung	_	650	-	650
$25,500 \\ 1,530$	-	25,500 $2,300$	3. Mietzins		25,500 2,800	_	$25,500 \\ 2,800$
22,845	-	20,000	5. Schulgelder	18,500		18,500	
1,031		800	6. Kapitalzinse	800	_	800	_
2,888 38,819			7. Verschiedene Einnahmen 8. Erlös aus Schülerarbeiten	1,200 23,000	_	$1,200 \\ 23,000$	
16,328	95	5,000	9. Uhrenbeobachtungsbureau	12,000	_	12,000	_ _ _ _
63,646	10	72,616	10. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel	90,434	5,817	84,617	_
80,470 149,171		82,239	11. Bundesbeitrag	$\frac{100,310}{246,244}$	5,235 444,862	95,075	198,618
149,171	07	165,720		240,244	+44,502		190,010
126,160	56	134,825	I. Technikum	163,295	321,122	_	157,827
149,171			II. Angegliederte Fachschulen	246,244	444,862		198,618
275,332	-			409,539	765,984	_	356,445

Rechnung	Vor-	V 11 6 11 1044	Ro	h-	Rei	in-
1942	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		IX.a Volkswirtschaft.				
11,289 70	11,470	H. Arbeitsamt. 1. Besoldungen der Beamten	11,048	23,018		11,970
175,566	184,111	2. Besoldungen der Angestellten	_	224,087	_	224,087
$egin{array}{c c} 43,312 & - \ 7,000 & - \ \end{array}$	33,000 7,000	3. Bureau- und Druckkosten	700	45,700 • 7,800		45,000 7,800
25,507	26,900	4. Mietzins	32,289	— —	32,289	— —
374,845 90	500,000 200,000	losigkeit: a) Beiträge an Arbeitslosenkassen b) Beiträge an die Fürsorgeleistung für	_	500,000		500,000
01.000 10		ältere Arbeitslose		200,000	_	200,000
$\begin{array}{c c} 21,060 & 10 \\ - & - & - \end{array}$	100,000	c) Krisenunterstützungen d) Nothilfe für Arbeitslose		100,000		100,000
1,872 4,505 85		(Förderung von Tiefbauarbeiten) (Förderung des Exportes durch Ueber- nahme von Risikogarantien)				
604,932 80	1,008,681	number of the second generally	44,037	1,100,605	_	1,056,568
		l Labonomittolpolizai				
		J. Lebensmittelpolizei. 1. Chemisches Laboratorium:		*		
11,161 80 40,448 90		 a) Besoldung des Kantonschemikers b) Besoldungen der Assistenten, der La- 		11,162		11,162
17,040 —	17,400	boratoriumsgehülfen und des Abwarts	_	39,322 17,400	_	39,322 $17,400$
12,721 85	13,000	d) Chemikalien, Literatur, Beleuchtung etc.		15,000		15,000
14,326 75	10,000	e) Analysekosten	12,000	_	12,000	_
38,430 -	38,430	a) Besoldungen der Inspektoren	-	28,853	_	28,853
10,940 59	12,000 1,500	b) Reisevergütungen	_	9,000 3,000		9,000 3,000
$-292 _{65}$		3. Bureau- und Druckkosten	_	300		300
24,457	25,479	4. Bundesbeitrag	25,316	1,794	23,522	
$\begin{array}{c c} 92,252 & 04 \end{array}$	97,136		37,316	125,831		88,515
		K. Mass und Gewicht.				
2,110 20		1. Besoldung des Inspektors	_	2,110	_	2,110
$ \begin{array}{c c} 834 & 05 \\ 7,640 & 20 \end{array} $		2. Bureau- und Reisekosten	_	1,000 8,200	_	1,000 8,200
506 20	850	4. Masse, Gewichte und Apparate	_	850	_	850
1,200	1,000	5. Mietzins		1,000		1,000
12,290 65	13,160			13,160		13,160
		L. Feuerpolizei.				4
429 20		1. Feuerlöschwesen		1,000	_	1,000
$\begin{array}{c c} & 11,042 & 15 \\ \hline & 11,471 & 35 \end{array}$		2. Feuerpolizei		$\frac{11,000}{12,000}$		11,000 12,000
11,4/1 30	12,000			12,000		12,000
04.000	10 710	M. Lehrlingsfürsorge und Berufsberatung.		11 150		11 170
34,998	43,540	1. Beiträge		44,450		44,450
34,998 _	43,540			44,450		44,450
2 W 2 2 2 2 2 2						
*						

Rechnun	n	Vor-		Ro	h_	Re	in-
1942	y	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			IX.a Volkswirtschaft.				
			N. Zentralstelle für Kriegswirtschaft.				
402,587 18,986 1,200 3,222 156,192	90 65 31	10,000 12,800 2,000 250,000	1. Besoldungen 2. Verwaltungskosten 3. Mietzins 4. Mobiliar 5. Erhebungs- und Materialkosten 6. Arbeitsgemeinschaft im Autotransportwesen	70,000 12,000	480,000 95,000 10,400 2,000 280,000 6,000	 6,000	480,000 25,000 10,400 2,000 280,000
582,189	26	724,800		82,000	873,400		791,400
			0. Wehrmannsausgleichskasse.				
382,434 382,434			1. Personalkosten		595,000	_	595,000
76,612 76,612	64) == 000	2. Bureaukosten	_	67,000		67,000
30,396 30,396	60	22 600	3. Verschiedenes		33,000		33,000
-	-	240,000	4. Arbeitgeberbeiträge aus Lohnersatzordnung	270,000		270,000	
	-	90,000	5. Arbeitgeberbeiträge aus Verdienstersatz-	100,000		100,000	
	_	220,000	ordnung	325,000	_	325,000	
· —				695,000	695,000		
61,600 69,733 99,696 734,220 78,656 178,085 275,332 604,932 92,252 12,290 11,471 34,998 582,189 — 2,835,459	92 60 08 80 65 23 80 04 65 35 —	80,500 103,216 775,839 63,277 185,180 300,545 1,008,681 97,136 13,160 12,000 43,540 724,800	A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern B. Handel und Gewerbe C. Handels- und Gewerbekammer D. Lehrlingsamt E. Gewerbemuseum F. Technikum Burgdorf G. Technikum Biel H. Arbeitsamt J. Lebensmittelpolizei K. Mass und Gewicht L. Feuerpolizei M. Lehrlingsfürsorge und Berufsberatung N. Zentralstelle für Kriegswirtschaft O. Wehrmannsausgleichskasse	5,200 90,000 64,235 217,840 409,539 44,037 37,316 — 82,000 695,000 1,645,167	58,796 95,500 115,701 934,512 128,380 438,800 765,984 1,100,605 125,831 13,160 12,000 44,450 873,400 695,000 5,402,119	 	58,796 95,500 110,501 844,512 64,145 220,960 356,445 1,056,568 88,515 13,160 12,000 44,450 791,400 —
			IX. ^b Gesundheitswesen.				
£			A. Verwaltungskosten.		,		
2,049 16,479 12,507 2,993 4,704 38,734	$60 \\ 45 \\ 60 \\ 70$	3,000 16,530 12,882 3,000 5,000 40,412	1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen 2. Besoldungen der Beamten 3. Besoldungen der Angestellten 4. Bureaukosten 5. Mietzinse	 	3,000 16,536 17,359 3,000 5,000 44,895	 	3,000 16,536 17,359 3,000 5,000

Rechnung	T	Vor- anschlag	Vananashlar fün das Jahr 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. C	t.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
	l		IX. ^b Gesundheitswesen.				
			B. Gesundheitswesen im allgemeinen.				
31,956 3		25,000	1. Allgemeine Sanitätsvorkehren	25,000		25,000	
5,087 4	.0	20,000	2. Impfwesen	_	10,000	_	10,000
459,900 -	-	460,000	3. Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten		479,460		479,460
$egin{array}{c c} 20,750 & - \ 291,416 & 3 \ \end{array}$		$20,750 \\ 291,728$	4. Beiträge an Spezialanstalten für Kranke 5. Beiträge an das Inselspital	_	$20,750 \\ 292,675$		$20,750 \ 292,675$
50,000		50,000	6. Erweiterung der Irrenpflege	_	50,000		50,000
303,273 -		301,383	7. Verhütung und Bekämpfung der Tuber-		50,000		00,000
000,210		001,000	kulose		301,383		301,383
57,875 -		55,625	8. Inselspital, Hülfeleistung		53,375		53,375
3,500 -	-1	3,500	9. Beitrag an den kant. Samariterverband		3,500		3,500
1,159,845 3	5	1,177,986		25,000	1,211,143	_	1,186,143
	_		C. Frauenspital.				
173,256 3	15	182,647	1. Verwaltung	3,500	186,500		183,000
5,201 9		5,000	2. Unterricht	5, 500	5,200		5,200
202,256	_	230,000	3. Nahrung	8,000	238,000	'	230,000
24 440 6		04.000	4. Allgemeine Unkosten:		99 500		22,500
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		$24,000 \\ 15,000$	a) Gebäude-Unterhalt	_	22,500 $15,000$		15,000
25,936 0		27,700	c) Bekleidung, Wäsche und Wäscherei.		27,200	•	27,200
$98,290 \mid 1$		98,200	d) Heizung, Licht und elektr. Kraft.	1,000	101,000		100,000
70,595	_	72,500	e) Verschiedene Unkosten	20,000	95,000		75,000
26 3	35		5. Röntgen-Laboratorium	15,000	15,000		
3,915 3	35	4,200	6. Gynäkologische Poliklinik	1,700	5,900	_	4,200
109,200 -	-	109,200	7. Mietzins		109,200		109,200
240,284 9	90	222,000	8. Kostgelder von Pfleglingen	240,000		240,000	
14.110 -	-	13,000	9. Kostgelder von Hebammenschülerinnen	13,000	_	13,000	
6,850		7,600	10. Kostgelder von Wärterschülerinnen .	6,000	_	6,000	
39,675 1		-	11. Inventarveränderung	-	-		<u>-</u>
517,965 6	<u>"</u> -	525,847	D. Hahammankunaa	308,200	820,500		512,300
0 1 1 7 9		0.500	D. Hebammenkurse.		0.500		9 500
$\begin{array}{c c} & 2,517 & 3 \\ \hline & 2,517 & 3 \end{array}$		$\frac{2,500}{2,500}$	1. Kost- und Reiseentschädigungen		$\frac{2,500}{2,500}$		$\frac{2,500}{2,500}$
2,011	<u> </u>	2,900	E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau.		2,000		2,000
772,072 4	0	807,285	1. Verwaltung		804,485		804,485
4,725 5		4,950	2. Unterricht und Gottesdienst		4,950	_	4,950
599,711 9		580,000	3. Nahrung	13,200	638,400	_	625,200
62,710 0)5	60,000	a) Gebäude-Unterhalt	_	57,000		57,000
50,803 5		45,000	b) Hausgeräte		50,000	_	50,000
66,861 4	13	61,000	c) Bekleidung, Wäsche und Wäscherei.	-	70,000	-	70,000
164,669 5		180,000	d) Heizung, Licht und elektr. Kraft.		180,000	_	180,000
39,190 6		35,000			40,000	_	40,000
62,330 6		63,000	5. Mietzinse	11,985	74,985	0,000	63,000
36,381 8 119,695 1		25,900 65,000	6. Gewerbe	153,300	127,400	25,900	_
30,809 5			8. Inventarveränderung	392,000	312,000	80,000	
1,255,517 6		1,360,310	9. Kostgelder	1,510,000	165,000	1,345,000	
43,012 5		42,900	10. Beitrag des Waldaufonds	42,800		42,800	
399,278 1	0	342,125		2,123,285	2,524,220		400,935
	_		Marian San San San San San San San San San S				

Rechnun	g	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Re	
1942		1943	voransomay fur das Jam 13-11	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Taufoudo Womeo Itau e				
			Laufende Verwaltung.				
			IX.º Gesundheitswesen.			989	
			F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen.				
714,976			1. Verwaltung	_	735,328		735,328
4,648 $512,234$			2. Unterricht und Gottesdienst 3. Nahrung	33,000	4,800 583,000		4,800 550,000
82,424	08	70,000	4. Allgemeine Unkosten: a) Gebäude-Unterhalt		70,000		70,000
57,208		45,000	b) Hausgeräte		45,000		45,000
77,640	82	68,000	c) Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	-	68,000	_	68,000
131,246			d) Heizung, Licht und elektr. Kraft .	_	150,000		150,000
45,099 187,950		40,000 188,000	e) Verschiedene Unkosten	3,800	40,000 $191,800$		40,000 188,000
24,062	71	20,829	6. Gewerbe	294,600	272,370		
66,735			7. Landwirtschaft	257,000	197,000	60,000	
27,359	50	_	8. Inventarveränderung	_			
1,457,057 95,403			9. Kostgelder	1,500,000		1,500,000	
,			tungen		110,000	_	110,000
221,663	30	220,000	11. Vergütung an die Privatheilanstalt Meiringen	_	230,000	_	230,000
609,999	39	583,252	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2,088,400	2,697,298	_	608,898
			G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay.				
248,051	08	266,265	1. Verwaltung	2,350	271,145		268,795
2,670	09	2,900	2. Unterricht und Gottesdienst		3,000	_	3,000
281,672	84	275,000	3. Nahrung	$25,\!850$	316,525	_	290,675
11 000	T.C		4. Allgemeine Unkosten:	900	40.000		40,000
41,890 34,476		38,000 21,000	a) Gebäude-Unterhaltb) Hausgerätecdddededeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee<	$\begin{array}{c} 200 \\ 200 \end{array}$	$40,\!200$ $28,\!200$	_	40,000 28,000
76,900			c) Bekleidung, Wäsche und Wäscherei .	4,700	85,450	_	80,750
94,969			d) Heizung, Licht und elektr. Kraft	1,800	101,800	_	100,000
24,399	66	18,000	e) Verschiedene Unkosten	13,300	36,050	_	22,750
64,360			5. Mietzins	8,000	72,400	-	64,400
27,053 18,432			6. Gewerbe	$158,000 \\ 223,000$	133,000 208,000	25,000 15,000	_
9,910		15,000	8. Inventarveränderung	<i>225</i> ,000	200,000	——————————————————————————————————————	
527,939	80	556,200	9. Kostgelder	697,000	142,000	555,000	
305,877	09	251,775	·	1,134,400	1,437,770	_ !	303,370
						1	
38,734	90	40,412	A. Verwaltungskosten		44,895	_	44,895
1,159,845			B. Gesundheitswesen im allgemeinen	25,000	1,211,143	_	1,186,143
517,965	60	525,847	C. Frauenspital	308,200	820,500		512,300
2,517	30	2,500	D. Hebammenkurse	0.100.005	2,500	_	2,500
399,278		342,125	E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau	2,123,285	2,524,220	_	400,935 608,898
609,999 $305,877$			F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen . G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay	2,088,400 1,134,400	2,697,298 1,437,770		303,370
3,034,217	-		u. Hell- ullu i Heyealistait Delleiay	5,679,285	8,738,326	_	3,059,041
0,003,411	-0	4,040,001			-,.00,020	40000	-,
				,			

Rechnung	g	Vor-	Voucanier für des Jahr 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942	•	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			X.ª Bauwesen.				
			A. Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung und des Hochbauamtes.				
45,832 69,973 16,138 7,030	70	47,780 71,660 18,000 7,030	1. Zentralverwaltung: a) Besoldungen der Beamten b) Besoldungen der Angestellten c) Bureau- und Reisekosten d) Mietzinse e) Schweiz. Vereinigung für Landes-		47,714 64,667 18,000 7,030		47,714 64,667 18,000 7,030
49,104 4,101	90 98	50,485 3,600	planung, Beitrag	-	7,500 61,403 5,000 10,000	- - -	7,500 $61,403$ $5,000$ $10,000$
192,181	21	$\frac{-}{198,555}$	3. Kosten für gesetzgeberische Arbeiten.		221,314		221,314
61,962 104,390 18,120 9,350 193,823	80 08 —	112,175 20,000 9,350	B. Kreisverwaltung. 1. Besoldungen der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten		62,640 112,803 20,000 10,200 205,643	_ _ _ _ _	62,640 112,803 20,000 10,200 205,643
360,050 121,969 1,940 1,921 22,059 7,000 530,000 1,044,940	31 15 35 35 —	360,000 126,000 5,000 4,500 35,000 10,000	C. Unterhalt der Staatsgebäude. 1. Amtsgebäude	 	360,000 126,000 5,000 4,500 22,000 — 517,500	— — — — —	360,000 126,000 5,000 4,500 22,000 — 517,500
			D. Neue Hochbauten.				
292,200 67,433	- 31	98,000 292,000	1. a) Bewilligte Kredite		390,000	_	— 390,000
<i>58,080</i> 58,080		<i>50,000</i> 50,000	2. Heil- und Pflegeanstalten	50,000	50,000	—	
359,633		390,000		50,000	440,000	> ====	390,000

Rechnung	,	Vor-	Vananashlari fiin daa labu 1044	Ro	h-	Rei	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			X.ª Bauwesen.				
			E. Unterhalt der Strassen.				
2,128,751	35	2,111,000	1. Wegmeisterbesoldungen		2,111,000		2,111,000
666,577	32	670,000	2. Strassenunterhalt	_	670,000	, —	670,000
552,276 $2,286$			3. Wasserschaden und Schwellenbauten . 4. Brandversicherungskosten		$350,000 \\ 2,300$	_	$350,000 \\ 2,300$
1,292,218	03	800,000	5. Automobilsteuer	800,000	800,000	_	 ;
1,830,957 $364,381$	$\frac{65}{60}$		K		,		
307,529	97	300,000		150,000	150,000		
242,153	58		(Vortrag des Mehraufwandes über den Autosteuerertrag.)				
56,851	63		(Vortrag des Mehraufwandes über den Benzinzollertragsanteil.)				
4,130,785	19	3,133,300		950,000	4,083,300	_	3,133,300
					4		
			F. Neue Strassen- und Brückenbauten.				
100 761	L 1	195 000			125,000		125,000
499,761 499,761	_	$\frac{125,000}{125,000}$	1. Neue Strassen- und Bruckenbauten		125,000		125,000
455,101	01	120,000			120,000		120,000
			,				
			G. Wasserbauten.				
649,767	96		1. Wasserbauten	_	650,000	_	650,000
8,429	-	9,000	2. Besoldungen der Schleusen- und Schwel- lenmeister	_	9,000	_	9,000
53,506		67,000	3. Juragewässerkorrektion, Unterhalt	67,500	67,500	_	
53,506 $30,000$	63	$67,000 \\ 60,000$	4. Juragewässerkorrektion, Schwellenfonds,	01,000			*
00,000		00,000	Aeufnung		60,000		60,000
688,196	96	719,000		67,500	786,500		719,000
			•				
			H. Wasserrechtswesen.	*			į
8,325		9,490	1. Besoldung des Abteilungschefs	_	9,490	_	9,490
	$\frac{30}{35}$	$\frac{22,955}{6,000}$	2. Besoldungen der Angestellten	1,000	23,256 $7,000$		$23,256 \\ 6,000$
2,250		2,250	4. Mietzins	_	2,250	_	2,250
2,447	70	800 80	5. Gebühren	500	— 50	500	
	$\frac{70}{20}$	39,975	o. mmage in den Maturschademonds	1,500	42,046		40,546
35,951	3 U	ə ə,ə 7ə	A _E	1,900	±2,0±0		±0,0±0

Rechnuñ	g	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro		Re	
1942		1943	roranoomag rar aao sam 1011	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			X.ª Bauwesen.				
			J. Vermessungswesen.				
11,410 58,906 12,749 6,500 45,000	50	11,410 59,860 13,200 6,500 50,000	1. Besoldung des Kantonsgeometers 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau- und Vermessungskosten 4. Mietzinse 5. Triangulationen und Förderung des Ver-	: 	11,410 60,558 13,600 6,500	 - -	11,410 60,558 13,600 6,500
1,000		1,000 2,000	messungswesens	_	50,000 1,000	_	50,000 1,000
			namen bei Grundbuchvermessungen		2,000		2,000
135,636	22	143,970	.*	_	145,068		145,068
192,181	21	198,555	A. Verwaltungskosten der zentralen Bau-				
193,823	20		verwaltung und des Hochbauamtes . B. Kreisverwaltung		221,314 $205,643$	_	221,314 $205,643$
1,044,940	37	540,500	C. Unterhalt der Staatsgebäude	_	517,500		517,500
359,633 4,130,785		390,000 3,133,300	D. Neue Hochbauten	50,000 950,000	440,000 4,083,300		390,000 3,133,300
499,761	51	125,000	F. Neue Strassen- und Brückenbauten .	_	125,000	_	125,000
688;196 35,951			G. Wasserbauten	67,500 1,500	786,500 42,046	_	719,000 40,546
135,636			J. Vermessungswesen	-	145,068		145,068
7,280,909	45	5,494,225		1,069,000	6,566,371		5,497,371
			X. ^b Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen.			,	
12,001	45	12,397	1. Besoldung des Abteilungschefs		12,397	_	12,397
3,723	15	3,804 2,500	2. Besoldung der Angestellten 3. Bureau- und Reisekosten		3,986		3,986
2,543 500	_	500	4. Mietzins	_	$2,500 \\ 500$	_	2,500 500
8,071	35	9,800	5. Verwaltungs- und Inspektionskosten für Schiffahrtspolizei		9,800		9,800
11,192	15	13,000	6. Konzessionsgebühren	12,000		12,000	
5,050 30,000		5,200 30,000	7. Subvent. für Schiffahrtsunternehmungen 8. Beiträge an das bern. Flugwesen	·	5,200 30,000	_	5,200 30,000
127	45	1,000	9. Sonstige Verkehrssubventionen und				
50,000	_	50,000	10. Beitrag an die bern. Verkehrsvereine		1,000 60,000		1,000 60,000
5,000 1,5 1 0	- 45	5,000 —	11. Schweiz. Verkehrszentrale, Beitrag 12. Expertise betr. die Dekretsbahnen		5,000		5,000 —
107,335		107,201		12,000	130,383		118,383
						^	

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro	h-	Re	in-
1942	1943	Volansomay ful das Jam 1344	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		XI. Anleihen.	8		19	
		A. Rückzahlung und Verzinsung.				
1,450,500 — 444,000 — 360,500 — — 250,000 — 442,080 —	1,494,000 459,000 373,500 884,000 667,000	1. Rückzahlung: a) Anleih. von 1895, Fr. 11,791,500, 3 % b) Anleih. von 1900, Fr. 10,787,000, 3 ½ % c) Anleih. von 1906, Fr. 13,320,000, 3 ½ % d) Anleih. von 1937, Fr. 24,116,000, 3 ½ % e) Anleih. von 1937, Fr. 25,333,000, 3 ½ % (Anleih. von 1940, Fr. 3,500,000, 4 %) 2. Verzinsung: a) Anleih. von 1895, Fr. 11,791,500, 3 %		1,539,000 475,000 386,000 915,000 691,000		4,006,000
409,150 — 485,581 — 913,680 — 1,560,000 — 490,000 — 960,000 — 800,000 —	398,505 393,610 472,736 1,560,000 490,000 960,000 800,000	a) Aniein. von 1895, Fr. 11, 791,300, 3% b) Anleih. von 1900, Fr. 10,787,000, 3 ½ % c) Anleih. von 1906, Fr. 13,320,000, 3 ½ % (Anleih. von 1930, Fr. 25,000,000, 4 % d) Anleih. von 1931, Fr. 39,000,000, 4 % e) Anleih. v. 1933, Fr. 14,000,000, 3 ½ % f) Anleih. von 1933, Fr. 24,000,000, 4 % g) Anleih. von 1934, Fr. 20,000,000, 4 %		353,745 377,545 459,445 1,560,000 490,000 960,000 800,000		
310,000 — 875,000 — 910,000 — 570,000 — 450,000 — 145,000 — 600,000 — 525,000 —	225,000 859,530 910,000 570,000 450,000 135,000 600,000 525,000 942,500	h) Anleih. von 1936, Fr. 5,000,000, 4½%; i) Anleih. v. 1937, Fr. 24,116,000, 3½%; k) Anleih. v. 1937, Fr. 25,333,000, 3½%; l) Anleih. von 1938, Fr. 19,000,000, 3%; m) Anleih. von 1938, Fr. 15,000,000, 3%; n) Anleihen von 1940, Fr. 3,000,000, 4%; o) Anleih. v. 1941, Fr. 16,000,000, 3¾4%; p) Anleih. v. 1942, Fr. 29,000,000, 3¼4%; q) Anleih. v. 1942, Fr. 29,000,000, 3¼4%; p)		225,000 \$28,047 886,655 570,000 450,000 125,000 600,000 525,000 942,500	_	10,152,937
12,950,491 —	14,169,441		_	14,158,937		14,158,937
51,683 75 9,490 30	70,000 7,000	B. Anleihenskosten. 1. Provisionen, Transportkosten 2. Druckkosten, Publikationskosten	_	70,000 7,000		70,000 7,000
150,000	150,000	3. Kosten der Anleihen, Amortisation	_	150,000		150,000
211,174 05	227,000		_	227,000		227,000
12,950,491 — 211,174 05 13,161,665 05		A. Rückzahlung und Verzinsung B. Anleihenskosten		14,158,937 227,000 14,385,937		14,158,937 227,000 14,385,937
						-2,000,001

Rechnung		Vor-	Vanamashlari fün das John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Toufondo Vongo ltuno	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XII. Finanzwesen.				
			A. Verwaltungskosten d. Finanzdirektion und Domänendirektion.				
19,050 $12,590$		$18,968 \\ 12,746$	1. Besoldung der Beamten	_	27,861 $24,033$		27,861 $24,033$
7,979		4,500	3. Bureau- und Reisekosten		5,000		5,000
6,000	-	6,000	4. Mietzinse	_	6,000		6,000
$300 \\ 52,181$	— 19	$\frac{2,000}{42,000}$	5. Rechtskosten	_	$2,000 \\ 50,000$		$2,000 \\ 50,000$
98,102		86,214	or notice and decommend name of plants		114,894		114,894
,		,	B. Kantonsbuchhalterei.				
34,101		34,295	1. Besoldungen der Beamten		34,295	_	34,295
47,152		49,370	2. Besoldungen der Angestellten,	_	45,192		45,192
$2,196 \\ 5,822$		$\frac{2,500}{6,000}$	3. Bureau- und Reisekosten 4. Druck- und Buchbinderkosten	_	2,500 $6,000$		$\begin{array}{c} 2,500 \\ 6,000 \end{array}$
34,587		30,000	5. Kosten des Postcheckverkehrs	_	35,000		35,000
2,000	_	2,000	6. Mietzinse		2,000		2,000
125,861	16	124,165			124,987		124,987
			C. Finanzinspektorat.				
46,883		48,716	1. Besoldungen der Beamten		46,275	-	46,275
$34,013 \\ 7,459$		$35,287 \\ 8,000$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Reisekosten	_	36,879 8,000	_	36,879 8,000
8,043	32	10,000	4. Bureau-, Druck- und Buchbinderkosten		10,000	_	10,000
2,500	_	2,500	5. Mietzins		2,500		2,500
98,900	77	104,503			103,654		103,654
			D. Statistik.		See No. 1900 No. 18		
9,323	90	$\frac{22,009}{47,800}$	1. Besoldungen der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten		22,191	_	22,191
$49,800 \\ 20,388$	40	$\frac{47,800}{25,000}$	3. Bureau- und Druckkosten	_	$47,800 \\ 25,000$	_	47,800 25,000
3,200	_	3,200	4. Mietzins		3,200	_	3,200
82,712	30	98,009	,	_	98,191		98,191
			E. Amtsschaffnereien.	,			
190,722		192,247	1. Besoldungen der Amtschaffner		191,490	-	191,490
$218,195 \\ 88,402$		$223,\!118$ $70,\!000$	2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten		237,507 $70,000$		237,507 $70,000$
8,900		11,400	4. Mietzinse		11,400		11,400
506,220	39	496,765		_	510,397		510,397
			F. Hülfskasse.				
2,226,333	86	2,780,000	1. Beitrag des Staates an die Invalidenkassen 2. Beitrag des Staates an die Sparkasse des		3,400,000	_	3,400,000
			Aushilfspersonals		90,000		90,000
2,226,333	86	2,780,000		_	3,490,000		3,490,000
			G. Mobiliarversicherung.				
3,954		4,000	1. Prämien		4,000		4,000
3,954	25	4,000			4,000		4,000
0.00			H. Ausgleichskasse.	20.000	20.55		
3,667 $138,484$	17	300,000	1. Verwaltungskosten	30,000 350,000	30,000 $650,000$		300,000
$\frac{130,404}{134,817}$		300,000	2. Delitage des Diaates	380,000	680,000		300,000
101,017		500,000		000,000	000,000		300,000

Rechnun	α	Vor-		Ro	h-	Re	in-
1942	0	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
		,	W.I. 13.				
			XII. Finanzwesen.				
98,102	63	86,214	A. Verwaltungskosten d. Finanzdirektion				a a
125,861	16	124,165	und Domänendirektion	-	114,894		114,894
98,900	77	104,503	B. Kantonsbuchhalterei	_	124,987 $103,654$		124,987 $103,654$
82,712			D. Statistik		98,191	_	98,191
506,220 2,226,333			E. Amtsschaffnereien	_	510,397 3,490,000	_	510,397 $3,490,000$
3,954	25	4,000	G. Mobiliarversicherung	_	4,000	_	4,000
134,817	-		H. Ausgleichskasse	380,000	680,000		300,000
3,276,902	53	3,993,656	Examination of the Administration	380,000	5,126,123		4,746,123
			XIII. Landwirtschaft.				
			A. Verwaltungskosten der Direktion.				
7,233 85,295		7,235 $94,845$	1. Besoldung des Sekretärs	3,000	11,235	-	8,235
3,894			3. Bureau- und Reisekosten	_	$89,270 \\ 4,500$	_	$89,270 \\ 4,500$
, , , , ,	10		4. Kantonstierarzt:		ŕ		
$4,575 \\ 2,949$		6,465 3,000	a) Besoldung	6,465	$12,930 \\ 3,000$	_	$6,465 \\ 3,000$
4,100		4,100	5. Mietzins	_	4,100	_	4,100
108,047	98	120,145		9,465	125,035		115,570
			B. Landwirtschaft.				
× 1 0 1 0	0.0	WW 000	1. Förderung der Landwirtschaft:			٠	
54,648 24,023			a) Förderung im allgemeinen b) Förderung des Weinbaues	$72,875 \ 23,000$	$149,875 \\ 51,000$	_	77,000 28,000
25,193			c) Bekämpf. landwirtschaftl. Schädlinge	10,000	40,000	_	30,000
c coc	00	E 10F	2. Landwirtschaftliche Meliorationen:	4.048	,		
6,696 $27,067$			 a) Besoldung des Kulturingenieurs. b) Besoldungen der Gehülfen und des 	4,315	11,500		7,185
		,	Angestellten 	13,275	55,215		41,940
4,995 2,000	16	5,000 $2,000$	c) Bureau- und Reisekosten d) Mietzins		5,000		5,000
350,000	_	350,000	e) Bodenverbesserungen und Bergweg-		2,000		2,000
-			anlagen		350,000	_	350,000
59,894 $217,833$		59,000 $218,000$	3. Förderung der Pferdezucht 4. Förderung der Rindviehzucht	$600 \\ 1,700$	59,600 $219,700$	_	59,000 $218,000$
55,474		59,000	5. Förderung der Kleinviehzucht	1,000	60,000		59,000
-146,341	90	130,000	6. Prämienrückerstattungen	3,500	3,500	_	_
,		100,000	8. Viehversicherung:	115,000	285,000	_	170,000
858,396			(a) Staatsbeiträge		881,375		
17,149 349,927		0.00	b) Beitrag des Viehversicherungsfonds c) Bundesbeiträge	$17,150 \\ 359,300$	_		
171,628	75	388,400	d) Viehhandelspatent-Gebühren	140,000		-	380,550
12,460			e) Besoldungen der Angestellten	_	12,625		
2,866	93		f) Bureau- und Reisekosten 9. Kantonale Hufbeschlagschule:	_	3,000)	,
3,971	95	12,400	a) Kurse	10,100	22,400	_	12,300
2,500		2,500	b) Mietzins		2,500		2,500
1,315,659	64	1,378,335		771,815	2,214,290		1,442,475
			·				
			İ				
			100			'	1

Rechnung	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro	h-	Rei	in-
1942	1943	Voi aliscillay Tur uas Jam 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XIII. Landwirtschaft.				ge.
		C. Landwirtschaftliche Schule Rütti.				
31,045 66 1,049 22,112 36 37,391 81 10,309 55 4,685 63 10,321 15 5,216 70 12,600 — 6,890 — 17,594 — 15,148 — 21,800 — 108,487 86 108,487 86 45,176 17	1,000 22,000 31,500 8,000 1,700 4,000 11,500 400 12,600 7,000 		10,000 8,000 	54,000 1,000 44,000 102,600 40,000 5,000 22,000 6,500 12,600 — — — — 292,000 109,400		51,200 1,000 22,000 42,100 32,000 2,500 3,000 12,000 — 12,600 — 135,200 135,200
$\begin{array}{c c} & 40,170 & 17 \\ \hline & 63,311 & 69 \\ \end{array}$		2. Gutswirtschaft	311,400	401,400		90,000
82,085 745 30 18,341 34,180 61 5,266 3,818 77 6,948 6,421 15,000 1,892 40,608 450 30,651 98,615 51	4,000 18,300 37,100 1,500 1,000 1,500 6,500 4,400 15,000 38,000 500 25,000	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei 4. Heizung. Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten f) Mietzins g) Inventarveränderung h) Kostgelder i) Stipendien		500	4,000 40,000 30,000	50

Rechnung	Vor-	V	Ro	h-	Re	in-
1942	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einna hmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XIII. Landwirtschaft.				
		D. Molkereischule Rütti.	,	(A)		
		2. Molkerei:			12	
479,923 03 49,419 55	450,000 18,500	a) Produkte	470,000		470,000 36,500	_
13,652 49	10,000	b) Schweine	161,500	123,000		12,000
421,319 95	400,000	d) Milchankauf	_	420,000		420,000
$egin{array}{c c} 12,733 & 42 \\ 12,105 & 86 \\ \hline \end{array}$	13,000 4,000	e) Pachtzinse und Steuern		17,000 4,000	_	13,000 4,000
5,611 54	6,000	g) Geräte und Maschinen	_	6,000	_	6,000
11,790 —	13,000	h) Brennmaterial und Beleuchtung	_	14,000	-	14,000
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	5,500 5,000	i) Arbeitslöhne	_	5,500 7,000	_	5,500 7,000
365 —	_	i) Inventar veränderung	_			_
39,882 35	12,000		635,500	610,500	25,000	
98,615 51 39,882 35	101,108 12,000	1. Molkereischule	$81,400 \\ 635,500$	181,400 610,500	 25,000	100,000
58,733	89,108	2. Molkerel	716,900	791,900		75,000
00,100	00,100	E. Landwirtschaftliche Winterschulen.	110,000	,000		.0,000
		1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti:				
50,865 04	51,075	a) Unterricht	_	52,015	-	52,015
18,800 - 39,000 -	20,500 33,000	b) Verwaltung	_	$22,000 \\ 40,000$	_	$22,000\ 40,000$
	,	d) Allgemeine Unkosten:		10,000		
9,500 —	6,000	1. Gebäude-Unterhalt		8,000		8,000
$egin{array}{c c} 1,000 & - \ 2,000 & - \ \end{array}$	$\frac{1,500}{3,000}$	2. Hausgeräte		$1,500 \\ 2,000$	_	$1,500 \ 2,000$
12,000	9,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft		10,000	_	10,000
$egin{array}{c c} 4,800 & - \\ 12,000 & - \\ \hline \end{array}$	3,100 $12,000$	5. Verschiedene Unkosten	_	3,000	_	3,000
57,870	53,500	f) Kostgelder)	12,000		12,000
2,050 —	2,000	g) Stipendien	50,700	_	55,700	
21,710 90		h) Bundesbeitrag	21,000	-	21,000	-
72,434 14	70,175	2. Landwirtschaftl. Winterschule Schwand-	76,700	150,515		73,815
		Münsingen:				
92,394 62	91,900	a) Unterricht		93,820	_	93,820
$\begin{vmatrix} 376 & 15 \\ 40,676 & 98 \end{vmatrix}$	300 41,450	b) Landwirtschaftliche Versuche		500 43,370	_	500 43,370
26,495 10	30,000	c) Verwaltung	46,100	81,000		34,900
5,092 98	8,000	e) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt		5,000		5,000
8,083 57	5,000	2. Hausgeräte	_	6,000	_	6,000
,	3,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		5,000	_	5,000
$\begin{array}{c c} 13,761 & 20 \\ 3,884 & 62 \end{array}$	7,500 1,700	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	6,000	$\begin{array}{c c} 12,000 \\ 3,600 \end{array}$	2,400	12,000
19,200	19,200	f) Mietzins		19,200		19,200
4,025 30	2,000	g) Arbeiten der Praktikanten	3,400		3,400	_
24,850 50 50,265 90	42,000	h) Inventarveränderung	46,000	_	46,000	_
1,200 -	1,500	k) Stipendien		2,000		2,000
36,257 95	34,000	b) Bundesbeitrag	34,500		34,500	
185 55 185 55	_	m) Kartoffelkäferbekämpfung	_		_	
145,466 57	128,650		136,000	271,490		135,490
40,751 03	18,500	n) Gutswirtschaft	167,800	132,800	35,000	100 100
104,715 54	110,150		303,800	404,290		100,490

Rechnung	1	Vor-	Vananashlan film dan labu 1044	Ro	h-	Rei	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIII. Landwirtschaft.				
			E. Landwirtschaftliche Winterschulen.				
۲۵۵		24.25	3. Landwirtsch. Winterschule Langenthal:		C1 F17		61 117
$\begin{array}{c} 61,536 \\ 1,124 \end{array}$			a) Unterricht	_	61,517 600		61,517 600
23,795	01	26,739	c) Verwaltung	 14,087	27,323		27,323 27,070
22,223	43	24,608	d) Nahrung	14,007	41,157		•
839	50	2,000	1. Gebäude-Unterhalt		2,000	_	2,000
3,941	- 1	2,000	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei	\	3,000		3,000
23,544 87	$73 \\ 17$	$16{,}400$ 574	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	-	16,700 4,340	474	16,700
20,400		20,400	f) Mietzins	_	20,400		20,400
	- 60		 g) Arbeiten der Praktikanten h) Inventarveränderung 		_	_	_
32,187	65	31,500	i) Kostgelder	35,000		35,000	
550 23,653	$\frac{-}{30}$	1,000 24,836	k) Stipendien	$\frac{-}{24,946}$	1,050	$\frac{-}{24,946}$	1,050
103,603			,	78,847	178,087	_	99,240
13,411		5,000	m) Gutswirtschaft		55,940		- 00.100
90,191	79	93,112		143,847	234,027		90,180
			4. Landwirtsch. Winterschule Courtemelon.				
40,923			a) Unterricht		48,405		42,905
$307 \ 21,780$			b) Landw. Versuche		$900 \\ 24,340$		900 22,940
19,497			d) Nahrung		40,200	_	21,175
2,710	90	2,000	e) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt	500	2,500	_	2,000
8,635		500	(2. Hausgeräte	500	1,500		1,000
11,042	_	1,500 8,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei 4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	1,000 2,000	2,500 $12,000$		1,500 10,000
5,110		4,800	5. Verschiedene Unkosten	1,500	6,500		5,000
6,881 —	95 —	11,425 —	f) Mietzins		17,000	_	11,425
1,073	95		h) Inventarveränderungen		_	20,125	
18,124 550	_	16,625 1,500	i) Kostgelder		1,500	_	1,500
15,325		13,500	i) Bundesbeitrag	15,000		15,000	-
85,066 14,309			m) Gutswirtschaft	72,125 77,800	157,345 67,300		85,220
70,756	3 3	76,060		149,925	224,645		74,720
				i i			
72,434	14	70,175	1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti	76,700	150,515		73,815
104,715			2. Landwirtschaftl. Winterschule Schwand-				
90,191	79	93,112	Münsingen	303,800 143,847	404,290 234,027		100,490 90,180
70,756	33	76,060	4. Landwirtsch. Winterschule Courtemelon	149,925	224,645		74,720
338,097	80	349,497	,	674,272	1,013,477		339,205
	ı	I	I	l	1		

Rechnung	.	Vor-	V 11 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ro	h-	Rel	in-
1942	•	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIII. Landwirtschaft.				
			F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz.				
25,696		26,125	a) Unterricht	1,965	28,210		26,245
1,675		1,500	b) Landwirtschaftliche Versuche	5,500	7,200 9,370		1,700 9,370
8,710 8,072	05	$9,220 \\ 8,450$	c) Verwaltung	11,140	20,400		9,260
0,012	00	0,400	e) Allgemeine Unkosten:	11,110	20,100		,
. 168	50	350	1. Gebäude-Unterhalt	_	350	_	350
707		1,050	2. Hausgeräte	_	1,050	_	1,050
		•	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei				2,950
2,979		2,950	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten	1,625	2,950 1,050		2,950
2,102 3,500		500 3,500	f) Mietzins	1,025	3,500		3,500
292		240	g) Alpsennenkurs		250		250
1,257	65		h) Inventarveränderung		_	_	_
10,150		9,100	i) Kostgelder	9,800		9,800	
450		750	k) Stipendien	-	.700		700
10,261 510	15	9,480	i) Bundesbeitrag	10,115 19,635	590 20,920		1,285
	-	1,230	m) Molkerei				
30,486	55	36,285		59,780	96,540		36,760
			G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse- und Gartenbau Oeschberg.				
55,4 60	09		a) Unterricht	_	56,540		56,540
10,000	01	500	b) Versuche	_	10.740		500 19,740
18,928	91	19,000	c) Verwaltung		19,740 30,000		20,900
21,749	99	16,700	d) Nahrung	3,100	30,000		20,000
839	35	2,000	1. Gebäude-Unterhalt	_	1,500	_	1,500
1,776		2,000	2. Hausgeräte	_	2,000	_	2,000
	1 1		3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei				9,000
9,952		9,000	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	1,000	9,000 5,200		4,200
4,582 19,700		2,400 19,700	5. Verschiedene Unkosten		19,700		19,700
1,000			g) Arbeiten der Schüler	_		_	_
2,870	55	_	h) Inventarveränderung		-	_	_
38,890	-	29,000	i) Kostgelder	34,700	_	34,700	-
1,000	65	600 22,340	k) Stipendien	V i	_	21,202	_
20,961 3,346		2,200	l) Bundesbeitrag		7,600		2,600
9,273		10,000	n) Zentralstelle für Obstbau und Obst-		1		
			verwertung	5,200	15,200		10,000
267	15		o) Zentralstelle für Gemüsebau		1,500		
88,361	20	92,360		77,702	168,480		90,778
7,848			p) Gutswirtschaft	43,100	36,500		
80,512	47	87,360		120,802	204,980		84,178

Rechnung	.	Vor-	Venezuaklan 6% dan lahu 1044	Rol	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIII. Landwirtschaft.				
			H. Hauswirtschaftliche Schulen.				
27,950	70	27,600	1. Schwand-Münsingen. a) Unterricht	· _	28,230		28,230
1,727	30	1,800	b) Verwaltung		1,800		1,800
19,989	90	19,500	c) Nahrung	_	22,050	_	22,050
		(-	d) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt	×1	_		_
× =00		600	2. Hausgeräte	_	500		500
5,700		450 4,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei 4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	$450 \\ 4,100$	_	450 4,100
		750	5. Verschiedene Unkosten	_	750	_	750
7,500 500	-	7,500 800	e) Mietzins	 750	7,500	 750	7,500
26,300		24,500	g) Kostgelder	26,500	_	26,500	_
400	-	800	h) Stipendien		500		500
6,918	-	8,000	i) Bundesbeitrag	7,000	- Ct 000	7,000	31,630
29,549	90	30,200		34,250	65,880		31,000
			2. Brienz.				
9,355	35	9,490	a) Unterricht	_	9,850		9,850
2,787	45	2,830	b) Verwaltung		2,950	_	2,950
6,750		6,270	c) Nahrung d) Allgemeine Unkosten:	-	6,065		6,065
		(-	1. Gebäude-Unterhalt			_	
2,030		800	2. Hausgeräte		750	_	750
2,000		1,550	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	1,400	_	1,400
0.500		550	5. Verschiedene Unkosten	_	500	_	500
3,500 700		3,500 500	e) Mietzins	500	3,500	500	3, 500
9,450	-	8,400	g) Kostgelder	8,500		8,500	_
$375 \\ 2,500$		600 2,665	h) Stipendien		525		528
12,147	80	14,025	bundesbeidag	11,790	25,540		13,750
	-	11,020					
			3. Langenthal.				
13,855		13,000	a) Unterricht	_	13,967	_	13,967 4,2 3 8
3,355 $14,370$	40	4,238 7,000	b) Verwaltung	3,000	4,238 15,808	_	12,808
,_,			d) Allgemeine Unkosten:	3,000			
		700 250	1. Gebäude-Unterhalt	_	700 250	_	700 250
4,300	_	450	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		350	_	350
		3,700	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft	_	3,000	_	3,000
6,000		750 6,000	5. Verschiedene Unkosten	_	750 6,000	_	6,000
300	-	400	f) Arbeiten der Schülerinnen	400		400	
18,290 700		12,250 750	g) Kostgelder	17,500	700	17,500	700
3,697	90	3,836	h) Stipendien	3,950		3,950	
20,292	-	20,352		24,850	45,763		20,918
		,					

Rechnung	ŋ	Vor-	Vananashlar Str. dar Jahr 4044	Ro	h-	Rei	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	,	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		8	Laufende Ver wa lt ung .				
			XIII. Landwirtschaft.				
			H. Hauswirtschaftliche Schulen.				
			4. Courtemelon.				
8,112			a) Unterricht	_	8,081 3,080	_	8,081 3,080
2,878 7,863		$2,600 \\ 7,400$	b) Verwaltung	1,800	9,200	_	7,400
,		500	d) Allgemeine Unkosten: 1. Gebäude-Unterhalt	·	500	_	500
		1,000	2. Hausgeräte		1,000	_	1,000
3,850	-	1,500	3. Bekleidung, Wäsche und Wäscherei		1,500		1,500
		1,500	4. Heizung, Licht und elektr. Kraft 5. Verschiedene Unkosten		1,000		1,000
2,500		2,500	e) Mietzins	_	2,500	_	2,500
8,225		- 8,400	f) Arbeiten der Schüler g) Kostgelder	8,400	_	8,400	_
275		500	h) Stipendien		500		500
2,910	30	2,500	i) Bundesbeitrag	2,500 12,700	27,361	2,300	14,661
14,344	3 0	14,800		12,700	21,301		14,001
					9		
29,549	50	30,200	1. Schwand-Münsingen	34,250	65,880	_	31,630
12,147	80	14,025	2. Brienz	11,790 24,850	25,540 45,763		13,750 20,913
20,292 14,344	30	20,352 14,800	3. Langenthal	12,700	27,361	_	14,661
76,334	_			83,590	164,544		80,954
			J. Fleischschau.				
1,331	80	2,000	1. Instruktionskurse	1,000	3,000	_	2,000
3,203	65	3,000	2. Verschiedene Kosten	500	3,500		3,000
4,535	45	5,000		1,500	6,500		5,000
							e e
108,047	98	120,145	A. Verwaltungskosten der Direktion	9,465	125,035	-	115,570
1,315,659 63,311	64 69	1,378,335 $95,268$	B. Landwirtschaft	771,815 311,400	2,214,290 401,400	— · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,442,475 90,000
58,733	16	95,268 89,108	D. Molkereischule Rütti	716,900	791,900		75,000
338,097	80	349,497	E. Landwirtschaftliche Winterschulen .	674,272	1,013,477	_	339,205 36,760
30,486 80,512	35 47	36,285 87,360	F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-	59,780	96,540	_	50,760
			und Gartenbau Oeschbe rg	120,802	204,980	-	84,178
76,334 4,5 35	59 45	79,377 5,000	H. Hauswirtschaftliche Schulen J. Fleischschau	83,590 1,5 0 0	164,544 6,500	_	80,954 5,000
2,075,719			o ioloolloolloo	2,749,524	5,018,666		2,269,142
_,010,110	H	_,,		_,,	,,		
2 5			,				
					ſ	4.5.	
		į			w 150e		

Rechnung	,	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro	h-	Rei	in-
1942		1943	Voi anschiag Tur uas Jam 13-11	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIV. Forstwesen.				
			A. Verwaltungskosten der zentralen Forst-Verwaltung.				
$7,816 \ 23,597$		$8,151 \\ 21,819$	1. Besoldungen der Beamten	2,610	10,755 $28,788$		$8,145 \\ 28,788$
15,027	99	12,000	3. Bureau- und Reisekosten	_	13,000		13,000
1,420		1,420	4. Mietzinse	1,420	2,420		1,000
47,862	34	43,390		4,030	54,963		50,933
			B. Forstpolizei.				
26,414	55	27,023	1. Forstmeister: a) Besoldungen der Forstmeister	8,400	34,823		26,423
2,256	88	2,300	b) Bureaukosten	_	2,300		2,300
4,696 2,080	70	6,000 2,080	 c) Reisekosten	_	6,000 2,080		6,000 2,080
139,506		144,919	a) Besoldungen der Kreisoberförster .	45,430	187,140		141,710
11,258 45,488	74 15	$10,000 \\ 40,000$	b) Bureaukosten	_	11,500 50,000		11,500 50,000
7,474	-	7,500	d) Mietzinse	_	7,500	_	7,500
97,619 <i>67,909</i>		$110,300 \\ 67,500$	3. Unterförster und Waldaufseher 4. Anteil der Staatswaldungen an den	9,000	119,000	_	110,000
			Kosten der Kreisoberförster	68,570	_	68,570	
3,500		3,500	5. Unfallversicherung	101.100	3,500		3,500
272,386	04	286,122		131,400	423,843		292,443
			C. Förderung des Forstwesens.				
7,980	73	,	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allgemeinen	_	8,000	_	8,000
50,000		50,000	2. Verbauungen von Wildbächen, Bodenverbesserungen und Aufforstungen		50,000	_	50,000
17,098	65	20,000	3. Kantonsbeiträge an die vom Bund subven-				
ME ONO	00	00.000	tionierten Wegebauten gem. Art. 42, B.G.		20,000		20,000
75,079	58	80,000			78,000		78,000
			D. Bergbau.				
1,200	-	2,060	1. Besoldungen der Mineninspektoren	_	1,200	_	1,200
56,957	ōθ	5,000	2. Konzessionsgebühren für Steinbrüche, Kohlen, Schieferausbeutungen usw	10,000		10,000	_
55,757	50	2,940		10,000	1,200	8,800	_
47,862	34	43,390	A. Verwaltungskosten der zentralen Forst-				
			Verwaltung	4,030	54,963	-	50,933
272,386 75,079	38	286,122 80,000	B. Forstpolizei	131,400	423,843 78,000	_	292,443 78,000
55,757	50	2,940	D. Bergbau	10,000	1,200	8,800	
339,570	26	406,572		145,430	558,006	_	412,576
I							l

Rechnung	1	Vor-	Venenachlau 6th de lete 4044	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XV. Staatswaldungen.				
¢			A. Haupt- und Zwischennutzungen.				
4,183,174	50	3,000,000	1. Haupt- und Zwischennutzungen	4,200,000	_	4,200,000	
4,183,174	<i>50</i>	3,000,000		4,200,000		4,200,000	
			. B. Nebennutzungen.				
227 5,378	80	200 1,000	1. Stocklosungen	200 2,000	_	200 2,000	_
54,706	_	50,800	3. Weid- und Lehenzinse, Gras- und Lischen-	51,800			
60,311	80	52,000	raub	54,000		51,800 54,000	
30,000	_		O. Winteshaftakastan				
65,753	69	85,000	C. Wirtschaftskosten. 1. Waldkulturen	70,000	163,000	_	93,000
180,000	-	180,000	2. Weganlagen	_	180,000		180,000
78,337 $1,223,029$		78,100 900,000	3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) 4. Rüstlöhne	7, 000	86,000 1,500,000	_	79,000 1,500,000
	$\frac{30}{20}$	1,000	5. Marchungen, Vermessungen		1,000	_	1,000
9,931		9,000	6. Steigerungs- und Verkaufskosten	_	10,000	_	10,000
541 19,771		500 34,000	7. Rechtskosten	_	500		500
27,518			halden	_	30,000 35,000	_	30,000 35,000
1,605,932		1,324,600	o. dosaddereparaturen	77,000	2,005,500		1,928,500
	_		D. Steuern.				
84,093	62	86,000	1. Staatssteuern		86,000		86,000
158,502		157,000	2. Gemeindesteuern	_	159,000	_	159,000
242,595	69	243,000			245,000	_	245,000
			E. Verwaltungskosten.				
67,909	-	67,500	1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster		68,570	_	68,570
8,000	_	8,000	2. Unfallversicherung		8,000		8,000
75,909		75,500		_	76,570		76,570
			F. Reservefonds.				~
230,000		140,000	1. Einlage	_	200,000		200,000
230,000		140,000		_	200,000		200,000
							-
			,				
				l j		l	

Rechnung	,	Vor-	Vereneebles für des John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XV. Staatswaldungen.				
4,183,174 60,311 1,605,932 242,595 75,909 230,000	$\begin{vmatrix} 80 \\ 20 \end{vmatrix}$	52,000 1,324,600	A. Haupt- und Zwischennutzungen B. Nebennutzungen C. Wirtschaftskosten D. Steuern E. Verwaltungskosten F. Reservefonds	4,200,000 54,000 77,000 — — —	$ \begin{array}{r}\\ 2,005,500\\ 245,000\\ 76,570\\ 200,000 \end{array} $	4,200,000 54,000 — — — — —	 1,928,500 245,000 76,570 200,000
2,089,049	41	1,268,900		4,331,000	2,527,070	1,803,930	_
			XVI. Domänen.				
			A. Ertrag.				
227,700 2,527 3,096	30 20 65 35	14,400 11,600 2,100,000 227,000 400	1. Pachtzinse von Zivildomänen	2,130,000 227,700 400 2,000	- - - - - - -	540,000 14,400 11,600 2,130,000 227,700 400 2,000	
2,900,498	22	2,885,400		2,926,100		2,926,100	
			B. Wirtschaftskosten.				
14,244 401 14 5,838 70,443	50 70 90 40	300 200 2,000 75,000	1. Kulturarbeiten und Verbesserungen	- - - - -	10,000 300 200 2,000 80,000 13,000	- - - - - -	10,000 300 200 2,000 80,000 13,000
90,943	10	87,500			100,000		100,000
66,419 95,468 5,768	05 40	7,000	C. Abgaben. 1. Staatssteuern	 	65,000 80,000 7,000 152,000	_ _ _ _	65,000 80,000 7,000 152,000
101,000	30						
2,900,498 90,943 167,655 2,641,899	10 66	142,000	A. Ertrag	2,926,100 — — — 2,926,100	105,500 152,000 257,50 0	2,926,100 — — — 2,668,600	105,500 152,000 —
		7					
						2	

Rechnung	. 1	Vor-		Ro	.h.	Re	in.
1942	'	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einn ahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		·	,	
			XVII. Domänenkasse.				
1,106 260,784			A. Zinse von Guthaben	1,000	 306,800	1,000	306,800
259,678	29	260,600		1,000	306,800		305,800
-							
					,		
			XVIII. Hypothekarkasse.				
			A. Rohertrag.				
22,530,811 386,263			 Zinse von Hypothekar-Darlehen Zinse von Darlehen an Gemeinden und 	1		21,225,000	
927,699	10	925,000	Flurgenossenschaften	326,250 965,000	_	326,250 965,000	_
153 ,4 30	51	63,675	4. Zinse von Korrespondenten	145,000	12,650 16,000	132,350	_
15,893 22,686	40	20,000	5. Ertrag des Bankgebäudes6. Ertrag der Provisionen	20,000	40,000	20,000	20,000
7,032,356	65	6,411,250	7. Verzinsung der Anleihen und der Pfand- briefdarlehen		6,361,800		6,361,800
4,351,020	25	3,865,000	8. Zinse der Kassascheine u. Obligationen	_	2,980,000	_	2,980,000
		2,712,000		270,000	2,855,600 5,672,500		2,855,600 5,402,500
5,000,381 203,002			10. Zinse der Spezialfonds 11. Zinse der Depositen in Kontokorrent		225,000		225,000
1,200,000	-	1,200,000	12. Verzinsung des Stammkapitals	_	1,200,000		1,200,000
$\begin{array}{c} 250,000 \\ 22,592 \end{array}$	<u>-</u>	180,000 50,000	13. Einlage in den Reservefonds14. Einlösungskosten der Anleihens-Cou-	_	250,000	_	250,000
			pons und Obligationen		50,000	_	50,000
$\begin{array}{c c} 27,317 \\ 290,000 \end{array}$	$\begin{vmatrix} 65 \\ - \end{vmatrix}$	280,000	(Eidgen. Couponssteuer) 15. Amortisation von Anleihenskosten und				
			Kursverlusten	-	275,000		275,000
395 69,757			16. Abschreibung auf Mobiliar 17. Sanierungsnachlässeu Zwangsabstriche		10,000 150,000		10,000 150,000
2,141,607			18. Kapitalsteuer an den Staat		2,063,700	-	2,063,700
3	15	2,101,000	19. Eidg. und Kant. Abgabe (Wertschriften, Kursgewinn)	_	50,000	_	50,000
4,600			(Vermittlungsprovision auf Neuanlagen und Konversionen)	1			
1,600 11,690	20		(Sammlung für die Arbeitslosen, Beitrag) (Lohnausgleichssteuer)				
749,424	43	725,000		22,987,250	22,212,250	775,000	
					4		
l				I	1		1

Rechnun	g	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro	h-	Rei	in-
1942		1943	Voranschiay fur das Jam 1944	Einnahme n	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		,	XVIII. Hypothekarkasse.				
			B. Verwaltungskosten.				
17,655 496,097		$23,000 \\ 445,000$	 Taggelder der Verwaltungsbehörden . Besoldungen der Beamten und Ange- 	_	23,000		23,000
33,708 20,000 43,529 12,100	05 43	32,000 20,000 65,000	stellten	 45,000 22,000	495,000 32,000 20,000 110,000 12,000	- - - - 10,000	495,000 32,000 20,000 65,000
598,890	26	575,000		67,000	692,000		625,000
1,200,000		1,200,000	C. Zins des Stammkapitals	1,200,000 1,200,000		1,200,000 1,200,000	_
1,200,000	\vdash	1,200,000		1,200,000		1,200,000	
749,424 598,890 1,200,000 1,350,534	26 —	725,000 575,000 1,200,000 1,350,000	A. Rohertrag	22,987,250 67,000 1,200,000 24,254,250	692,000	775,000 1,200,000 1,350,000	625,000 — —
						e	
			XIX. Kantonalbank.				
2,995,091 1,395,091	70 70	1,800,000 200,000	A. Betriebsertrag	1,800,000	200,000	1,800,000	200,000
1,600,000		1,600,000		1,800,000	200,000	1,600,000	
			. I 				

Rechnung	٦	Vor-	V	Ro	h-	Rei	in-
1942	١	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. C	Jt.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.	ä			
			XX. Staatskasse.	¥			
			A. Zinse von Guthaben.				
1,643,579 2,683,230 9	!5 00	1,796,675 3,163,159	1. Zinse von Geldanlagen: a) Obligationen	1,779,240 2,649,664	_ _	1,779,240 $2,649,664$	<u>-</u>
133,840 9 1,838 3 68,134 5	30 50	90,000 1,000 48,750	 a) Spezialverwaltungen b) Oeffentliche Unternehmen 3. Zinse von Darlehen für Wohnungsbauten 	108,000 1,000 150,000	— 105,000	108,000 1,000 45,000	_
166,869 7 80,444 8 34,414 5	38 55	160,000 60,000 35,000	 Verspätungszinse von Steuern und verschiedenen Guthaben Verschiedene Einnahmen Depotgebühren Eidgen 	160,000 60,000 —	 35,000	160,000 60,000 —	35,000
311,915 6 86,895 - 4,518,503 5			7. Eidgen. Couponssteuer	4,907,904	150,000 — 290,000	4,617,904	150,000 —————————————————————————————————
4,010,000	0	0,004,004		4,907,904	290,000	4,017,904	
1,935,956 1 14,090 6 4,223 5 160,817 7 62,381 2 2,587,637 9 1,000,000 - 1,000,000 -	59 55 22 27 95	20,000 — 140,000 30,000 —	B. Zinse für Schulden. 1. Zinse für Depots: a) Spezialverwaltungen b) Gerichtliche Geldhinterlagen c) Spezialfonds d) Verschiedene Depots 2. Skonti für Barzahlungen 3. Zinse der von der Kantonalbank übernommenen Wertpapiere (Einlage auf Mobilmachungskonto) (Beitrag an ausserordentl. Meliorationen)	_	2,000,000 20,000 — 160,000 60,000		2,000,000 20,000 — 160,000 60,000
1,581,384	36	2,190,000			2,240,000	_	2,240,000
4,518,503 5		5,084,584	A. Zinse von Guthaben	4,907,904	290,000	4,617,904	 2,240,000
1,581,384 3 2,937,119 2	_	2,190,000 2,894,584	B. Zinse für Schulden	4,907,904	2,240,000 2,530,000	2,377,904	

Rechnun	9	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Rol	h-	Re	in-
1942		1943	Volanschiay ful das Jani 1944	Einnahmen	Ausgaben	Ein nahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XXI. Bussen und Konfiskationen. A. Bussen.				
349,339 35,284 3,998 3,893	65 - 12	51,000 3,000 2,500	1. Gerichtliche Bussen	345,000 2,500 2,500	50,000 — —	345,000 — 2,500 2,500	50,000 — —
321,946	22	268,500	B. Bussenverwendung.	350,000	50,000	300,000	
16,988 21,014	35 65	16,000 12,000	1. Bezugskosten	_	18,000	_	18,000
3	50	4,000	und Private	_	21,000 4,000		21,000 4,000
38,006	50	32,000			43,000		43,000
18,795 741			C. Ersatz und Konfiskationen. 1. Ersatz	8,000 100	_	8,000 100	_
19,537	17	8,100		8,100		8,100	_
321,946 38,006 19,537	50 17	268,500 32,000 8,100	A. Bussen	350,000 — 8,100	50,000 43,000 —	300,000 - 8,100	43,000
303,476	8 9	244,600		358,100	93,000	265,100	

Rechnung	Vor-	Vananashlar für das John 1044	Ro)h-	Rei	in-
1942	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgąben
Fr. C	t. Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.	,			
		XXII. Jagd, Fischerei und Naturschutz.	2			
		A. Jagd.	ř			
218,781 - 10,235 2	- 164,960 8,000	2. Wildverwertung, Wertersatz, Spezialab-	275,800	56,760	219,040	_
27,935 20,780	- - 17,000 16,000	4. Jagdaufsichtszuschläge, 10%	11,000 / 34,670 20,790	_ _ _	11,000 34,670 20,790	_ _ _
57,158 50 31,228 11 20,208 0	2 31,200	b) Offenes Gebiet		58,750 43,100 20,920		58,750 $43,100$ $20,920$
	5 8,000 - 2,000	d) Vergütung von Wildschaden e) Förderung des Vogelschutzes f) Wildfütterung, Abschussprämien, aus-		10,000 2,000		10,000 2,000
62,305 11,304 0	48,000 11,800			500 68,600 —	 10,850	500 68,600 —
101,061 9	52,960		353,110	260,630	92,480	,
134,608 94 46,793 5 28,164 94 50,108 4 14,573 94 14,079 0 526 0 1,870 3	2 45,200 0 36,800 4 54,900 5 8,900 5 6,800 5 300	2. Aufsichtskosten	139,130 — — — — 14,550 14,050 —	54,240 29,420 51,650 — 600 1,900	139,130 — — — 14,550 14,050 —	 54,240 29,420 51,650 600 1,900
35,798 7	4 –	9. Reservestellung	167,730	29,920 167,730		29,920
		C. Naturschutz.	101,130	101,100	_	
8,816	5 3,600	(1 a) Verwaltungskosten	_	10,300 500 200	 	10,300 500 200
8,816 8	5 3,600		_	11,000		11,000
						_
101,061 9 - 8,816 8		B. Fischerei	353,110 167,730	260,630 167,730 11,000	92,480 — —	
92,245		-	520,840	439,360	81,480	_

Rechnung	g	Vor- anschlag	Voranschlag für das Jahr 1944	Ro	h-	Rein-		
1942		1943	Toransomay fur uas Jam 13-7-	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Aus gaben	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.					
			-					
			XXIII. Salzhandlung.					
			A. Salzverkauf.					
306,405 394,293	16		1. Salzvorräte auf 1. Januar	- 625,000		 375,000	_	
1,001,266	55) 055,000	3. Jodiertes Kochsalz, offen	1,500,000	600,000	900,000	_	
32,002	80	300,000	4. Jodiertes Kochsalz, in Paketen	50,000	20,000	30,000		
23,515			5. Tafelsalz	39,900	25,900	14,000	_	
481 6,684		400 3,600	6. Tafelsalz «Grésil»	1,200	800	400	_	
92,520		105,400		5,800 192,100	2,200 86,700	3,600 105,400	_	
6,204	85	2,210	9. Vergoldersalz	3,080	870	2,210		
28	40	2,650	10. Pfannensteinsalz	4,100	1,450	2,650		
7,323 317,675		9,750	11. Nitritpökelsalz	16,500	6,750	9,750		
1,575,591		1,443,010		2,437,680	994,670	1,443,010		
			B. Betriebskosten.					
24,000		24,000			24,000	_	24,000	
91,805		102,000	2. Transportkosten		100,000		100,000	
222,816	45	230,000	3. Auswägerlöhne	_	230,000	_	230,000	
34,877 2,180		38,000 2,000	4. Magazinerlöhne	2,000	38,000	2,000	38,000	
	24	6,000	6. Verschiedene Betriebskosten	2,000	6,000	<u> </u>	6,000	
281		100	7. Verschiedene Einnahmen	100		100		
374,032	79	397,900	-	2,100	398,000	_	395,900	
			C. Verwaltungskosten.					
14,311		14,400		_	14,400	_	14,400	
4,460		4,500	2. Bureaukosten		4,500	_	4,500	
$14,930 \\ 275$		$18,000 \\ 500$	3. Mietzinse	_	18,000 500		18,000 500	
33,977		37,400	T. Chianvoisionorang		37,400		37,400	
00,011	20	31,400	•		37,400		37,400	
			D. Ertragsverwendung.					
200,000		200,000	1. Beitrag gemäss Gesetz an die Altersbeihilfe	_	200,000	_	200,000	
200,000		200,000			200,000		200,000	
,	-	.,				147		
		1,443,010	A. Salzverkauf	2,437,680	994,670	1,443,010	_	
1,575,591	70	397,900	B. Betriebskosten	2,100	398,000	_	395,900	
374,032			11 Manualtumaskastan	l	37,400		37,400	
374,032 33,977		37,400	C. Verwaltungskosten			_		
374,032	20	37,400 200,000 807,710	D. Ertragsverwendung	<u> </u>	200,000	809,710	200,000	

Rechnung	,	Vor-		Ro)h-	Re	in-
1942	9	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944			Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
,			Laufende Verwaltung.				
			XXIV. Stempel-Steuer.				
			A. Stempelsteuer.				
104,335 1,080,435 45,445	40 30 —	100,000 1,000,000 50,000	1. Stempelpapier	100,000 1,030,000 45,000		100,000 1,030,000 45,000	_ _
1,230,215 2,426,753 19,979 45,195	$\frac{05}{20}$	2,250,000 25,000	4. Anteil an den eidg. Stempelabgaben . 5. Rohmaterial und Unterhalt der Geräte 6. Provisionen der Stempelbezüger	1,175,000 2,250,000 —	$\begin{array}{c} - \\ - \\ 25,000 \\ 50,000 \end{array}$	1,175,000 2,250,000 —	
3,591,793		3,330,000	of Frontistancia del Stompologiagor	3,425,000	75,000	3,350,000	
258,877 146,294 594	$\frac{05}{35}$	184,200	B. Billetsteuer. 1. Ertrag der Billetsteuer	240,000 — —	201,200 1,000	240,000 — —	201,200 1,000
111,989	1/3	14,800		240,000	202,200	37,800	
26,727 5,991 1,000 33,719	72 —	24,100 8,000 1,000 33,100	C. Verwaltungskosten. 1. Besoldungen der Beamten und Angestellten		24,900 8,000 1,000 33,900	— — — —	24,900 8,000 1,000 33,900
3,591,793 111,989 33,719	03	3,330,000 14,800 33,100	A. Stempelsteuer	3,425,000 240,000 —	75,000 202,200 33,900	3,350,000 37,800 —	 33,900
3,670,063			,	3,665,000	311,100	3,353,900	,—

Rechnung	,	Vor- anschlag	Varanashlar für das Jahr 1044	Ro	h-	Rei	n-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	· Fr.	E	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		1		
			XXV. Gebühren.				
			A. Amts- und Gerichtsschreibereien und Betreibungs- und Konku rsämter.	×			
2,792,221	23		1. Prozentgebühren der Amtsschreiber (Hand- änderungs- und Pfandrechtsabgaben)	2,200,000	_	2,200,000	
262,553 301,735	65	235,000 250,000	 Fixe Gebühren der Amtsschreiber Gebühren der Regierungsstatthalterämter 	$240,000 \\ 265,000$	_	240,000 265,000	_ _ _
159,406 655,483	85	145,000 650,000	4. Gebühren der Gerichtsschreibereien 5. Gebühren der Betreibungs- und Konkurs-	145,000	_	145,000	_
2,834		3,000	ämter	630,000 —	3,000	630,000 —	3,000
4,168,565	08	3,477,000		3,480,000	3,000	3,477,000	_
204,500 204,500		160,000 160,000	B. Staatskanzlei. 1. Gebühren, Patentgebühren und Naturalisationsgebühren	160,000 160,000		160,000 160,000	
34.700		90,000	C. Gerichtskanzleien. 1. Obergericht, Gebühren in Zivilsachen,				
7,220 9,450		8,000 8,000	Kanzlei- und Patentgebühren 2. Gebühren des Verwaltungsgerichtes 3. Gebühren des Handelsgerichtes	30,000 8,000 8,000	_ _	30,000 8,000 8,000	<u> </u>
460 900	_	500 500	(Gebühr. in Strafsachen, siehe III a, B, 2.) 4. Gebühren der Anwaltskammer 5. Gebühren des Versicherungsgerichtes	500 500		500 500	_
52,730		47,000	o. Gobanica dos y acconocangogososos	47,000		47,000	_
		,	D. Polizei.	,		,	
92,910	40	80,000	1. Gebühren der Polizeidirektion	80,000	_	80,000	_
137,298 227,153	20	180,000	2. Gebühren für Markt- und Hausierpatente 3. Patenttaxen der Handelsreisenden	135,000 185,000	_	135,000 185,000	_
567,641 19,790	32	530,000 18,000	4. Gebühren für Auto- u. Radfahrerbewillig. 5. Gebühren der Lichtspielkontrolle	530,000 18,000		530,000 18,000	_
1,044,793	57			948,000	_	948,000	_
,							

Rechnun	n	Vor-		Ro	h-	Re	in.
1942	9	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	ł .		Einnahmen	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Tomford do Transmaltera				
			Laufende Verwaltung.		,		
			XXV. Gebühren.				
			AAV. Gebunren.				
			E. Direktion des Innern.				
29,161			1. Gewerbescheingebühren	25,000	_	25,000	_
$64,100 \\ 306$		55,000 100	2. Gebühren der Handels-u. Gewerbekammer 3. Gebühren von Ausverkäufen	55,000 100	_	55,000 100	— —
733		500	4. Gebühren der Liegenschaftsvermittler .	500		500	
94,300	80	80,600	4	80,600		80,600	
			F. Finanzdirektion.				
200 20,260		100 80,000	1. Gebühren und Salzauswägerpatente 2. Gebühren der Rekurskommission	100 80,000	_	100 80,000	_
2,136	35	2,000	3. Konzessionsgebühren	2,000		2,000	_
92,597	20	82,100		82,100		82,100	
					£ ~		
			G. Sanitätsdirektion.				
6,400	-	5,000	1. Gebühren der Sanitätsdirektion	5,000		5,000	_
6,400		5,000		5,000	_	5,000	_
4,168,565	08	3,477,000	A. Amts- und Gerichtsschreibereien und				
204,500	_	160,000	Betreibungs- und Konkursämter B. Staatskanzlei	3,480,000 160,000	3,000	3,477,000 160,000	_
52,730 1,044,793		47,000 948,000	C. Gerichtskanzleien	47,000 948,000	_	47,000 $948,000$	_
94,300	80	80,600	E. Direktion des Innern	80,600		80,600	
92,597 6, 4 00	$\begin{vmatrix} 20 \\ - \end{vmatrix}$	82,100 5,000	F. Finanzdirektion	82,100 5,000		82,100 5,000	_
5,663 ,88 6	65	4,799,700		4,802,700	3,000	4,799,700	
-							
						9 91	
			,			5	
			W.				

Rechnung	Vor-		Ro	h-	Rel	n-
1942	anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. Ct.	Fr.	7	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Verwaltung.	a.	-4		
		XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.				
		A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungssteuer.		,		
4,848,182 27 969,633 22 • 230 —	3,000,000 600,000 —	1. Ordentliche Abgaben	3,000,000 — —	600,000	3,000,000 — —	60 0, 000
3,878,779 05	2,400,000	,	3,000,000	600,000	2,400,000	_
		B. Bezugskosten.				
4,882 35	4,000	1. Verschiedene Bezugskosten		4,000		4,000
4,882 35	4,000			4,000		4,000
3,878,779 08 4,882 35 3,873,896 70	4,000	A. Ertrag der Erbschafts- und Schen- kungssteuer	3,000,000 — 3,000,000	600,000 4,000 604,000	2,400,000 — 2,896,000	
329,199 32,919 296,279		2. Anteil des Naturschadenfonds, 10 % .	450,000 — 450,000	45,000 45,000	450,000 — 405,000	45,000 —

Rechnung	g	Vor- anschlag	Vananaahlaa fiin daa lahr10//	Ro	h-	Rein-		
1942		1943	Voranschlag für das Jahr1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Verwaltung.			-		
							n	
			XXVIII. Gastwirtschafts- betriebe, Klein- und Mittel-					
			handelsstellen					
			und Tanzbetriebe.					
			A. Gastwirtschaftsbetriebe.					
1,205,158	85		1. Patentgebühren	1,100,000	_	1,100,000	_	
$60,257 \\ 117,091$	60 60	55,000 110,000	2. Zweckvermögen, 5%	_	55,000 110,000	_	55,000 110,000	
1,027,809	65	935,000		1,100,000	165,000	935,000		
			B. Klein- und Mittelhandelsstellen.					
69,382	50	65,000	1. Kleinhandels-Patentgebühren	65,000		65,000	_	
103,923 85,912	$\frac{-}{25}$	100,000 $82,500$	2. Mittelhandels-Patentgebühren 3. Anteil der Gemeinden, 50%	100,000	— 82,500	100,000	82,500	
87,393		82,500	,	165,000	82,500	82,500	_	
			*					
			C. Tanzbetriebe.	и				
30,160		27,000	1. Patentgebühren	27,000		27,000	_	
30,160		27,000		27,000		27,000		
		3	D. Bezugskosten.					
9,419	71	3,000	1. Inspektions-, Taxations-, Bezugs- und	=				
0.140		9.000	Druckkosten		3,000		3,000	
9,419	71	3,000			3,000		3,000	
1,027,809	65	935,000	A. Gastwirtschaftsbetriebe	1,100,000	165,000	935,000		
87,393 30,160	25	82,500 27,000	B. Klein- und Mittelhandelsstellen	165,000 27,000	82,500	82,500 27,000	_	
	71	3,000	D. Bezugskosten		3,000	_	3,000	
1,135,943	19	1,041,500		1,292,000	250,500	1,041,500		
p-			THE SECOND PROPERTY AND ADDRESS OF THE SECOND			-		
_								

Rechnung		Vor- anschlag	Varanashlag für das John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.			,	
			XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.				
735,329	95	362,880	 Ertrags-Anteil von 85 Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung (728 916) Bekämpfung des Alkoholismus: 	619,578	_	619,578	_
13,000 - 6,500 - 120,000 -	_	13,000 6,500 120,000	a) Polizeidirektion		13,000 10,500 120,000	=	13,000 10,500 120,000
595,829	95	223,380		619,578	143,500	476,078	_
			XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Nationalbank.				
583,132 k	80 —	<i>580,608</i>	 Entschädigung von 80 Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung	583,132 —	_ _	583,132	_
583,132	80	580,608	0	583,132	_	583,132	_

Rechnung	g	Vor- anschlag	Varanashlar für des John 1044	Ro	h-	Re	in-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXXI. Militärsteuer.				
			A. Militärsteuer.				
2,449,853 357,413 499,087 138,129 1,722,241	13 75	120,000 80,000 20,000	1: Landesanwesende Ersatzpflichtige 2. Landesabwesende Ersatzpflichtige	1,500,000 120,000 120,000 —	 40,000 20,000 840,000	1,500,000 120,000 80,000 —	
1,722,241	_	840,000	o. Allon del Engellossonschaft, 60 /6	1,740,000	900,000	840,000	
			P. Toyotions and Popularization				
44,045	e o	44,855	B. Taxations- und Bezugskosten.		44.060		44.960
70,167	20	58,590	1. Besoldungen der Beamten	_	44,860 68,400	_	44,860 68,400
13,117 134,304		13,000 100,000	3. Taxationskosten	_	13,000 100,000	_	13,000 100,000
4,000		4,000	5. Anteil an der Besoldung des Kantons- Kriegskommissärs	_	4,000	_	4,000
137,779 3,000	30	67,200 3,000	6. Anteil des Bundes	67,200 —	3,000	67,200 —	3,000
130,854	89	156,245	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	67,200	233,260		166,060
1,722,241 130,854 1,591,386	89		A. Militärsteuer	1,740,000 67,200 1,807,200	900,000 233,260 1,133,260	840,000 — 673,940	 166,060
		The second secon					
5			XXXII. Direkte Steuern.				
			A. Vermögenssteuer.				
9,312,500 6,491,814 38,219 14,350	97 61	20,000	1. Grundsteuer, 3,1 %	9,200,000 $6,496,000$ $15,000$ $10,000$	_ _ _	9,200,000 6,496,000 15,000 10,000	_ _ _ _
15,856,886	10	15,641,800		15,721,000		15,721,000	

Rechnung		Vor- anschlag	Vananaahlaa fiin daa lahn 1011	Ro	h-	Rei	n-
1942		1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr. C	Čt.	Fr.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XXXII. Direkte Steuern.				
00 751 590 0	20	20,000,000	B. Einkommenssteuer.	22 000 000		23,000,000	
26,751,532 8 4,155,448 -	-	4,000,000	2. Einkommenssteuer II. Kl., 7,75 %	23,000,000	_	4,000,000	_
421,400 1 381,239 7	16 75	400,000 200,000	3. Nachbezüge	400,000 300,000		400,000 300,000	
31,709,620 7	71	24,600,000		27,700,000		27,700,000	_
7,484,445	27	6 000 000	C. Zuschlagssteuer. 1. Ertrag	7,000,000	_	7,000,000	
7,484,445			1. Di mag	7,000,000		7,000,000	
- / / /-	-	2,22,000					
			D. Besondere Verwendungen.				
2,000,000	-	2,000,000	1. Zuwendung an Steuerreserve für Eliminationen		2,000,000	_	2,000,000
1,482,000	-	1,300,000	2. Zuwendung an Arbeitsbeschaffungskredit 0,1%	_	_	_	_
- -	-	_	3. Zuwendung an Vorschuss betr. Arbeits- losenversicherung	_	1,300,000		1,300,000
1,348,000 -	77		(Einlage auf Mobilmachungskonto)		1,500,000		1,000,000
6,964,627	37		(Einlage auf Konto «Zu tilgende Auf- wendungen)				
11,794,627	07	3,300,000			3,300,000		3,300,000
			E. Taxations- und Bezugskosten.				
			1. Einkommenssteuer-Kommissionen:				
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		$360,000 \\ 22,000$	a) Besoldungen der Angestelltenb) Entschädigungen der Mitglieder	_	400,000 22,000	_	$400,000 \\ 22,000$
94,999 4	19	95,000	c) Verschiedene Kosten	_	100,000	_	100,000
251,727 8 6,831 9	35	266,700 8,000	a) Besoldungen	_	285,000 8,000	_	285,000 8,000
48,043 1	18	50,000	c) Verschiedene Kosten	_	60,000	_	60,000
$egin{array}{c c} 1,153,948 & 7 \ 3,000 & - \end{array}$	72	$1,000,000 \\ 25,000$	3. Bezugsprovisionen		1,200,000		1,200,000 $25,000$
25,121	10	25,500	5. Entschädigungen an die Gemeinden	_	25,500		25,500
66,978	33	75,000	6. Verschiedene Bezugskosten	_	75,000	_	75,000
$egin{array}{c c} 14,836 & 7 \\ 42,550 & -7 \\ \hline \end{array}$	15 —	14,000 55,000	7. Kosten der amtlichen Inventarisation . 8. Rekurskosten	_	15,000 50,000		15,000 50,000
2,074,433	87	1,996,200			2,265,500		2,265,500
114,883	20	119,200	F. Verwaltungskosten. 1. Besoldungen der Beamten	_	128,000	_	128,000
231,252			2. Besoldungen der Angestellten	_	253,000	_	253,000
47,449 1		50,000	3. Bureau- und Reisekosten	-	50,000	-	50,000
11,800 - 405,385 2	24	$\frac{11,100}{424,800}$	4. Mietzinse		$\frac{12,000}{443,000}$		$\frac{12,000}{443,000}$
	_	,			,		
				l		1	

Rechnung	,	Vor-	Vonenachler Sin der John 1044	Ro	h-	Rel	n-
1942		anschlag 1943	Voranschlag für das Jahr 1944	Einnahmen			
Fr.	Ct.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XXXII. Direkte Steuern.				
15,856,886 31,709,620 7,484,445 11,794,627 2,074,433 405,385 40,776,505	71 27 07 87 24	4,600,000 6,000,000 3,300,000 1,996,200 424,800		15,721,000 27,700,000 7,000,000 — — — — 50,421,000	3,300,000 2,265,500 443,000	15,721,000 27,700,000 7,000,000 — — — — 44,412,500	3,300,000 2,265,500 443,000
			XXXIII. Verschiedenes.				
5,327,158 842,281 10,015 2,100,000 8,279,456	88 8 4 —	300,000	A. Anteile an eidg. Abgaben. 1. Anteil an der eidg. Wehrsteuer, II. Periode, II. Rate 2. Anteil an der eidg. Kriegsgewinnsteuer 3. Anteil an den Auswanderer-Wehrbeiträgen 4. Nachbezüge	7,400,000 500,000 - 300,000 8,200,000	 	7,400,000 500,000 — 300,000 8,200,000	
			B. Vorübergehendes.				
6,300,000 600,000	_	6,000,000 600,000	1. Kantonale Wehrsteuer: a) Ertrag der III. Rate	8,000,000	-	8,000,000	-
	-		fonds	_	600,000	_	600,000
5,635,511	94		Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und für Subventionierung für Wohnbauten (Einlage auf Mobilmachungskonto) 2. Teuerungszulagen:	_	1,200,000	, —	1,200,000
3,329,465			a) Staatspersonal	-	4,500,000	_	4,500,000
$\begin{array}{c c} 1,240,439 \\ \hline 164,114 \end{array}$			c) Rentner, Staatspersonal	_	1,700,000		1,700,000 400,000
123,677		200,000	d) Rentner, Lehrerschaft	_	400,000	_	400,000
30,847	_	_	e) Zusätzl. Leistungen an Wehrmänner f) Einlage in die Beitragsreserve des Staates	_	270,000	_	270,000
300,000	_	_	3. Beitrag an den zentralen Ausgleichsfonds des Bundes		5,000,000	_	5,000,000
4,524,056	<u>04</u>	1,200,000	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	8,000,000	14,070,000		6,070,000
			C. Unvorhergesehenes.				
9,822	80		1. Erbloser Nachlass	_	_	_	_
100,000	_	100,000	2. Bauernhilfskasse, Amortisation II. Subv. 3. Verschiedenes	_	100,000	_	100,000
124 707		100,000	o. versemedenes		100,000		100,000
134,797	19	200,000			100,000		100,000
8,279,456 4,524,056 134,797 3,620,603	04 15	1,200,000 200,000	A. Anteile an eidg. Abgaben , B. Vorübergehendes	8,200,000 8,000,000 — 16,200,000	14,070,000 100,000 14,170,000	8,200,000 — — — — 2,030,000	6,070,000 100,000 —
				,		,	
						1	

Vortrag der Finanzdirektion an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

über den

Voranschlag für das Jahr 1944.

(November 1943.)

0 700 061

Der vom Regierungsrat für das Jahr 1944 aufgestellte Voranschlag über den Staatshaushalt des Kantons Bern sieht einen Ueberschuss der Ausgaben von Fr 6 627 468. — vor. Die Umsätze und deren Saldi zeigen folgendes Bild:

Ueberschuss der Ausgaben				Fr.	6 627 468
Reineinnahmen		•	•	»	71 128 474
Reinausgaben				Fr.	77 755 942
Ueberschuss der Ausgaben	•			Fr.	6 627 468
Roheinnahmen	•	•	٠	*	152 595 956
Rohausgaben		•		Fr.	159 223 424
Saidi zeigen loigendes Dir	\mathbf{a} :				

Gegenüber dem Voranschlag für das Jahr 1943, der mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 2922584 abschliesst, erzeigen sich:

Mine													915 023
wora	aus	si	ch	ei	ne	Ve	rsci	hle	chte	ru	ng	-	0.504.004
von	•	٠	•	•	٠	•	٠	•	•	•	•	Fr.	3 704 884
er	gib	t.											

Die Aufstellung des Voranschlages erfolgte unter der Voraussetzung einer Fortdauer des Weltkrieges für das Jahr 1944. Im Gegensatz zum Vorjahr sind im Voranschlag 1944 enthalten die ausserordentlichen Ausgaben für die Beiträge des Staates an den zentralen Ausgleichsfonds des Bundes für Lohn- und Verdienstersatz. (Siehe Rubrik XXXIII. B. 3.) An wesentlichen Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres sind zu erwähnen:

An Verschlechterungen durch Mehrausgaben:

Erweiterung des Kreises der Bezüger und zusätzliche Leistungen des Staates zur Bundessubvention für Greise, Witwen und Waisen, erhöhte Beiträge des Staates an die Gemeindeaufwendungen für die Kriegsfürsorge, erhöhter Sanierungsbeitrag an die Hülfskasse für die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Staatsverwaltung, Zunahme der Teuerungszulagen an das Staatspersonal und die Lehrerschaft.

An Verbesserungen durch Mehreinnahmen:

Anpassung der Einnahmen aus direkten Steuern an den wirklichen Ertrag, Mehrertrag des kantonalen Anteils an der eidgenössischen Wehrsteuer, infolge des erhöhten Steuersatzes von 50 %.

Eine Gegenüberstellung des Voranschlages 1944 zum Voranschlag 1943 zeigt im einzelnen folgende Abweichungen:

7 . 7		
Moh	rausgaben	
TITCIO	iuwoyuven	

	1	nenr	aus	ga	oen	:				
I.	Allgemeine	e Ve	rw	alti	ung			Fr.	85	846
II.	Gerichtsve	rwai	ltun	g	. "			>	100	395
IIIa.	Justiz	•						»	30	815
IV.	Militär .							*	83	170
V.	Kirchenwe	esen	•				•	>	21	685
VI.	Erziehung	swes	en					>	262	8 95
VII.		vesei	n					>	13	489
VIII.	Armenwes	en						>	978	57 0
IXa.	Volkswirts	schaj	ft					>	288	813
IXb.	Gesundhei	itswe	sen					»	135	144
Xa.	Bauwesen							>	3	146
Xb.	Eisenbahn	- Sc	hiff	ah	rts-	un	d			
	Flugwesen	t.						»	11	182
XII.	Finanzwes	en						>	752	467
XIII.	Landwirts	chaf	t					>	2 8	767
XIV.	Forstweser	i						>	6	004
XVII.	Domänenk	casse						*	45	200
	Summe d	ler I	Meh	ra	usg	abe	en_	Fr.	2 847	588
	M	linde	rai	ısg	abe	n:				
IIIb.	Polizei .				_			Fr.	47	223
	Anleihen							>		504
	Summe der	· Mi	nde	ra	usg	abe	en -	Fr.		727
	16	. ,			7		•			
		inder	rein	na	nm	en.	;			
XX.	,00000000000000000000000000000000000000		•	•	٠	•	٠	Fr.	516	
XXXI.	Militärster		•	•	•	•	•	>		815
XXIII.	Ve r schiede	enes	•	٠	•	•	•_	>	5 270	000
Sr	ımme der	Min	der	ein	nah	m	en	Fr.	5 796	495

${\it Mehreinnahmen:}$		
XV. Staatswaldungen	Fr.	535 030
XVI. Domänen	»	12 700
XXI. Bussen und Konfiskationen	>>	20 500
XXII. Jagd, Fischerei und Natur-		20000
schutz	»	32 120
VVIII Calabandluna	»	$\frac{32}{2000}$
XXIII. Salzhandlung	-	
XXIV. Stempelsteuer	>>	42 200
XXVII. Wasserrechtsabgaben	>>	$90\ 000$
XXIX. Anteil am Ertrage des Al-		
koholmonopols	>>	$252\ 698$
XXX. Anteil am Ertrage der		
Schweiz. Nationalbank	>	252 4
XXXII. Direkte Steuern	>>	3 891 700
Summe der Mehreinnahmen	Fr.	4 881 472
Mehrausgaben Fr. 2847588		
Minderausgaben » 57 727	\mathbf{Fr}	2 789 861
POOLA NO LOS POOLA NO DESCRIPTION OF STREET	11.	2 (00 001
Mindereinnahmen . Fr. 5 796 495		
Mehreinnahmen » 4881472	*	915 023
Ungünstigeres Ergebnis des Voran-		
schlages für 1944	Fr.	3 704 884
Dieses Resultat verteilt sich auf	die	einzelnen

Dieses Resultat verteilt sich auf die einzelnen Rubriken wie folgt:

I. Allgemeine Verwaltung.

Mehrausgaben:

A. Grosser	Rat.								Fr.	20 000
C. Ratskred										5000
D. Ständer										720
E. Staatska	nzlei				•					25827
G. Tagblatt										899
H. Regierun	igsstat	thal	ter				-		»	18900
J. Amtssch										
				\mathbf{Z}	usa	mr	nei	1	Fr.	85 846

Grosser Rat. Den erhöhten Sitzungsgeldern Rechnung tragend.

Ratskredit. Die vermehrten Kosten betreffen den Ratskredit und die Dienstaltersgratifikationen einschliesslich Urkunden.

Ständeräte und Kommissäre. Den um Fr. 5.— erhöhten Sitzungsgeldern Rechnung tragend.

Staatskanzlei. Dekretmässige Besoldungszulagen, neue Abwartstelle und Mehrkosten für Heiz- und Putzmaterial, Licht und Telephon, sowie beträchtlich erhöhter Mietzins.

 $Tagblatt\ und\ Gesetzessammlung.$ Erhöhte Kosten für die Gesetzessammlung.

Regierungsstatthalter. Dekretsmässige Besoldungszulagen und Vertretungskosten infolge Krankheit und Militärdienstes. Erhöhte Bureaukosten durch den Wegfall der Kassaüberschüsse, die in Zukunft in die Staatskasse fallen.

Amtsschreibereien. Gleiche Ursachen wie hievor.

II. Gerichtsverwaltung.

Mehrausgaben:

B. Obergerichtskanzlei .						Fr.	2 700
C. Amtsgerichte						>	16000
D. Gerichtsschreibereien	•		•			>	20500
		Ue	ebe	rtra	ag	Fr.	39 200

E. Staatsanwaltschaft	Fr.	$\frac{39\ 200}{9\ 200}$
F. Geschwornengerichte	*	500
G. Betreibungs- und Konkursämter .		50 900
K. Handelsgericht	>	2 320
L. Bezirksverwaltung, Möblierung	>	10 000
Zusammen	Fr.	112 120
${\it Minder ausgaben:}$		

J. Verwaltungsgericht Fr. 11 725
Reine Mehrausgaben Fr. 100 395

Obergerichtskanzlei. Preissteigerungen auf Bureaumaterial und Heizung.

Amtsgerichte. Erhöhte Bureaukosten durch den Wegfall der Kassaüberschüsse, die in Zukunft in die Staatskasse fallen.

Gerichtsschreibereien. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen und Stellvertretungskosten infolge Urlaub, Krankheit und Aktivdienst, sowie erhöhte Bureaukosten durch den Wegfall der Kassaüberschüsse, die in Zukunft in die Staatskasse fallen.

Staatsanwaltschaft. Einstellung eines ausserordentlichen Staatsanwaltes für Bern infolge Zunahme der Geschäftslast.

Betreibungs- und Konkursämter. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen und Stellvertretungskosten infolge Urlaub, Krankheit und Aktivdienst, sowie erhöhte Bureaukosten durch den Wegfall der Kassaüberschüsse, die in Zukunft in die Staatskasse fallen.

Handelsgericht. Wahl eines Angestellten I. Kl. an Stelle eines verstorbenen Angestellten II. Kl.

Bezirksverwaltung, Möblierung. Ausser den normalen Mobiliarergänzungen fallen in Betracht die Mobiliaranschaffungen für die erweiterten Lokale des Regierungsstatthalteramtes Interlaken, für das Grundbuchamt und den Amtsgerichtssaal in Aarwangen und für die Gerichtsschreiberei in Nidau.

III a. Justiz.

A.	Verwaltu	ngs	kos	ster	ı.							Fr.	800
В.	Kosten in	Jı	ısti	z-,	Pc	oliz	ei-	unc	l S	tra	f-		
	sachen .								•			>	$10\ 000$
C.	Inspektor	at										>	65
D.	Jugendan	nt		•	•	•				•		>	19 950
							1	Zus	am	ıme	n	Fr.	30 815

Verwaltungskosten. Dekretsmässige Besoldungszulagen.

Kosten in Justiz-, Polizei- und Strafsachen. Zunahme der Rechtskosten in Zivilsachen und der Polizeikosten der Regierungsstatthalter.

Jugendamt. Errichtung einer Jugendanwaltschaft für das Emmental und den Oberaargau in Burgdorf.

III b. Polizei.

Mehrausgaben:

A.	Verwaltung	skost	en					•		Fr.	$16\ 260$
C.	Polizeikorps		•							>	73 361
G.	Justiz- und	Pol	izeik	cost	ten	•				»	4000
H.	Expertenbur	eau	•							>	$20\ 422$
						Zu	san	nm	en	Fr.	114 043

${\it Minderausgaben:}$		
B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen	Fr.	6500
E. Straf- und Arbeitsanstalten	>	154 766
Zusammen	Fr.	161 266
Reine Minderausaaben	Fr.	47 223

Verwaltungskosten. Dekretsmässige Besoldungserhöhungen und Einstellung von 3 Aushilfsangestellten.

Polizeikorps. Mehrkosten für die Einstellung von 24 Rekruten für Besoldung, Ausrüstung und Bewaffnung, denen nur ein Abgang von 7 Mann gegenübersteht.

Justiz- und Polizeikosten. Mehrkosten infolge Zunahme der Einigungsverhandlungen in Lohnkonflikten.

Expertenbureau. Dieser Ausscheidung der Kosten stehen Entlastungen auf den Rubriken des Strassenverkehrsamtes gegenüber.

Straf- und Arbeitsanstalten. Eine Minderausgabe verzeigt Thorberg von Fr. 13713.—, Mehreinnahmen: St. Johannsen Fr. 46200.— und Witzwil Fr. 100000.—, dagegen Mehrausgaben: Tessenberg Fr. 2500.— und Hindelbank Fr. 2647.—.

IV. Militär.

	Mehrausgaben .	:				
A.	Verwaltungskosten				Fr.	6800
B.	Kantonskriegskommissariat				»	11835
D.	Kasernenverwaltung					8 590
$oldsymbol{E}.$	Kreisverwaltung				>>	27 150
G.	Aufbewahrung und Unterha	lt	$d\epsilon$	28		
	Kriegsmaterials				»	$19\ 105$
J.	Verschiedene Militärausgaben				»	9690
Rei	ne Mehrausgaben	•			Fr.	83 170

Verwaltungskosten. Dekretsmässige Besoldungszulagen der Angestellten und Preissteigerungen auf Materialkosten.

Kantonskriegskommissariat. Vermehrte Einstellung von Bureaupersonal und Preissteigerungen auf Heizungs-, Bureau- und Druckmaterial.

 ${\it Kasernenverwaltung}.$ Preissteigerungen auf den Betriebskosten.

Kreisverwaltung. Vermehrung des Personals und der Aushilfsangestellten, die zu einer allgemeinen Steigerung auch der Betriebskosten führt.

Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials. Zunahme der Kosten infolge Erweiterung des Betriebes.

Verschiedene Militärausgaben. Vermehrung der Mitglieder des kantonalen Schützenvereins und vermehrte Ausbildung von Jungschützen. Einstellung von Aushilfspersonal für den Vorunterricht.

V. Kirchenwesen.

, ,								
Mel	irai	ısa	abe	n:				
							Fr.	17 270
Katholische Kirche						•	>>	5985
Christkatholische K	irch	ie	•			•	*	170
			Z_{i}	ısa	mm	en	Fr.	23 425
Mina	lero	ius	qab	en:	•			
							Fr.	1 740
ne Mehrausgaben .			•	•	•		Fr.	21 685
	Protestantische Kir Katholische Kirche Christkatholische K Mind Verwaltungskosten	Protestantische Kirche Katholische Kirche . Christkatholische Kirch Minderd Verwaltungskosten .	Protestantische Kirche Katholische Kirche Christkatholische Kirche Minderaus Verwaltungskosten	Protestantische Kirche Katholische Kirche Christkatholische Kirche . Zv Minderausgab Verwaltungskosten	Katholische Kirche Christkatholische Kirche Zusa: Minderausgaben: Verwaltungskosten	Protestantische Kirche	Protestantische Kirche	Protestantische Kirche Fr. Katholische Kirche » Christkatholische Kirche

Dekretsmässige Besoldungszulagen, Beitrag an den Synodalrat für nicht ständige Vikariate, sowie die Schaffung neuer Hilfsgeistlichenstellen in Brienz und Spiez bedingen die Mehrkosten.

VI. Erziehungswesen.

		M	eh	rau	sg	abe	n:					
A.	Verwaltungsko.	ster	n				•			Fr.	4	675
	Hochschule .									»	156	440
	Primarschulen									»	85	680
E.	Lehrer bildungs	an	sta	lten	ı					»	7	900
F.	Taubstummena	nst	ali	ten	•			•		»	11	500
						Zus	an	me	en	Fr.	266	195
		Mi	nd	era	us	gabe	en:					
C.	$Mittelschule {m n}$									Fr.	3	300
Re	ine Mehrausgab	en		•					•	Fr.	262	895

Verwallungskosten. Dekretsmässige Besoldungszulagen, Rückgang der Gebühren für die Aufnahmeprüfungen in die Seminarien, dagegen erhöhte Druckkosten.

Hochschule. Mehrausgaben erfordern die dekretsmässigen Besoldungszulagen, die Neuregelung der Besoldungen der Assistenten, die Erhöhung des Beitrages an das Inselspital auf das gesetzliche Maximum für den Betrieb der klinischen Institute und Preissteigerungen auf den Betriebsmitteln der Institute.

Primarschulen. An den Mehrausgaben sind hauptsächlich beteiligt: Der Anteil des Staates an den Lehrerbesoldungen mit Fr. 10000.—, Beiträge an die Lehrerversicherungskasse mit Fr. 8000.—, Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken mit Fr. 3000.—, Mädchenarbeitsschulen, Bildungskurse mit Fr. 4500.—, Turnunterricht mit Fr. 21500.—, Schulinspektoren (Schaffung von 2 neuen Stellen) mit Fr. 23280.—, Fortbildungsschulen für Jünglinge mit Fr. 3000.— und Hauswirtschaftliches Bildungswesen mit Fr. 11000.—.

Lehrerbildungsanstalten. Preissteigerungen, dekretsmässige Besoldungszulagen und der erhöhte Beitrag an die Berner Schulwarte bedingen die erhöhten Kredite.

Taubstummenanstalten. Anpassung an die wirklichen Ausgaben bei der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee und Erhöhung des Beitrages an die Taubstummenanstalt Wabern.

VII. Gemeindewesen.

Gesamtmehrausgaben Fr. 13489.—. Diese werden verursacht durch die Anstellung eines II. Adjunkten und die Beförderung des bisherigen Adjunkten zum I. Adjunkten und die neu bestellte Wappenbereinigungskommission.

VIII. Armenwesen.

VIII III MON WOODIN		
Mehrausgaben:		
A Verwaltungskosten	Fr.	7 398
B. Kommission und Inspektorat	»	7341
C. Armenpflege	*	100 000
E. Bezirks- und Privaterziehungs-		
anstalten	>	$19\ 232$
F. Kantonale Erziehungsheime	*	1 499
G. Fürsorgebeiträge an Greise, Witwen		
und Waisen und ältere Arbeitslosen	*	700 000
L. Kriegsfürsorge	»	143 100
Reine Mehrausgaben	Fr.	978 570

Verwaltungskosten. Weitere Einstellung eines Aushilfsangestellten und dekretsmässige Besoldungszulagen.

Kommission und Inspektoren. Anstellung einer dritten Fürsorgerin und erhöhte Taggelder.

Armenpflege. Den erhöhten Unterstützungen Rechnung tragend.

Bezirks- und Privaterziehungsanstalten. Erhöhte Beiträge infolge der Teuerung.

Kantonale Erziehungsheime. Die Mehrkosten betreffen Loveresse mit ungünstigen landwirtschaftlichen Verhältnissen.

Fürsorgebeiträge an Greise, Witwen und Waisen und ältere Arbeitslose. Voraussichtlicher Aufwand gemäss Gesetz vom 11. Juli 1943.

Kriegsfürsorge. Mutmassliche Staatsbeiträge an die Gemeindeaufwendungen.

IX a. Volkswirtschaft.

Mehrausgaben:

inchi aaagaaan.		
B. Handel und Gewerbe	Fr.	15000
C. Handels- und Gewerbekammer	>	7285
D. Lehrlingsamt	»	68673
E. Gewerbemuseum	>	868
F. Technikum Burgdorf	>	35 780
G. Technikum Biel	»	55 900
H. Arbeitsamt	*	47 887
M. Lehrlingsfürsorge u. Berufsberatung	>	910
N. Zentralstelle für Kriegswirtschaft .	>	$66\ 600$
Zusammen	Fr.	298 903
Zusammen Minderausgaben:	Fr.	298 903
Minderausgaben :		
•		1 469 8 621
Minderausgaben: A. Verwaltungskosten	Fr.	1 469
Minderausgaben: A. Verwaltungskosten	Fr. » Fr.	1 469 8 621

Handel und Gewerbe. Erstmaliger Beitrag an die Bürgschaftsgenossenschaft des bernischen Gewerbes zu Lasten der Betriebsrechnung.

Handels- und Gewerbekammer. Einstellung von Aushilfspersonal infolge Zunahme der Geschäftslast.

Lehrlingsamt. Erhöhte Kosten für die Prüfungsexperten und die Unterkunft und Unterhalt der Prüflinge, erhöhte Beiträge an die Berufsschulen infolge Zunahme der Lehrlinge, Teuerungszulagen an die Lehrer und Preissteigerungen auf den Materialien, sowie die Einführung von Weiterbildungskursen.

Technikum Burgdorf und Biel. Einbezug der Teuerungszulagen in die Besoldungen wegen der Berechnung der Bundes- und Gemeindebeiträge.

Arbeitsamt. Erweiterung des Betriebes infolge Zunahme der Arbeitsaufgaben für Arbeitsbeschaffung, Arbeitseinsatz und Förderung der Wohnbautätigkeit.

Zentralstelle für Kriegswirtschaft. Vermehrung des Personalbestandes und Preissteigerungen auf Drucksachen und Materialien.

IX b. Gesundheitswesen.

${\it Mehrausgaben:}$		
A. Verwaltungskosten	Fr.	4483
B. Gesundheitswesen im allgemeinen .	*	8 157
E. Heil- und Pflegeanstalt Waldau .	»	58 810
F. Heil- und Pflegeanstalt Münsingen	»	25646
G. Heil- und Pflegeanstalt Bellelay	>	51 595
Zusammen	Fr.	148 691
Minderausgaben:		
C. Frauenspital	Fr.	13 547
Reine Mehrausgaben	Fr.	135 144

Verwaltungskosten. Einstellung eines weiteren Angestellten.

Gesundheitswesen im allgemeinen. Erhöhung der Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten infolge der Zunahme der Staatsbetten und der Pflegetage.

Heil- und Pflegeanstalten Waldau, Münsingen und Bellelay. Anpassung an die wirklichen Ausgaben der letzten Jahre.

Xa. Bauwesen.

Mehrausgaben:

	1,10,00	uu	ugu	0000	•					
A.	Verwaltungskosten		٠.					Fr.	22	759
B.	Kreisverwaltung .		•					>		718
H.	Wasserrechtswesen.							>		571
J.	Vermes sungswesen .							>	1	098
				Zu	san	nme	en	Fr.	26	146
	Mind	era	usq	abe	n:					
C.	Unterhalt der Staat							Fr.	2 3	000
Rea	ine Mehrausgaben .							Fr.	3	146

Verwaltungskosten. Dekretsmässige Besoldungszulagen und Uebernahme eines Bauführers auf den Besoldungsetat des Hochbauamtes, dessen Entlöhnung sonst direkt den Bauobjekten belastet wurde, erstmaliger Beitrag an die Schweizerische Vereinigung für Landesplanung, sowie ausserordentliche Kosten für gesetzgeberische Arbeiten.

Kreisverwaltung. Mehrkosten für Mietzinse infolge Uebersiedelung des Kreisoberingenieurs in Thun in die alten Amtsschaffnereilokalitäten.

Wasserrechtswesen und Vermessungswesen. Fällige Alterszulagen des Personals nach Dekret.

Xb. Eisenbahn-, Schiffahrts- und Flugwesen. Mehrausgaben Fr. 11 182

Erhöhung der Beiträge für die Fremdenverkehrswerbung im Berner Oberland.

XI. Anleihen.

Minderausgaben .					Fr.	10 504

Rückgang der Zinsenlast infolge Teilrückzahlungen auf dem 4 %-Anleihen von 1940.

XII. Finanzwesen.

Mehrausgaben:

A.	Verwaltungs	kost	en					Fr.	28 680
B.	Kantonsbuch	halt	er	ei				»	822
	Statistik .								
	Amtsschaffne								
	Hülfskasse								
					_				

Zusammen Fr. 753 316

Minderausgaben:

C. Finanzinspektorat	•	•	•		•	Fr.	849
Reine Mehrausgaben						Fr. 75	2467

Verwaltungskosten. Uebernahme eines Beamten und von zwei Angestellten vom Statistischen Bureau für das neu errichete Personalamt und Einstellung einer zweiten Kanzlistin für die Direktion, sowie Mehrkosten für die Bedienung des Gebäudes Münsterplatz 12, hauptsächlich für Bureaumaterial und Telephonzentrale.

Kantonsbuchhalterei. Erhöhte Gebühren infolge starker Zunahme des Postcheckverkehrs.

Amtsschaffnereien. Einstellung von Aushilfspersonal infolge Zunahme der Geschäftslast, insbesondere des Steuerinkassos.

Hülfskasse. Zunahme der ordentlichen Staatsbeiträge verursacht durch die Vermehrung des Staatspersonals, Erhöhung des ausserordentlichen Staatsbeitrages an das versicherungstechnische Defizit, sowie Beiträge an die neu errichtete Sparkasse des Aushilfspersonals.

XIII. Landwirtschaft.

Mehrausgaben:

B. Landwirtschaft	Fr.	64 14 0
F. Alpwirtschaftliche Schule Brienz	»	475
H. Hauswirtschaftliche Schulen	*	1 577
Zusammen	Fr.	66 192
Minderausgaben :		
A. Verwaltungskosten	Fr.	4 575
C. Landwirtschaftliche Schule Rütti .	>	5268
D. Molkereischule Rütti	»	14 108
E. Landwirtschaftliche Winterschulen .	>	10292
G. Kantonale Schule für Obst-, Gemüse-		
und Gartenbau Oeschberg	*	3 182
Zusammen	Fr.	37 425
Reine Mehrausgaben	Fr.	28 767

Landwirtschaft. Mehrkosten erfordern die Förderung im allgemeinen für erhöhte Beiträge an die Oekonomische und Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Bern für landwirtschaftliche Kurse und Vorträge, an die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Bergbauern und an die Hagelversicherung, infolge starker Zunahme der versicherten Kulturen gegen Hagelschaden.

Hauswirtschaftliche Schulen. Anpassung der Ausgaben an den verteuerten Unterhalt.

XIV. Forstwesen.

Mehrausgaben:

Mehrausgaben:		
A. Verwaltungskosten	Fr.	7 543
B. Forstpolizei	>	6 321
Zusammen	Fr.	13 864
${\it Minder ausgaben:}$		
C. Förderung des Forstwesens	Fr.	2000
D. Bergbau (Mehreinnahmen)		5 860
Zusammen	Fr.	7 860
Reine Mehrausgaben	Fr.	6 004

Verwaltungskosten. Einstellung von Aushilfen und vermehrte Kosten für Drucksachen.

Forstpolizei. Die vermehrten Nutzungen erfordern erhöhte Reisekosten.

XV. Staatswaldungen.

Mehreinnahmen:

A.	Haupt-	und	Zwi	sche	enn	utz	ung	gen			Fr.	1200	000
B.	Nebenn	utzun	gen						•		»	2	000
							Zus	sam	me	en	Fr.	1 202	000

Mehrausaahen:

		M	ehr	au	sgc	abei	n:				
C. Wirtschaf	ftskost	en								Fr.	$603\ 900$
$D.\ Stevern$		•							•	>	$2\ 000$
E. Verwalti											
F. Einlage	in den	$R\epsilon$	eser	vej	fon	ds				»	$60\ 000$
					2	Zus	am	me	n	Fr.	666 970
Reine Mehre	einnah	men	ı .							Fr.	535 030

Dem der wirklichen Nutzung angepassten Mehrertrag stehen auch entsprechend erhöhte Rüstlöhne und eine höhere Einlage in den Reservefonds gegenüber.

XVI. Domänen.

Mehrertrag. Fr. 12 700

Der Bruttomehrertrag von Fr. 25 700. — wird um die erstmalige Ausgabe von Fr. 13 000. — für Renovationen vermindert.

XVII. Domänenkasse.

Mehrausgaben					Fr.	45 200

Die Zinse von Guthaben sind um Fr. 200. — zurückgegangen, diejenigen für Kaufschulden um Fr. 45 000. — gestiegen.

XVIII. Hypothekarkasse.

Der Reinertrag mit Fr. 1350000.—, gleich einer Verzinsung des Dotationskapitals zu 4½,0%, hat gegenüber dem Vorjahr keine Veränderung erfahren.

XIX. Kantonalbank.

Auch dieses Institut verzeigt, mit einem Reingewinn von Fr. 1600 000. — gleich 4 % des Dotationskapitals, gegenüber dem Vorjahr keine Veränderung.

XX. Staatskasse.

Reine Mindereinnahmen	Fr.	516 680
Eine Verschlechterung verzeigen d	urch	Minder-
einnahmen:		
A. 1. a. Zinse von Obligationen	Fr.	17 435
A. 1. b. Zinse von Aktien	>	513495
A. 3. Zinse von Darlehen		
für Wohnungsbauten	>	3 750
durch Mehrausgaben:		
B. 1. d. Zinse für verschiedene Depots	>	20 000
B. 2 Skonti für Barzahlungen .	»	3 0 000
Total Verschlechterungen	Fr.	584 680

Diesen stehen an Verbesserungen gegenüber:

Mehreinnahmen:	XXVIII. Wirtschaftspatentgebühren, etc.
A. 2. a Zinse von Spezialverwaltungen Fr. 18 000	Der Reinertrag wird unverändert, wie im Vor-
${\it Minder ausgaben:}$	jahr, mit Fr. 1041500.— ausgewiesen.
A. 7. Eidg. Couponsteuer	XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.
Total Verbesserungen Fr. 68 000	Mehreinnahmen Fr. 252 698
Reine Mindereinnahmen, wie hievor Fr. 516 680	Der Erhöhung des Ertrags-Anteils von 50 auf
XXI. Bussen und Konfiskationen. Mehreinnahmen Fr. 20 500 Anpassung der Einnahmen an die wirklichen Erträgnisse der Vorjahre.	85 Cts. pro Kopf der Wohnbevölkerung, einen Betrag von Fr. 256 698. — ausmachend, steht eine Mehrausgabe von Fr. 4000. — an die Erziehungsdirektion für die Bekämpfung des Alkoholismus gegenüber.
XXII. Jagd, Fischerei und Naturschutz. Mehreinnahmen Fr. 32 120	XXX. Anteil am Ertrage der Schweizerischen Nationalbank.
Der Zunahme des Ertrages aus Jagdpatent-	Mehreinnahmen Fr. 2524
gebühren stehen etwas erhöhte Kosten für den Naturschutz gegenüber.	Dieser Mehrertrag beruht auf der endgültigen Festsetzung der Einwohnerzahl des Kantons Bern.
XXIII. Salzhandlung.	XXXI. Militärsteuer.
Mehreinnahmen , <u>Fr. 2000</u>	Mindereinnahmen Fr. 9815
Der leicht erhöhte Ertrag ist auf Minderaus-	Dieser Rückgang ist auf Mehrausgaben für die
gaben für Transportkosten zurückzuführen.	Einstellung von 2 weiteren Aushilfsangestellten zu-
XXIV. Stempel-Steuer.	rückzuführen.
Mehreinnahmen	XXXII. Direkte Steuern.
An diesem Mehrertrag sind beteiligt die kanto-	Mehreinnahmen Fr.3 891 700
nale Stempelsteuer mit netto Fr. 20000. — und die Billettsteuer mit netto Fr. 23000. —, denen Mehr-	Eine Verbesserung verzeigen durch Mehrein-
ausgaben für Verwaltungskosten von Fr. 800. —	nahmen:
gegenüberstehen.	A. 1. Grundsteuer Fr. 137 600 A. 4. Holdingsteuer
XXV. Gebühren.	B. 1. Einkommensteuer 1. Kl 3 000 000
Im Gesamtresultat haben die Gebühren keine	B. 4. Liegenschaftsgewinnsteuer » 100 000 C. 1. Zuschlagssteuer » 1 000 000
Aenderung erfahren, dagegen verzeigen einzelne Rubriken folgende Mehr- und Mindereinnahmen:	durch Minderausgaben:
Mehreinnahmen:	D. 2. Wegtall der Zuwendung an den
A. 2 Fixe Gebühren	Arbeitsbeschaffungskredit » 1 300 000 $E.~8.~Rekurskosten$ 5 000
der Amtsschreiber » 5 000 A. 3. Gebühren der	Total der Verbesserungen Fr. 5 543 600
$Regierungsstatthalter \"{a}mter$. $>$ 15 000	Diesen stehen an Verschlechterungen gegenüber:
D. 3. Patenttaxen der Handelsreisenden	durch Mindereinnahmen:
Total Verbesserungen Fr. 25 000	A. 2. Kapitalsteuer Fr. 54 400
Mindereinnahmen:	A. 3. Nachbezüge » 5 000
A. 5. Gebühren der Betreibungs- und	durch Mehrausgaben:
Konkursämter Fr. 20 000 D. 2. Gebüren für Markt- und	D. 3. Zuwendung an Vorschuss betr. Arbeitslosenversicherung » 1 300 000
D. 2. Gebüren für Markt- und Hausierpatente	E. 1. a. Besoldungen der Angestellten » 40 000
	E. 1. c. Verschiedene Kosten » 5 000
Total der Verschlechterungen Fr. 25 000	
	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission » 18 300
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission » 18 300 E. 2. c. Verschiedene Kosten » 10 000
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission » 18 300
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den letzten Jahren, mit Fr. 2396000.— ausgewiesen.	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission » 18 300 E. 2. c. Verschiedene Kosten » 10 000 E. 3. Bezugsprovisionen » 200 000 E. 7. Kosten der amtlichen Inventarisation
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den letzten Jahren, mit Fr. 2396000.— ausgewiesen. XXVII. Wasserrechtsabgaben.	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den letzten Jahren, mit Fr. 2 396 000. — ausgewiesen. XXVII. Wasserrechtsabgaben. Mehreinnahmen Fr. 90 000	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den letzten Jahren, mit Fr. 2 396 000. — ausgewiesen. XXVII. Wasserrechtsabgaben. Mehreinnahmen Fr. 90 000 Der Mehrertrag ist auf die volle Inbetriebsetzung	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission
XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer. Der Reinertrag wird unverändert, wie in den letzten Jahren, mit Fr. 2 396 000. — ausgewiesen. XXVII. Wasserrechtsabgaben. Mehreinnahmen Fr. 90 000	E. 2. a. Besoldungen der kantonalen Rekurskommission

XXXIII. Verschiedenes.
Reine Mindereinnahmen Fr. 5 270 000
Eine Verschlechterung verzeigen durch Minder-einnahmen:
A. 4. Nachbezüge Fr. 700 000
$durch\ Mehrausgaben:$
B. 1. c. Einlage in einen Fonds von 15 % für Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und für Subventionierung von Woh-
nungsbauten » 1 200 000
B. 2. a. Teuerungszulagen Staatspersonal
B. 2. b. Teuerungszulagen Lehrerschaft » 700 000 B. 2. c. Teuerungsulagen Rentner Staatspersonal
B. 2. d. Teuerungszulagen Rentner Lehrerschaft
B. 2. f. Einlage in die Beitragsreseve des Staates » 270 000
B. 3. Beitrag an den zentralen Aus- gleichsfonds des Bundes » 5 000 000
Total der Verschlechterungen Fr. 9 970 000
Diesen stehen gegenüber an Verbessererungen durch Mehreinnahmen:

A. 1. Anteil an der eidgenössischen Wehrsteuer II. Periode, II. Rate	Fr. 2 400 000
A. 2. Anteil an der eidgenössischen Kriegsgewinnsteuer	» 200 000
B. 1. a. Kantonale Wehrsteuer, Ertrag der III. Rate	» 2 000 000
$durch\ Minderausgaben:$	
C. 2. Bauernhilfskasse, Amortisa-	400.000
tion, Wegfall	» 100 000
Total der Verbesserungen	Fr. 4 700 000
Reine Mindereinnahmen wie hievor .	Fr. 5 270 000
Bern, den 23. Oktober 1943.	
	anzdirektor: gisberg.
Vom Regierungsrat genehmigt und sen Rat gewiesen.	an den Gros-
Bern, den 2. November 1943.	

Im Namen des Regierungsrates, Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber i.V.: E. Meyer.

Antrag des Regierungsrates

vom 29. Oktober 1943.

Beschluss des Grossen Rates

über

die Neuordnung im Viehhandel.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 27 des Gesetzes über die Viehversicherung vom 14. Mai 1922,

auf Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- Der Kanton Bern tritt der Interkantonalen Uebereinkunft über den Viehhandel vom 13. September 1943 bei und erklärt diese Bestimmungen für sein Gebiet als rechtsverbindlich.
- Der Vollzug der Uebereinkunft wird unter Oberaufsicht des Regierungsrates der Direktion der Landwirtschaft übertragen. Mit der Ueberwachung des Viehhandels werden die Kreistierärzte, die Viehinspektoren und die Polizeiorgane beauftragt.
- 3. Der Regierungsrat erlässt die nötigen Ausführungsbestimmungen und setzt die Gebühren fest.
- 4. Mit diesem Beschluss werden das Dekret betreffend die Ausübung des Viehhandels vom 14. Mai 1923 sowie die Abänderung des Dekretes betreffend die Ausübung des Viehhandels vom 20. Mai 1935 aufgehoben.
- 5. Der Beschluss tritt auf 1. Januar 1944 in Kraft und ist in die Gesetzessammlung aufzunehmen.

Bern, den 29. Oktober 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber i. V.:

Hubert.

Antrag des Regierungsrates

vom 22. Oktober 1943.

Nachkredite für das Jahr 1943.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

I.

Der Grosse Rat nimmt Kenntnis davon, dass der Regierungsrat, gestützt auf Art. 29, Abs. 1, des Gesetzes vom 3. Juli 1938 über die Finanzverwaltung vom 21. August 1943 bis 18. Oktober 1943 folgende Nachkredite gewährt hat:

I. Allgemeine Verwaltung.

G. 2. b. Gesetzessammlung . . . Fr. 6748.—
Erhöhte Druckkosten infolge Preissteigerungen und des um 100 Seiten umfangreicheren Bandes der Gesetzessammlung pro 1942, gemäss Regierungsratsbeschluss Nr. 4392 vom 28. September 1943.

VI. Erziehungsdirektion.

G. 13. Beitrag an den bernischen Orchesterverein

Fr. 4000.—

Zusätzlicher Beitrag zur Ausrichtung von Teuerungszulagen pro 1943/44 an die Musiker, gemäss Regierungsratsbeschluss Nr. 4308 vom 21. September 1943.

VII. Gemeindedirektion.

A. 1. Besoldungen der Beamten . . Fr. 4400. —

Anstellung eines II. Adjunkten und Beförderung des bisherigen Adjunkten zum I. Adjunkten ab 1. Juni 1943, gemäss Regierungsratsbeschluss Nr. 4428 vom 28. September 1943.

A. 3. Bureau- und Reisekosten . . Fr. 3087. —

Anschaffung von Mobiliar und Maschinen für den II. Adjunkten und Drucklegungskosten für das neue Formular «Revisorenbericht», gemäss Regierungsratsbeschluss Nr. 4428 vom 28. September 1943.

II.

Gestützt auf Art. 29, des Gesetzes über die Finanzverwaltung vom 3. Juli 1938, letzter Absatz, genehmigt der Grosse Rat folgende Nachkredite:

VIII. Armenwesen.

L.5. Neutralitätsverletzungsschäden

Fr. 200 000.—

Hilfeleistung gemäss Bundesratsbeschluss über die Beteiligung des Bundes an einer Hilfeleistung bei Neutralitätsverletzungsschäden vom 21. August 1942. Die Kosten dieser Soforthilfe werden vom Bund zurückvergütet. Regierungsratsbeschluss Nr. 3377 vom 20. Juli 1943.

Bern, den 18. Oktober 1943.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 22. Oktober 1943.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Rudolf.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Vortrag der Finanzdirektion

an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

über

die Revision der Grundsteuerschatzungen.

(Motion Keller.)

(Oktober 1943.)

1. Mit Beschluss vom 17. Mai 1943 hat der Grosse Rat die Motion Keller betreffend Anpassung der Grundsteuerschatzungen einer Kommission überwiesen.

Diese Kommission hat nach eingehender Debatte den folgenden Beschluss gefasst: Der Regierungsrat sei einzuladen, die Revision der Grundsteuerschatzungen, soweit möglich parallel mit der Revision des Steuergesetzes so vorzubereiten, dass möglichst bald nach der Abstimmung über das neue Steuergesetz auch die Revision der Grundsteuerschatzungen durchgeführt werden könne, und zwar sowohl für den Fall der Annahme als auch für den Fall der Verwerfung des neuen Steuergesetzes.

2. Der Regierungsrat anerkennt nicht nur die grosse wirtschaftliche Bedeutung, sondern auch die Dringlichkeit einer Anpassung der Grundsteuerschatzungen. Er war und ist bloss der Ueberzeugung, dass das Problem auf den heutigen gesetzlichen Grundlagen nicht eine gerechte und befriedigende Lösung finden kann; es muss in den Rahmen der kommenden Reform des bernischen Steuerrechtes gestellt werden.

Die geltenden Vorschriften werden nämlich der immer mehr vordringenden Anschauung nicht gerecht, wonach für landwirtschaftliche Grundstücke der Ertragswert massgebend sei, möge es sich nun um ein Kaufgeschäft, um Erbschaft oder um die Besteuerung handeln. Solange aber das Einkommen der Eigentümerlandwirte als solches nicht besteuert wird, ist die Bewertung der landwirtschaftlichen Liegenschaften zum Ertragswert nicht möglich.

Der nun fertig vorliegende Entwurf zu einem neuen Gesetz über die direkten Staats- und Gemeindesteuern erklärt für die Besteuerung landwirtschaftlicher Grundstücke den Ertragswert als massgebend, während für andere Grundstücke der Verkehrs- und der Ertragswert billig zu berücksichtigen sind (Art. 52 und 53). Im weitern schreibt der Entwurf vor, dass sofort nach der Annahme durch das Volk die amtliche Bewertung der Grundstücke und Wasserkräfte an die Hand zu nehmen sei (Art. 225, Abs. 2).

Mit der letzterwähnten Vorschrift stellt sich der Entwurf des Regierungsrates auf den gleichen Boden wie die zur Behandlung der Motion Keller eingesetzte grossrätliche Kommission. Es ist also der Wille des Regierungsrates, die Vorarbeiten für die Anpassung der heutigen Grundsteuerschatzungen in Angriff zu nehmen, sobald auf Grund der Behandlung des Gesetzesentwurfs die dazu notwendigen Richtlinien gegeben sind. Das Ziel liegt darin, dem Grossen Rat unmittelbar nach der Volksabstimmung über das neue Steuergesetz einen Dekretsentwurf vorzulegen. Zu diesem Behuf wird sowohl ein Entwurf für die erstmalige Durchführung der amtlichen Bewertungen nach neuem Recht als auch ein Entwurf für die Revision der Grundsteuerschatzungen nach bisherigem Recht bereitgestellt werden. Zudem ist beabsichtigt, ein Programm für die Durchführung der Bewertungsarbeiten aufzustellen, damit auch das technische Verfahren in allen Einzelheiten binnen einer möglichst kurzen Zeit geordnet und durchgeführt werden kann. Uebrigens sieht der Entwurf zum neuen Steuergesetz schon für die Uebergangszeit eine Erleichterung vor, indem die bisherige Grundsteuerschatzung als amtliche Bewertung gelten und damit für landwirtschaftliche Grundstücke der Ertragswert im Sinne des neuen Rechtes berücksichtigt werden soll (Art. 225, Abs. 1 in Verbindung mit Art. 53). Aus diesen Gründen stellen wir den

Antrag:

Der Grosse Rat möge von der Erklärung des Regierungsrates Kenntnis nehmen, wonach er bereit ist, gleichzeitig mit der Revision des Gesetzes über die direkten Staats- und Gemeindesteuern die Anpassung der Grundsteuerschatzungen so vorzubereiten, dass sie nach der Volksabstimmung über den Gesetzesentwurf ungeachtet des Ausgangs derselben in möglichst kurzer Zeit durchgeführt werden kann.

Bern, den 22. Oktober 1943.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, 26. Oktober 1943.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Rudolf.
Der Staatsschreiber i.V.:
Hubert.

Ergebnis der ersten Lesung

vom 8. September 1943.

Gemeinsame Abänderungsanträge des Regierungsrates und der Kommission für die zweite Lesung

vom 25./26. Oktober 1943.

Gesetz

über die

kantonalen Einigungsämter und Massnahmen bei Arbeitseinstellungen.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

Art. 1. Zur gütlichen Erledigung von Streitigkeiten, welche zwischen Arbeitgebern einerseits, Arbeitern und Angestellten andererseits über Lohn-, Arbeits- und Anstellungsverhältnisse und andere Fragen, sowie über die Dauer der Arbeitszeit entstehen, werden nach örtlichem Bedürfnis Einigungsämter aufgestellt.

Die Vorschriften dieses Gesetzes berühren die gesetzlichen und vertraglichen Rechte und Pflichten der Parteien und die Zuständigkeit der Gerichte zur Beurteilung privatrechtlicher Streitig-keiten aus Dienstverträgen nicht.

Art. 2. Den Einigungsämtern liegt namentlich ob, auf Begehren von Arbeitern oder Angestellten und Arbeitgebern sowie von Berufsorganisationen Erhebungen über Lohnverhältnisse bei Arbeitgebern durchzuführen oder durchführen zu lassen und Lohnerhöhungen zu empfehlen, wo solche von Unternehmern erwartet werden dürfen.

Art. 3. Bei Streitigkeiten zwischen Fabrikinhabern und Arbeitern im Sinne des Bundesgesetzes vom 18. Juni 1914/27. Juni 1919 betreffend die Arbeit in den Fabriken sowie bei Vorliegen von Gesamtarbeitsverträgen oder Normalarbeitsverträgen, soweit das Dienstverhältnis durch diese geordnet ist, kann die Vermittlung des Einigungsamtes nur mit Kollektivbegehren angerufen werden.

Häusliche Dienstboten oder landwirtschaftliche Arbeiter einerseits und ihre Arbeitgeber andererseits sowie Personen im öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis können die Vermittlung von Streitigkeiten durch das Einigungsamt nicht verlangen.

Art. 4. Das Einigungsamt behandelt einen Fall auf Begehren einer Partei oder von Amtes wegen; es ist auch verpflichtet, sofern beide Parteien es verlangen, die Streitigkeit schiedsgerichtlich zu entscheiden.

Gesetz

über

die Einigungsämter.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

In der Absicht, den Arbeitsfrieden zu fördern, auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

... zu lassen und den Verhältnissen angemessene Löhne zu empfehlen.

Art. 5. Die Weigerung einer oder beider Parteien, an den Einigungsverhandlungen teilzunehmen, an diesen zu verhandeln, die Vermittlung des Einigungsamtes und den Vermittlungsvorschlag anzunehmen, ist im Amtsblatt sowie im amtlichen Anzeigeblatt des betreffenden Amtsbezirkes zu veröffentlichen. Erfolgt die Weigerung unter Angabe von Gründen, so sind diese ebenfalls zu veröffentlichen. Auf Begehren beider Parteien können auch Vermittlungsvorschläge und schiedsgerichtliche Entscheide, die zu einer Einigung geführt haben, in gleicher Weise veröffentlicht werden.

Der Schiedsspruch des Einigungsamtes ist wie ein Urteil vollstreckbar.

Art. 6. Die Organisation, die Wahlart, das Verfahren des Einigungsamtes und dessen Befugnis zur Anordnung von Massnahmen sind durch Dekret des Grossen Rates zu regeln.

Art. 7. Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ruhe und Ordnung während der Dauer von Arbeitseinstellungen können die zuständigen Organe (Regierungsrat, Regierungsstatthalter und Ortspolizeibehörde) die Veranstaltung von Umzügen und Kundgebungen im Freien verbieten. Widerhandlungen werden mit Busse oder Haft bestraft. In schweren Fällen können beide Strafen verbunden werden.

Der Regierungsrat hat bei jeder Arbeitseinstellung nötigenfalls diejenigen Massnahmen zu treffen, welche zur Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung notwendig sind.

Art. 8. Der Regierungsrat bestimmt das Datum des Inkrafttretens dieses Gesetzes.

Auf diesen Zeitpunkt wird das Gesetz vom 23. Februar 1908 betreffend Errichtung von Einigungsämtern und Massnahmen gegen Ausschreitungen bei Streiks aufgehoben.

Bern, den 8. September 1943.

Im Namen des Grossen Rates,
Der Präsident:
Dr. Egger.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Gemeinsame Abänderungsanträge des Regierungsrates und der Kommission.

Streichung dieses Art. 7.

Art. 7. Der Regierungsrat ...

Bern, den 25. / 26. Oktober 1943.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Rudolf.
Der Staatsschreiber i. V.:
Hubert.

Im Namen der Kommission, Der Präsident: Segessenmann.

Vortrag des Regierungsrates an den Grossen Rat

zu einem Volksbeschluss

über

die Bereitstellung finanzieller Mittel für die Arbeitsbeschaftung, die Bodenverbesserungen und die Milderung der Wohnungsnot.

(Oktober 1943.)

I

Der Krieg bringt es mit sich, dass das Gemeinwesen mehr als sonst planend, lenkend und fördernd in die Wirtschaft eingreifen muss. Es sind dabei, den ernsten und drohenden Zeiten entsprechend, gerade die primitiven, aber eben deswegen wichtigsten Interessen des Volkes, um die sich der Staat zu kümmern hat: Nahrung, Wohnung und Gelegenheit zur Arbeit.

Trotz der in Zeiten grosser Spannung unvermeidlichen Konzentration staatlicher Tätigkeit beim Bunde sind die Kantone doch deren hauptsächliche Träger geblieben. Ihnen, die Land und Leuten näher stehen, obliegt es vor allem, jene Massnahmen zu treffen, die der Erhaltung des sozialen Friedens dienen. Auch unter diesem Gesichtspunkt erscheint die Sorge für Arbeit und Brot, dort wo die Kräfte der Einzelnen nicht ausreichen, als Staatsaufgabe.

Es versteht sich von selbst, dass die Tätigkeit des Staates sich in bestimmten Grenzen halten und nach bestimmten Grundsätzen richten muss, wobei dem *Unternehmungsgeist und der Verantwortung des Einzelnen und der privaten Verbände* ein weites Feld offen bleiben soll.

Schon mit Rücksicht auf die Staatsfinanzen ist wohl zu überlegen, wo und wieweit der Staat seine Mittel einsetzen soll. Die bessern Abschlüsse der Betriebsrechnung in den letzten paar Jahren dürfen nicht darüber hinwegtäuschen, dass sich die Finanzlage des Staates im ganzen deswegen nicht entscheidend gebessert hat. Es ist aber doch ein Anfang gemacht, um der ständig fortschreitenden Verschuldung Halt zu gebieten. Dieser Anfang verpflichtet dazu, auch für kommende, finanziell

schwierigere Zeiten Massnahmen zu ergreifen, die ein Zurückfallen in die Defizitwirtschaft verhüten helfen. Das allein entspricht übrigens auch dem Willen des Gesetzgebers, wie er im Gesetz über die Finanzverwaltung zum Ausdruck gelangt.

Heute kann es sich vorerst nur darum handeln, dass die Behörden die Ermächtigung erlangen, Finanzmittel zu beschaffen, um diese dann ungesäumt einsetzen zu können, wenn es die Lage erfordert. In welchem Ausmass die Behörden von dieser Bewilligung finanzieller Mittel wirklich Gebrauch machen müssen, hängt von der heute noch ungewissen Entwicklung der allgemeinen Lage ab. Die Aufstellung eines Programms ist aber nichtsdestoweniger heute schon nötig. Wenn wir im folgenden Einzelheiten dieses Programms angeben, was eben zur Begründung des Finanzbedarfs unumgänglich ist, so heisst das also nicht, dass die Projekte überhaupt oder gar bis zu einem bestimmten Zeitpunkt wirklich ausgeführt werden.

II.

Arbeitsbeschaffung.

1. Allgemeines.

Die vorsorgliche Bereitstellung neuer Geldmittel zur Vermeidung drohender und Bekämpfung eintretender Arbeitslosigkeit ist dringendes Gebot. Wenn auch die über Erwarten gute Beschäftigungslage zurzeit noch andauert, so darf man sich doch über die zukünftige Entwicklung des Arbeitsmarktes keinen Illusionen hingeben. Die sich überstürzenden kriegerischen und politischen Ereignisse können unsere wirtschaftliche Lage innert kurzer Frist tiefgreifend verändern und uns vor die Notwendigkeit stellen, unverzüglich Arbeitsbeschaffungsmassnahmen grössern Umfanges in die Wege zu leiten. Für diesen Zeitpunkt gilt es gerüstet zu sein. Dazu gehört auch die finanzielle Bereitschaft.

Im Hinblick auf die ungewisse Zukunft erweist sich allerdings die Aufstellung eines auch nur einigermassen zuverlässigen Kostenvoranschlages als äusserst schwierig. Wohl besteht ein Gesamtplan praktischer Massnahmen, doch sind Art und Umfang der einzelnen im Bedarfsfall durchzuführenden Aktionen nicht voraussehbar.

Wenn wir trotzdem den Versuch unternahmen, ein Budget aufzustellen, so kommt diesem lediglich die Bedeutung einer Schätzung zu. Soweit es sich um Massnahmen handelt, die schon bisher zur Anwendung gelangten, geben uns die Erfahrungen während der Vorkriegs-Arbeitslosigkeit in den Jahren 1937 bis und mit 1939 einige Anhaltspunkte. So wurden für Notstandsarbeiten und andere Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit in dieser dreijährigen Zeitspanne — ohne die Budgetposten für die Arbeitslosenversicherung und Krisenunterstützung — insgesamt rund Fr. 4,2 Millionen ausgegeben oder im Jahre durchschnittlich Fr. 1,4 Millionen. Die seitherigen Aufwendungen für den gleichen Zweck sowie die neuen kriegsbedingten Aufgaben des Arbeitseinsatzes werden dagegen bis Ende 1943 nur die Summe von rund Fr. 1,2 Millionen erfordern oder im Jahr Fr. 300 000. —. Für die Zukunft ist nun aber eine Reihe neuer Massnahmen vorgesehen, über deren Ausmass und Kosten auch eine blosse Schätzung schwierig ist.

Es ist klar, dass der Kanton die kommenden Massnahmen nicht allein durchführen wird. Das Problem der Arbeitsbeschaffung wird in enger Zusammenarbeit mit dem Bund gelöst werden. Es müssen aber auf kantonalem Boden die Voraussetzungen geschaffen werden, damit zu gegebener Zeit die Bundeshilfe ausgelöst werden kann. Die Geldmittel für die Uebernahme der dem Kanton zufallenden Subventionsanteile müssen daher bereitstehen. In diesem Zusammenhang sei daran erinnert, dass die Finanzierung der Arbeitsbeschaffungsmassnahmen durch die Heranziehung des Ausgleichsfonds der Lohnersatzordnung erheblich erleichtert wird. Nach Art. 13 des BRB vom 29. Juli 1942 vergütet der Ausgleichsfonds den Kantonen:

- a) die Hälfte ihrer Aufwendungen für Arbeitsbeschaffungsmassnahmen, die von Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, privatwirtschaftlichen Betrieben und Privaten durchgeführt werden;
- b) einen Beitrag in der Höhe eines Viertels der Bundesleistung an die Aufwendungen für kantonseigene Arbeiten und Aufträge.

2. Die einzelnen Massnahmen.

Ein Arbeitsbeschaffungsprogramm soll den Zeitraum einiger Jahre umspannen, darf aber dennoch nicht auf zu weite Sicht eingerichtet sein, da es sonst allzusehr an Bestimmtheit einbüsst. Aus diesen Ueberlegungen wurde ein *Dreijahresplan*, umfassend die Jahre 1944 bis und mit 1946, aufgestellt und danach der mutmassliche Finanzbedarf für die dreijährige Periode ermittelt. Dieser Dreijahresplan

hat aber nicht etwa den Sinn einer starren zeitlichen Beschränkung; auch in zeitlicher Hinsicht wird die Durchführung des Programms von der Entwicklung der Lage und namentlich vom Zeitpunkt des Kriegsendes abhängen. Der Bemessung des Finanzbedarfs liegt die Annahme zugrunde, dass mit einer Arbeitslosigkeit von mindestens gleich grossem Ausmass wie in den Jahren 1937 / 1939 zu rechnen ist.

Folgende Massnahmen sind vorgesehen:

a) Baugewerbliche Arbeitsbeschaffung.

Wenn auch inskünftig die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit keinesfalls allein vom Baugewerbe ausgehen darf, wie es bisher vielfach der Fall war, so wird die baugewerbliche Arbeitsbeschaffung im Rahmen der Massnahmen zur Entlastung des Arbeitsmarktes doch stets grosse Bedeutung behalten. Die Schlüsselstellung dieses Erwerbszweiges in der bernischen Wirtschaft macht es notwendig, der Aufrechterhaltung eines ausreichenden Bauvolumens alle Aufmerksamkeit zu schenken. Ein Blick auf die Arbeitslosenstatistik zeigt deutlich, dass ein Grossteil der Erwerbslosen stets aus dem Baugewerbe stammt.

Bei der baugewerblichen Arbeitsbeschaffung tritt der Staat in zwei Rollen auf: als Bauherr und als Förderer von Bauarbeiten Dritter mittels Ausrichtung von Beiträgen.

Ferner liegt ein Verzeichnis von Strassenbauarbeiten vor, als erste Etappe der Fortsetzung des Ausbaues der Staatsstrassen. Der auf den Kanton entfallende Anteil kann nach Abzug eines mutmasslichen Beitrages des Bundes angenommen werden mit Fr. 6 Millionen.

Die baugewerbliche Arbeitsbeschaffung mittels staatlicher Subventionen umfasst sowohl die Vorbereitung von Notstandsarbeiten durch Subventionierung von Projektierungsarbeiten und Planwettbewerben als auch die Auslösung zusätzlicher Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues durch Gewährung von Beiträgen der öffentlichen Hand.

In Betracht fallen Neu- und Umbauten, Reparaturen und Renovationen, und zwar sowohl solche, die von Gemeinden oder andern öffentlich-rechtlichen Körperschaften, als auch solche, die von Privaten ausgeführt werden.

Gestützt auf die Erfahrungen in den Jahren 1937/39 lässt sich der Finanzbedarf für diese Subventionen auf Fr. 3,5 Millionen bemessen.

b) Arbeitsbeschaffung in Industrie und Gewerbe.

In Zeiten von Arbeitslosigkeit rekrutiert sich erfahrungsgemäss ein starkes Kontingent der Beschäftigungslosen aus Industrie und Gewerbe. Mehr

als bisher muss danach getrachtet werden, diesen Leuten in ihren angestammten Berufen Arbeit und Verdienst zu verschaffen.

Finanzbedarf Fr. 0,7 Millionen.

- c) Arbeitsbeschaffung für Techniker, Kaufleute, Angehörige freier Berufe und Heimarbeiter. Finanzbedarf Fr. 0,2 Millionen.
- 3. Dem Kampf gegen die Arbeitslosigkeit dient neben der Arbeitsbeschaffung eine Reihe weiterer Massnahmen, wie Arbeitslager und ähnliche Institutionen, berufliche Förderung von Arbeitslosen und deren Ueberleitung in andere Erwerbsgebiete (Weiterbildungs- und Umschulungskurse).

Finanzbedarf Fr. 0,5 Millionen.

4. Nicht eigentliche Arbeitsbeschaffung, aber mit ihr verwandt ist der Arbeitseinsatz, dessen sich der Staat voraussichtlich auch für die nächsten Jahre anzunehmen haben wird. Es ist nämlich nicht zu erwarten, dass der Mangel an Arbeitskräften in der Landwirtschaft ohne staatliche Eingriffe in absehbarer Zeit behoben werden kann, weil auch nach dem Kriege eine Anbaufläche von mindestens 300 000 ha aufrechterhalten werden soll. Es müssen daher auch für den Arbeitseinsatz neue Kredite bereitgestellt werden.

Finanzbedarf Fr. 0,3 Millionen.

5. Zur Steigerung der Leistungsfähigkeit von Gewerbe, Handel und Industrie ist *vermehrte* staatliche Förderung des beruflichen Bildungswesens vorgesehen.

Finanzbedarf Fr. 0,1 Millionen.

III.

Bodenverbesserungen.

1. Die Unternehmen des im Zuge des Mehranbaus durchgeführten bernischen Meliorationsprogramms gliedern sich in drei Etappen:

Die Etappen I und II umfassen:

		Fläche	Kosten
		ha	Fr.
Entwässerungen	Z	5908	22912632. —
Güterzusammenlegungen		7396	7885800. —
Rodungen		44	181 000. —

Die Staatsbeiträge an diese Bodenverbesserungen erreichen den Betrag von Fr. 7777785.—, wovon bisher Fr. 1946679.— ausbezahlt sind.

2. Da die Dauer des Krieges und die Verhältnisse der Lebensmittelversorgung in der Nachkriegszeit heute noch unbestimmt sind, muss auch die Weiterführung der Massnahmen für die landeseigene Lebens- und Futtermittelerzeugung ins Auge gefasst werden.

In welchem Masse die bei der Landwirtschaftsdirektion liegenden Projekte ausgeführt werden, ist zwar ungewiss und wird von den Bedürfnissen des Mehranbaues und der Arbeitsbeschaffung abhängen. Es scheint aber doch richtig, vorsorglich die Weiterführung des Meliorationsprogramms in Rechnung zu stellen. Die Landwirtschaftsdirektion hat aus den noch vorliegenden Projekten diejenigen ausgewählt und für die staatliche Beitragsleistung vorgesehen, welche sich vom Standpunkt des Mehranbaus und der dem Kanton Bern auferlegten Rodungen als die geeignetsten darstellen.

Diese Projekte, in eine III. Meliorationsetappe zusammengefasst, enthalten:

	Fläche	Kosten
	\mathbf{ha}	Fr.
77 Entwässerungen	4 218	
7 Güterzusammenlegungen	2832	23,8 Millionen
1 Gesamtmelioration	1 800	300
Rodungen	1500	7,5 Millionen
Der Staatsbeitrag würde		
die Meliorationen und 15 %	für di	e Rodungen —
auf]	Fr. 7 Millionen
belaufen. Daran hat der (Grosse [Rat durch Be-

Von den Beiträgen an die Bodenverbesserungen der I. und II. Etappe sind noch ungedeckt Fr. 6 Millionen.

schluss vom 15. September 1943 einen Ueber-

brückungskredit von Fr. 1 Million schon eröffnet.

IV.

Milderung der Wohnungsnot.

Die namentlich in den Städten und ihrer weitern Umgebung überhand nehmende Wohnungsnot zwang den Regierungsrat schon vor Jahresfrist, staatliche Subventionen für die Förderung der Wohnbautätigkeit einzuführen und auszurichten. In Halbjahresfrist waren Fr. 1,2 Millionen für diesen Zweck ausgegeben, worauf der Grosse Rat mit Beschluss vom 19. Mai 1943 einen weitern Kredit von Fr. 1 Million bewilligte. Auch über diese Million war in einem halben Jahr verfügt. Um die Weiterführung der Aktion zu ermöglichen, beschloss der Grosse Rat am 13. September 1943, einen sogenannten Ueberbrückungkredit von nochmals Fr. 1 Million zu eröffnen. Dieser Betrag ist in den Gesamtkredit für Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und Milderung der Wohnungsnot aufzunehmen: Fr. 1 Million.

Der Staat hat also in ungefähr Jahresfrist Fr. 3,2 Millionen für Subventionen an den Wohnungsbau aufgewendet. Damit dürfte der Staat in diesem Gebiet nahezu das geleistet haben, was von ihm unter vernünftigen finanz- und wirtschaftspolitischen Gesichtspunkten verlangt werden darf. Wir weisen nachdrücklich auf die Gefahren hin, welche für die Staatsfinanzen angesichts des Tempos und des Ausmasses dieser Subventionierungen entstehen können. Zudem wiederholen wir unter Hinweis auf den Vortrag vom April 1943, dass die Beiträge für die Wohnbauförderung, solange ihnen nicht arbeitsbeschaffende Wirkung zukommt, mit grösster Zurückhaltung auszurichten sind. Der Staat Bern läuft sonst auch Gefahr, sich in Gegensatz zur Arbeitsbeschaffungspolitik des Bundes zu stellen, was sich sehr ungünstig auswirken könnte.

Wenn trotz dieser Bedenken nochmals ein Betrag von Fr. 1 Million

eingesetzt wird, so hat das rein vorsorgliche Bedeutung und zwar namentlich für den Fall, dass die Wohnbauförderung zugleich Zwecken der Arbeitsbeschaffung dienen kann. Einen höhern Betrag vorzusehen, könnten wir, da die Wohnungsnot eine rein kriegsbedingte Erscheinung ist, nicht verantworten. Es ist mit Sicherheit vorauszusehen und wird durch die bevölkerungsstatistischen Berechnungen belegt, dass nach Kriegsende eine Sättigung des Wohnungsmarktes eintreten wird, die auf Jahrzehnte hinaus anhalten kann.

V.

Sonstige ausserordentliche Massnahmen.

Eine Reihe weiterer Massnahmen, die eine besondere Finanzierung ausserhalb der Betriebsrechnung erfordern, haben der Grosse Rat und der Regierungsrat schon beschlossen, nämlich:

1. im Gebiete des Bauwesens:

die Entleerung des Grubengletschersees (RRB vom 4. Mai 1943);

ausserordentlichen Strassenunterhalt (RRB

vom 10. August 1943);

Verbauung der Saane (GRB vom 6. September 1943);

Umbau des Muristaldens (GRB vom 13. September 1943);

2. zur Förderung der Landwirtschaft:

Bekämpfung der Rindertuberkulose (GRB vom 8. September 1943);

Beiträge an Silobauten (GRB vom 9. September 1943);

Beiträge an Grastrocknungsanlagen (RRB vom 31. August 1943);

Förderung des Viehabsatzes (GRB vom 14. September 1943).

Alle diese Massnahmen erfordern

rund Fr. 2,2 Millionen.

VI.

Finanzierung.

1. Finanzbedarf.

Die zur Arbeitbeschaffung, Bodenverbesserung und Milderung der Wohnungsnot teils schon durchgeführten, teils erst geplanten Massnahmen erzeigen einen Finanzbedarf von Fr. 37,5 Millionen. Diesem Betrag kommt indessen keineswegs endgültige Bedeutung zu. Es ist möglich, dass er nicht voll beansprucht wird. Für die schon getroffenen Massnahmen und das aufgestellte Dreijahresprogramm sollte er jedenfalls ausreichen. Dabei können sich natürlich innerhalb der verschiedenen Gruppen von Massnahmen Verschiebungen ergeben.

2. Allgemeine Finanzlage des Staates.

Die allgemeine Finanzlage des Staates ist auch heute noch, wie bei der Abgabe des Finanzberichtes vom Januar 1943, durch günstigere Ergebnisse der *Betriebsrechnung* charakterisiert, die ihre Ursachen im fast völligen Verschwinden der Arbeitslosigkeit, in der Verminderung der Armenlasten und in der Zunahme des Steuerertrages haben. Ge-

rade diese Ursachen, die natürlich miteinander zusammenhängen, zeigen aber, dass die Besserung von der gegenwärtigen Konjunktur abhängt. Das wiederum stark angewachsene Defizit des Voranschlages 1944 ist eine deutliche Warnung. Wenn es auch gelungen ist, aus der Betriebsrechnung eine Reserve auszuscheiden und sie in das sog. «Mobilmachungskonto» zu legen, so ist nicht zu vergessen, dass diese Reserve vor allem für die Leistungen an den Ausgleichsfonds für Lohn- und Verdienstersatz bereitstehen muss. Für Arbeitsbeschaffung und sonstige besondere Aufgaben der Kriegs- oder Nachkriegszeit sind also diese Mittel nur bedingt verwendbar. Es kann mit ihnen umso weniger gerechnet werden, als eine nochmalige Generalmobilmachung der Armee durchaus im Bereich des Möglichen liegt, in welchem Falle dann die Leistungen des Staates Bern an den Ausgleichsfonds auf viele Millionen Franken hinaufschnellen und den Betrag des Mobilmachungskontos völlig aufzehren könnten (vgl. dazu den Vortrag über «Massnahmen für die Finanzierung der Arbeitsbeschaffung» usw. vom April 1943). Nichtsdestoweniger sollte dieses Konto, wenn die Entwicklung nicht allzu ungünstig ausfällt, in der unmittelbaren Nachkriegszeit auch für die Arbeitsbeschaffung verwendbar werden. Wir beabsichtigen daher, das «Mobilmachungskonto» mit seiner bisherigen Zweckbestimmung weiterbestehen zu lassen.

Neben der Speisung des «Mobilmachungskontos» dürfte es ohne Verzettelung der Mittel nicht möglich sein, aus der Betriebsrechnung noch ein besonderes Konto für die Arbeitsbeschaffung, die Bodenverbesserungen und die Milderung der Wohnungsnot zu äufnen, wenn einmal die kantonale Wehrsteuer dahingefallen ist.

Die Vermögenslage des Staates darf nun, nach der Neubewertung des Staatsvermögens, als bereinigt gelten. Die Staatsrechnung 1942 weist ein Reinvermögen von noch 23 Millionen Franken aus, von welchem allerdings der Betrag des Kontos «Zu tilgende Aufwendungen» (Betriebsvermögen, Konto-Korrent Nr. 70) mit 15,7 Millionen Franken abzuziehen ist, während ihm andrerseits gewisse Reserven gegenüberstehen. Die Vermögenslage ist also heute, wenn auch in Ordnung, so doch nicht derart, dass sie erhebliche Mehrbelastungen ertrüge.

An die *Liquidität* des Staates werden die kommenden Jahre grosse Anforderungen stellen. Es sei namentlich daran erinnert, dass vertraglich vereinbart ist, den von der Schweiz. Nationalbank im Jahre 1939 zur Durchführung der Bilanzbereinigung der Kantonalbank dem Staat Bern gewährten Reskriptionenkredit von noch 20 Millionen Franken in zwei Raten von je 10 Millionen Franken auf 30. Juni 1944 und 31. Dezember 1945 zurückzubezahlen.

Alle diese Umstände erheischen grosse Umsicht in der Aufstellung des Finanzierungsplans für die ausserordentlichen Massnahmen der Kriegs- und Nachkriegsjahre.

3. Finanzierungsplan.

An verfügbaren Mitteln sind heute vorhanden: 1,2 Millionen Franken, Restbetrag des für die Arbeitsbeschaffung ausgeschiedenen Anteils am Abwertungsgewinn II der Schweiz. Nationalbank.

Im fernern ist durch den Grossratsbeschluss vom 19. Mai 1943 Deckung geschaffen für einen Betrag von rund 3,6 Millionen Franken durch jährliche Einlagen von je 1,2 Millionen Franken (15 %) aus dem Ertrag der kantonalen Wehrsteuer 1943 bis 1945 in den Konto für die Finanzierung der Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und Subventionierung von Wohnbauten. Die kantonale Wehrsteuer für 1943 wird im Frühjahr 1944 bezogen werden und dann also mit 1,2 Millionen Franken verfügbar sein.

Da — wie ausgeführt — nicht darauf zu zählen ist, dass die Betriebsrechnung oder der Mobilmachungskonto ohne weiteres für die Finanzierung herangezogen werden kann, bleibt nur der Weg der Geldaufnahme offen. Art, Mass und Zeitpunkt der Geldbeschaffung werden sich nach dem wirklichen Finanzbedarf und der Lage des Geld- und Kapitalmarktes richten. Nach Abzug der bis Frühjahr 1944 vorhandenen Mittel (Restbetrag Abwertungsgewinn und Anteil kantonale Wehrsteuer 1943) ergibt sich ein durch Geldaufnahme zu beschaffender Höchstbetrag von 35 Millionen Franken. Wichtig ist vorerst — wir wiederholen es — die Erteilung der Kompetenz durch das Volk, damit die Behörden rasch handeln können, wenn es die Lage erfordert.

Die gegenwärtige Lage des Kapitalmarktes erlaubt die Aufnahme von Anleihen zu günstigen Bedingungen, und es darf angenommen werden, dass diese Marktverfassung noch anhält. Immerhin müssen die Behörden zu gegebener Zeit handeln können, ein Grund mehr, ihnen rechtzeitig die Ermächtigung zur Beschaffung der Finanzierungsmittel zu erteilen.

Wenn wir von Anleihensaufnahmen sprechen, so halten wir uns dabei an den Wortlaut des Gesetzes über die Finanzverwaltung, das zwischen Staatsanleihen und vorübergehenden Geldaufnahmen unterscheidet (Art. 15 und 16) und die vorübergehenden Geldaufnahmen hinsichtlich der Kompetenzen den Anleihen gleichstellt, wenn sie nicht im laufenden Rechnungsjahr zurückerstattet werden, was für unsere Zwecke hier natürlich nicht in Betracht kommt.

Als besonders geeignete Form der Geldaufnahme erscheinen uns Reskriptionenkredite, deren Rediskontierung zum offiziellen Satze die Schweizerische Nationalbank den Banken zugesagt hat, im Bestreben, damit die Finanzierung der Arbeitsbeschaffung zu erleichtern. Auf diesen Finanzierungsmodus hat das Eidg. Militärdepartement, dem die Arbeitsbeschaffung auf eidgenössischem Boden obliegt, die Kantonsregierungen mit einem Kreisschreiben vom 5. März 1943 ausdrücklich hingewiesen. Der Vorteil dieser Rediskontkredite ist der verhältnismässig niedrige Zinsfuss; andrerseits ist ihre Dauer auf höchstens fünf Jahre beschränkt, was eine nachherige Konsolidierung der Schuld nötig machen kann.

Für die Beurteilung der Deckungsfrage ist von

folgenden Erwägungen auszugehen:

Die Anleihensschuld des Staates beträgt (mit Einschluss der sog. vorübergehenden Geldaufnahmen) auf Ende 1942 insgesamt 317 Millionen Franken und erfordert einen jährlichen Aufwand an Zinsen von 10,9 Millionen Franken.

Die Aufwendungen des Staates für die Arbeitsbeschaffung, die Bodenverbesserungen und die Milderung der Wohnungsnot helfen wirtschaftliche Werte schaffen, die zum grössten Teil unmittelbar der Allgemeinheit zugute kommen.

Die geplanten Massnahmen sollen über eine schwierige Zeit von hoffentlich nicht allzu langer Dauer hinweghelfen und haben daher ausserordentlichen Charakter.

Nach den Grundsätzen einer richtigen Finanzpolitik ist daher auch die Finanzierung dieser Massnahmen besonders zu ordnen. Es muss ein Tilgungsplan aufgestellt und es müssen für die Tilgung besondere Mittel beschafft werden. Dieses Verfahren wurde schon beim Arbeitsbeschaffungskredit 1937 / 1939 angewendet und hat sich dort als richtig erwiesen.

Eine Motion Hirsbrunner vom März 1943 verlangte die Beibehaltung der Zuschlagssteuer von $^1\!/_{10}\,\%_0$ zur Finanzierung der produktiven Arbeitsbeschaffung. Im Vortrag vom April 1943 über Massnahmen für die Finanzierung der Arbeitsbeschaffung, der Bodenverbesserungen und der Förderung der Wohnbautätigkeit ist ausgeführt, aus was für Gründen der Regierungsrat vorerst einen andern Weg einschlagen wollte (s. S. 2). In seinem Beschluss vom 19. Mai 1943 hat der Grosse Rat den Regierungsrat eingeladen, ihm zu gegebener Zeit weitere Anträge über die Finanzierung kriegsbedingter Aufwendungen zu unterbreiten, insbesondere über die Erhebung einer Zuschlagssteuer für Mehranbau und Arbeitsbeschaffung. Nachdem sich nun der Finanzbedarf einigermassen überblicken lässt und das Bernervolk ohnehin zur Stellungnahme aufgerufen ist, soll ihm auch der Entscheid über die Finanzierung anheimgegeben sein. Wir möchten daher zur Deckung der Aufwendungen für Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und Milderung der Wohnungsnot den Weiterbezug der Zuschlagssteuer von zunächst $^{1}/_{10}$ des Einheitsansatzes vorschlagen. Demnach würden für die Jahre 1944 und 1945 in das Finanzierungskonto fliessen: je

> Fr. 1,2 Millionen Anteil am Ertrag der kant. Wehrsteuer und Fr. 1,6 Millionen Ertrag der Zuschlagssteuer

zusammen je Fr. 2,8 Millionen

Ab 1946 wird die kantonale Wehrsteuer dahinfallen. Der Finanzierungskonto würde dann mit nur noch 1,6 Millionen Franken jährlich geäufnet. Dies ergäbe unter Annahme einer Verzinsung zu $3\frac{1}{2}$ % eine Amortisationsfrist von bis zu 32 Jahren. Diese Frist wäre nun aber entschieden zu lang, weshalb wir vorschlagen, ab 1946, d. h. nach Wegfall der kantonalen Wehrsteuer, die Zuschlagssteuer auf maximal $^2/_{10}$ festzusetzen, woraus sich eine Amortisationszeit von 12 Jahren ergibt. Es sei hier daran erinnert, dass im Finanzbericht vom Januar 1943 (S. 5) eine Frist von 10 Jahren vorgesehen war. Wir halten dafür, die Erhöhung von $^1/_{10}$, später $^2/_{10}$ des Einheitssatzes dürfe dem Steuerpflichtigen wohl zugemutet werden, umsomehr als er andrerseits durch den Wegfall der kantonalen Wehrsteuer eine weitergehende Entlastung erfährt.

Auch für die Zuschlagssteuer beantragen wir Ermächtigung des Grossen Rates durch das Volk. Die Deckung durch die Steuer wird sich so dem effektiven Betrag der aufgenommenen Gelder am besten anpassen lassen. Die Erhöhung des Zuschlags ab 1946 ist — aus dem gleichen Grunde — fakultativ vorgesehen. Um einer allfälligen Erhöhung des Zinsfusses über 3½ % hinaus einigermassen Rechnung zu tragen, schlagen wir eine mögliche fünfzehnjährige, statt einer bloss zwölfjährigen Frist für die Erhebung der Zuschlagssteuer vor.

Tritt in der Zwischenzeit das neue Steuergesetz in Kraft, das heute im Entwurf fertig ausgearbeitet vorliegt, so wird die Zuschlagssteuer ohne besondere Schwierigkeiten den neuen Gesetzesgrundlagen angepasst werden können. Die Mittel, die aus den Steuererträgen und den Geldaufnahmen fliessen, samt dem noch vorhandenen Restbetrag aus dem Abwertungsgewinn II beabsichtigen wir in einem «Konto für Arbeitsbeschaffung, Bodenverbesserungen und Milderung der Wohnungsnot» zu vereinigen. Die interne Verteilung auf die drei genannten Zwecke kann nicht zum voraus getroffen werden, sondern muss sich der Entwicklung der Lage anpassen.

* *

Aus diesen Erwägungen beantragt der Regierungsrat dem Grossen Rat, es sei dem Bernervolk folgender Volksbeschluss zur Annahme zu empfehlen:

Volksbeschluss.

- 1. Der Grosse Rat wird gestützt auf Art. 6, Ziff. 5 der Staatsverfassung ermächtigt, für die Finanzierung der Arbeitsbeschaffung, der Bodenverbesserungen und der Milderung der Wohnungsnot in der Kriegs- und Nachkriegszeit eine Anleihe bis zu 35 Millionen Franken aufzunehmen.
- 2. Zur Sicherstellung der Verzinsung und Tilgung des Schuldbetrages gemäss Ziff. 1 kann der Grosse Rat die Einheitsansätze der direkten Staatssteuern vom Jahre 1944 an um $^{1}/_{10}$, vom Jahre 1946 an um bis $^{2}/_{10}$ erhöhen bis zur völligen Abtragung der Schuld, längstens bis 1960.
- 3. Dieser Beschluss unterliegt der Volksabstimmung. Er ist nach seiner Annahme durch das Volk in die Gesetzessammlung aufzunehmen.

Bern, den 13. Oktober 1943.

Der Finanzdirektor: Guggisberg.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 22. Oktober 1943.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Rudolf.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Antrag des Regierungsrates

vom 5. November 1943.

Dekret

über

Gewährung einer Winterzulage 1943 und von Teuerungszulagen für das Jahr 1944 an das Staatspersonal.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Dem definitiv gewählten, sowie dem provisorisch und dem aushilfsweise angestellten Personal, soweit es gemäss Dekret vom 14. November 1939 betreffend Besoldung der Beamten, Angestellten und Arbeiter des Staates Bern und den zudienenden Verordnungen und Beschlüssen des Regierungsrates besoldet ist, werden folgende Teuerungszulagen gewährt:

I. Winterzulage 1943.

§ 2.	Di	e	Wi	nte	rzu	lag	e l	oet	räg	t fi	ir		
Verheir	ate	te					٠				•	Fr.	90. —
Ledige												>>	60. —

Doppelverdiener erhalten eine Winterzulage von Fr. 45. —. Als Doppelverdiener gelten die Personen, denen nach dem RRB Nr. 4447 vom 17. Dezember 1940 die Familienzulage gemäss § 5 des Besoldungsdekretes vom 14. November 1939 nicht ausgerichtet wird. Arbeiten beide Ehegatten beim Staat, so beträgt die Winterzulage je Fr. 45. —.

Massgebend sind die Zivilstandsverhältnisse vom 1. Oktober 1943.

Dem Personal, das nach dem 30. September 1943 angestellt wurde, wird die Winterzulage zur Hälfte ausgerichtet.

Für nicht vollbeschäftigte Arbeitnehmer wird die Winterzulage im Verhältnis zu der Beschäftigung berechnet; doch beträgt die Mindestzulage Fr. 10.—.

Arbeitnehmer, die sich im Militärdienst befinden, erhalten die Winterzulage ohne Abzug für die Militärdienstzeit.

Die Winterzulage wird von der Hülfskasse nicht versichert.

Die Winterzulage wird im Laufe des Dezembers ausbezahlt. Bei Eintritt in den Staatsdienst nach dem 31. Oktober 1943 oder Austritt vor dem 1. Dezember 1943 wird keine Winterzulage gewährt.

II. Teuerungszulagen 1944.

- § 3. Die Teuerungszulagen für das Jahr 1944 setzen sich aus einer festen Grundzulage und einer in Prozenten der Barbesoldung ausgedrückten Ergänzungszulage zusammen.
 - § 4. Die Grundzulage zerfällt in:
 - a) eine Kopfquote im Jahr von . . Fr. 450. —
 - b) eine Familienzulage im Jahr von . » 360. —
- c) eine Kinderzulage im Jahr von . » 90.— für jedes Kind unter 18 Jahren; die Zulage wird auf Gesuch hin auch ausgerichtet für eigene nicht erwerbstätige Kinder bis zum 20. Altersjahr und eigene dauernd erwerbsunfähige Kinder jeder Altersstufe, wenn sie bei Erreichung des 18. Altersjahres invalid waren. Gesuche sind vor Anfang des Quartals einzureichen, von dessen Beginn an die Zulage ausgerichtet werden soll. Wird ein Kind, für welches die Kinderzulage über das 18. Altersjahr gewährt wurde, erwerbstätig, so ist dies der vorgesetzten Behörde zuhanden der Finanzdirektion sofort zu melden. Diese Regelung gilt auch für die Kinderzulage nach § 7, Abs. 1, des Besoldungsdekretes vom 14. November 1939.

Die Bestimmung der Familien- und Kinderzulagen hat nach den Vorschriften des Besoldungsdekretes vom 14. November 1939 zu erfolgen.

Ehefrauen, deren Männer die Familienzulage erhalten, wird keine Kopfquote gewährt. Die Teuerungszulage für Ehefrauen, deren Männer hauptamtlich im öffentlichen Dienste stehen, wird durch die Finanzdirektion nach Prüfung des Einzelfalls festgesetzt.

Arbeitnehmern mit freier Station für sich und ihre Familie wird die Grundzulage zur Hälfte gewährt. Ledige Arbeitnehmer mit freier Station erhalten zwei Drittel der Kopfquote, verheiratete Arbeitnehmer mit freier Station für sich allein drei Viertel der Kopfquote und die vollen Familien- und Kinderzulagen.

Angestellten, die nicht ausschliesslich in der Staatsverwaltung beschäftigt sind, werden die Grundzulagen nach Massgabe ihres Beschäftigungsgrades beim Staat marchzählig ausgerichtet. Beträgt der Beschäftigungsgrad beim Staat weniger als ein Sechstel, so wird keine Grundzulage gewährt:

§ 5. Die Ergänzungszulage beträgt 8 % der Barbesoldung. Wenn auf Rechnung der Gesamtbesoldung Naturalien geliefert werden, so ist für die Berechnung der Barbesoldung der Wert dieser Naturalien von der Gesamtbesoldung abzuziehen. Wo an Stelle von vereinbarten Naturalien Barentschädigungen ausgerichtet werden, sind diese der Barbesoldung zuzuzählen und in die Berechnung einzubeziehen, ausgenommen die Holzentschädigung an die Pfarrer und die Barentschädigungen für Wohnungen.

§ 6. Die Teuerungszulagen werden ab 1. Januar 1944 monatlich mit der Besoldung ausbezahlt. Der Berechnung werden die gleichen Familienverhältnisse zugrunde gelegt, wie sie für die Besoldungsberechnung massgebend sind.

Ein- und Austretende erhalten die Teuerungszulage für die Zeit ihrer Anstellung. Bei Todesfällen werden sie für die Zeit des Besoldungsnachgenusses

ausbezahlt.

- § 7. Die Bestimmungen von § 2 des Dekretes vom 17. Mai 1943 betreffend Abänderung einzelner Bestimmungen des Dekretes vom 9. November 1920 über die Hülfskasse und des Abänderungsdekretes vom 7. Juli 1936 finden analoge Anwendung.
- § 8. Für die Bestimmung der Teuerungszulagen werden die Besoldungsabzüge während des Militärdienstes nicht berücksichtigt; die Zulagen werden auch während des Militärdienstes voll ausbezahlt.
- § 9. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Bern, den 5. November 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber:

Schneider.

Antrag des Regierungsrates

vom 5. November 1943.

Dekret

über

die Gewährung einer Winterzulage 1943 und von Teuerungszulagen für das Jahr 1944 an die Rentenbezüger der Hülfskasse.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Der Staat richtet an die Rentenbezüger der Hülfskasse nach Massgabe der folgenden Bestimmungen Teuerungszulagen aus:

I. Winterzulage 1943.

§ 2. Die Winterzulage beträgt: Für Bezüger von Invalidenrenten mit eigenem Haushalt Fr. 50.— Für Bezüger von Invalidenrenten ohne eigenen Haushalt » 40.— Für Bezüger von Witwenrenten mit eige-» 40. eigenen Haushalt » 30.— Für Bezüger von Doppelwaisenrenten . » 20.— Für Bezüger von Waisenrenten . . . Massgebend sind die für die Ausrichtung der Teuerungszulage 1943 geltenden Zivilstands- und Familienverhältnisse.

Die Winterzulage wird im Dezember 1943 ausbezahlt.

II. Teuerungszulagen 1944.

§ 3. Die Teuerungszulagen setzen sich zusammen aus:

einer Kopfquote von Fr. 100. einer Familienzulage von » 150.—

Diese Ansätze werden vermehrt oder vermindert um 7 % des Betrages, um den die Rente unter den nachfolgenden Rentenmaxima bleibt oder diese übersteigt:

Fr. 7000. — für Bezüger von Invalidenrenten,

- » 4000. für Bezüger von Witwenrenten,
- » 2000. für Bezüger von Doppelwaisenrenten,
- » 1000. für Bezüger von Waisenrenten.

Die Teuerungszulage darf 50 % der Rente nicht übersteigen.

Zulagen unter Fr. 20. — jährlich werden nicht ausbezahlt.

Die Familienzulage wird ausgerichtet:

- a) an Verheiratete,
- b) an Verwitwete und Geschiedene, wenn sie eigenen Haushalt führen; sie kann ganz oder teilweise ausgerichtet werden an Verwitwete und Geschiedene ohne eigenen Haushalt sowie an Ledige, wenn diese nachweisen, dass sie Angehörige unterstützen.

§ 4. Rentenbezügern, deren Rente wegen Selbstverschuldens, anderweitigen Arbeitseinkommens oder aus andern Gründen gekürzt ist, wird die Teuerungszulage entsprechend herabgesetzt.

Rentenbezüger, die von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt oder von einer andern Unfallversicherungsgesellschaft, an die der Staat die Prämien bezahlt hat, oder von der Eidgenössischen Militärversicherung Renten oder Pensionen beziehen, erhalten die Teuerungszulagen nur auf dem auf die Hülfskasse entfallenden Rentenbetrag oder im Verhältnis zur Gesamtleistung.

Stehen beide Ehegatten im Genuss von Invalidenrenten, so ist für die Bemessung der Teuerungszulagen der Totalbetrag der Renten massgebend. Eine allfällige Teuerungszulage gelangt nur an den Ehemann zur Ausrichtung.

§ 5. Die Teuerungszulagen werden vierteljährlich, jeweilen im letzten Monat des Quartals, ausbezahlt. Für die Berechnung sind die am Quartalsanfang bestehenden Zivilstands- und Familienverhältnisse massgebend. Wenn die Bezugsberechtigung im Laufe eines Quartals beginnt oder aufhört, so wird die Teuerungszulage im Verhältnis zur Zeit ausgerichtet.

Wurde eine Teuerungszulage ganz oder teilweise zu Unrecht ausbezahlt, so kann der unrechtmässige Betrag mit der nächsten Rentenzahlung verrechnet werden.

§ 6. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug dieses Dekretes beauftragt.

Bern, den 5. November 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber:

Schneider.

Antrag des Regierungsrates

vom 5. November 1943.

Dekret

über

die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen für das Jahr 1944.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf das Gesetz vom 5. Juli 1942 über die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrerschaft,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. Den Lehrkräften der Primar- und Mittelschulen werden für das Jahr 1944 Teuerungszulagen ausgerichtet.
- § 2. Die Zulagen bestehen aus Grundzulagen, Familienzulagen und Kinderzulagen. Es erhalten:
- a) alle hauptamtlichen Lehrkräfte eine Grundzulage von Fr. 780. —
- b) verheiratete Lehrer dazu eine Familienzulage von » 340.—

Die Arbeitslehrerinnen, welche nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, erhalten eine Zulage von Fr. 130. — je Klasse.

§ 3. Die Grundzulagen und die Familienzulagen werden von Staat und Gemeinden gemeinsam getragen und in Anlehnung an die gesetzliche Einreihung der Gemeinden für die Primarlehrerbesoldungen abgestuft.

Die Anteile betragen:

	Einreihung	Grun	dzulage	Famili	enzulage
d	er Gemeinden	Staat	Gemeinde	Staat	Gemeinde
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I.	600 - 1000	528	252	300	40
II.	1100 - 1500	408	372	240	100
III.	1600 - 2000	288	492	180	160
IV.	2100 - 2500	168	612	120	220

In die Zulagen an die Arbeitslehrerinnen, die nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, teilen sich Staat und Gemeinde zu gleichen Teilen.

- § 4. Die Kinderzulagen übernimmt der Staat. Es fallen diejenigen Kinder unter 18 Jahren in Betracht, für die der Bezugsberechtigte tatsächlich sorgt. Ferner fallen in Betracht die eigenen Kinder zwischen 18 und 20 Jahren, welche nicht erwerbstätig sind, und alle diejenigen dauernd erwerbsunfähigen Kinder jeder Altersstufe, welche vor Erreichung des 18. Altersjahres bereits invalid waren.
- § 5. Ein verheirateter Lehrer, dessen Ehefrau ein jährliches Arbeitseinkommen über Fr. 2000. hat, bezieht die Grundzulage und die Kinderzulage, aber keine Familienzulage. Sind beide Ehegatten amtierende Lehrkräfte, so erhält jeder Teil eine Zulage von Fr. 560. —, nebst der Kinderzulage, die nur dem Ehegatten ausgerichtet wird.

Verheiratete Lehrerinnen erhalten die Grundzulage. Wenn sie jedoch zur Hauptsache für den Unterhalt einer Familie zu sorgen haben, können ihnen auch die Familien- und Kinderzulagen bis zum vollen Umfang ausgerichtet werden.

- § 6. Verwitwete und geschiedene Lehrkräfte haben Anspruch auf die Familien- und Kinderzulagen, wenn sie eigenen Haushalt führen.
- § 7. Ledige Lehrkräfte erhalten keine Familienzulage. Wenn sie eine Unterstützungspflicht zu erfüllen haben oder wenn sie mit Eltern oder Geschwistern zusammenleben und für die Haushaltungskosten zur Hauptsache aufzukommen haben, kann ihnen jedoch die Familienzulage ebenfalls bis zum vollen Umfange ausgerichtet werden.
- § 8. Der Staat beteiligt sich bis zur Hälfte an den Teuerungszulagen für Haushaltungslehrerinnen an öffentlichen Schulen, soweit die Zulage 80 Rp. für die Unterrichtsstunde oder für vollamtliche Lehrkräfte Fr. 780. nicht übersteigt.
- § 9. Den Lehrkräften an staatlich unterstützten Privatschulen können auf Gesuch hin von der Erziehungsdirektion Teuerungszulagen bis zur Hälfte der in § 2 festgesetzten Beträge bewilligt werden.

Nichtstaatliche Spezialanstalten im Sinne von Art. 13 des Lehrerbesoldungsgesetzes erhalten eine Zulage von Fr. 200. — je Lehrstelle.

§ 10. Die Teuerungszulagen werden vierteljährlich ausbezahlt. Für die Berechnung sind jeweilen der Zivilstand und der Familienbestand am ersten Tag des Quartals massgebend.

Lehrkräfte, die ihr Amt im Laufe eines Quartals antreten oder aufgeben, erhalten die Teuerungszulage marchzählig.

Bei Todesfällen werden sie für die Zeit des Besoldungsnachgenusses ausbezahlt.

- § 11. Die Teuerungszulagen werden auch während des Militärdienstes voll ausgerichtet.
- § 12. In Gemeinden mit selbständiger Besoldungsordnung werden die Teuerungszulagen durch die zuständigen Gemeindeorgane bestimmt.

Der Staat beteiligt sich an den Zulagen für die Primar- und Sekundarschulen gemäss den Ansätzen von §§ 3 und 4. Der Berechnung des Staatsbeitrages wird die Gesamtsumme der Zulagen zugrunde gelegt. Wenn die Gemeinde im gesamten unter der Summe bleibt, die sich nach den Ansätzen gemäss § 2 ergibt, so macht der Staat ebenfalls einen entsprechenden Abzug.

Bei den höheren Mittelschulen beträgt der Staatsanteil in der Regel gleich viel wie der Gemeindeanteil.

§ 13. Dieses Dekret tritt auf 1. Januar 1944 für ein Jahr in Kraft. Der Regierungsrat wird mit seinem Vollzug beauftragt.

Bern, den 5. November 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber:

Schneider.

Antrag des Regierungsrates

vom 5. November 1943.

Dekret

über

die Ausrichtung einer Winterzulage an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf das Gesetz vom 5. Juli 1942 übjer die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrerschaft,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. Den Lehrkräften der Primar- und Mittelschulen wird zu den ordentlichen Teuerungszulagen für das Jahr 1943 eine Winterzulage ausgerichtet. Sie beträgt:
- a) für Verheiratete Fr. 90. —,
- b) für Ledige Fr. 60. —.

Für Arbeitslehrerinnen, die nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, beträgt die Zulage Fr. 10. — je Klasse.

§ 2. Die Winterzulagen werden von Staat und Gemeinden gemeinsam getragen und in Anlehnung an die gesetzliche Einreihung der Gemeinden für die Primarlehrerbesoldungen abgestuft.

Die Anteile betragen:

	Einreihung	Ver	heiratete	Ledige		
de	Einreihung r Gemeinden	Staat	Gemeinde	Staat	Gemeinde	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
I.	600 - 1000	60	30	50	10	
II.	1 100-1 500	50	40	40	20	
III.	1600 - 2000	40	50	30	30	
IV.	2100 - 2500	30	60	20	40	

In die Zulagen an die Arbeitslehrerinnen, die nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, teilen sich der Staat und die Gemeinde zu gleichen Teilen.

§ 3. Ein verheirateter Lehrer, dessen Ehefrau ein jährliches Arbeitseinkommen über Fr. 2000. — hat, bezieht die Winterzulage eines Ledigen. Sind beide Ehegatten amtierende Lehrkräfte, so erhält jeder Teil eine Zulage von Fr. 45. —.

Verheiratete Lehrerinnen sind wie Ledige zu behandeln. Wenn sie jedoch zur Hauptsache für den

Unterhalt einer Familie zu sorgen haben, kann ihnen auch die Zulage eines Verheirateten bis zum vollen Umfange ausgerichtet werden.

§ 4. Verwitwete und geschiedene Lehrkräfte haben Anspruch auf die Zulage für Verheiratete, wenn sie eigenen Haushalt führen.

Dasselbe gilt auch für ledige Lehrkräfte, wenn sie eine Unterstützungspflicht zu erfüllen haben oder wenn sie mit Eltern oder Geschwistern zusammenleben und für die Haushaltungskosten zur Hauptsache aufzukommen haben.

- § 5. Der Staat beteiligt sich bis zur Hälfte an den Teuerungszulagen für Haushaltungslehrerinnen an öffentlichen Schulen, soweit die Zulage 6 Rp. für die Unterrichtsstunde oder für vollamtliche Lehrkräfte Fr. 60. nicht übersteigt.
- § 6. Die Bestimmungen von § 9, Abs. 1 sowie §§ 11 und 12 des Dekretes vom 3. März 1943 über die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrkräfte der Primar- und Mittelschulen sind auch für die Ausrichtung der Winterzulagen sinngemäss anzuwenden.

Nichtstaatliche Spezialanstalten im Sinne von Art. 13 des Lehrerbesoldungsgesetzes erhalten eine Zulage von Fr. 15. — je Lehrstelle.

- § 7. Für die Berechnung der Zulagen sind der Zivilstand und der Familienbestand am 1. Oktober 1943 massgebend.
- § 8. Die Bezugsberechtigung beginnt am 1. Oktober und läuft Ende Dezember 1943 ab. Lehrkräfte, welche nach dem 1. Oktober ihre Stelle antreten oder aufgeben, erhalten die Winterzulage marchzählig.

Die Winterzulage wird im Monat Dezember ausbezahlt.

§ 9. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug dieses Dekretes beauftragt.

Bern, den 5. November 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber:

Schneider.

Entwurf des Regierungsrates

vom 9. November 1943.

Dekret

über die

Gewährung einer Winterzulage 1943 und von Teuerungszulagen für das Jahr 1944 an die Rentenbezüger der Lehrerversicherungskasse.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 5 des Gesetzes vom 5. Juli 1942 über die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrerschaft,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Den Rentenbezügern der Lehrerversicherungskasse werden vom Staat Teuerungszulagen nach Massgabe der folgenden Bestimmungen ausgerichtet:

I. Winterzulage 1943.

§ 2. Die Winterzulage beträgt:
Für Bezüger von Invalidenrenten mit
eigenem Haushalt Fr. 50. —
Für Bezüger von Invalidenrenten ohne
eigenen Haushalt » 40.—
Für Bezüger von Witwenrenten mit eige-
nem Haushalt » 40.—
Für Bezüger von Witwenrenten ohne
eigenen Haushalt » 30.—
Für Bezüger von Doppelwaisenrenten . » 20.—
Für Bezüger von Waisenrenten » 10.—
Massgebend sind die für die Ausrichtung der
Teuerungszulage 1943 geltenden Zivilstands- und
Familienverhältnisse.
Die Winterzulage wird im Dezember 1943 aus-

II. Teuerungszulagen 1944.

bezahlt.

§ 3. Die Teuerungszulagen setzen sich zusam-
men aus:
einer Kopfquote von Fr. 100.
einer Familienzulage von » 150.—
Diese Ansätze werden vermehrt oder vermindert
um 7 % des Betrages, um den die Rente unter den
nachfolgenden Rentenmaxima bleibt oder diese
übersteigt:

- Fr. 7000. für Bezüger von Invalidenrenten,

Die Teuerungszulage darf 50 % der Rente nicht übersteigen.

Zulagen unter Fr. 20. — jährlich werden nicht ausbezahlt.

Die Familienzulage wird ausgerichtet:

- a) an Verheiratete,
- b) an Verwitwete oder Geschiedene, wenn sie eigenen Haushalt führen; sie kann ganz oder teilweise ausgerichtet werden an Verwitwete und Geschiedene ohne eigenen Haushalt sowie an Ledige, wenn diese nachweisen, dass sie Angehörige unterstützen.
- § 4. Rentenbezüger der Arbeitslehrerinnenkasse erhalten die Teuerungszulage nach Massgabe der Zahl der Arbeitsschulklassen, für die sie die Rente beziehen. Für sechs Arkeitsschulklassen wird die volle Teuerungszulage ausgerichtet; für weniger als sechs Klassen findet eine entsprechende Herabsetzung der Teuerungszulage statt.
- § 5. Rentenbezügern, deren Rente wegen Selbstverschuldens, anderweitigen Arbeitseinkommens oder aus andern Gründen gekürzt ist, wird die Teuerungszulage entsprechend herabgesetzt.
- § 6. An Rentenbezüger, die von der Militärversicherung Renten oder Pensionen beziehen, wird die Teuerungszulage nur auf dem auf die Lehrerversicherungskasse entfallenden Rentenbetrag im Verhältnis zu der Gesamtleistung ausgerichtet.
- § 7. Stehen beide Ehegatten im Genusse von Invalidenrenten, so ist für die Bemessung der Teuerungszulage der Totalbetrag der Renten massgebend. Eine allfällige Teuerungszulage wird nur an den Ehemann ausgerichtet.
- § 8. Die Teuerungszulagen werden vierteljährlich, jeweilen im letzten Monat des Quartals, ausbezahlt.

Für die Berechnung der Zulagen sind die zu Beginn des Quartals bestehenden Zivilstands- und Familienverhältnisse des Rentenbezügers massgebend.

Wenn die Bezugsberechtigung im Laufe eines Quartals beginnt, ändert oder aufhört, so wird die Teuerungszulage im Verhältnis zur Zeit ausgerichtet.

- § 9. Unrechtmässig bezogene Teuerungszulagen können mit der nächsten Rentenzahlung verrechnet werden.
- § 10. Der Regierungsrat ist mit dem Vollzug dieses Dekretes beauftragt.

Bern, den 9. November 1943.

Im Namen des Regierungsrates,

Der Präsident:

Rudolf.

Der Staatsschreiber i.V.:

E. Meyer.

Gemeinsamer Antrag des Regierungsrates und der Kommission

vom 28. Mai / 24. August und 24. Juli 1943.

Neuer Antrag der Kommission

vom 4. November 1943.

Dekret

übei

die Organisation des Forstdienstes im Kanton Bern.

Der Grosse Rat des Kantons Bern

in Ausführung von Art. 26, Ziff. 14 und Art. 44 der Staatsverfassung des «Gesetzes betreffend das Forstwesen vom 20. August 1905», des «Gesetzes über weitere Massnahmen zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichts im Staatshaushalt» vom 11. April 1937, des «Gesetzes über den Bergbau vom 21. März 1853», des «Gesetzes über die Jagd vom 30. Januar 1921», des «Gesetzes über die Fischerei vom 14. Oktober 1934»,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

I. Arbeitsgebiet und Zuständigkeit.

- § 1. Die Forstdirektion besorgt die Geschäfte des Allgemeinen Forstwesens und der Staatsforstverwaltung, des Bergbaues, der Jagd, der Fischerei und des Naturschutzes.
- § 2. Der Regierungsrat entscheidet auf Antrag der Forstdirektion in folgenden Geschäften:
 - 1. Ankauf und Verkauf von Waldungen, sofern nicht der Grosse Rat zuständig ist.
 - 2. Genehmigung von Pacht- und Mietverträgen, wenn der Jahreszins Fr. 2000 übersteigt.
 - 3. Genehmigung von Dienstbarkeitsverträgen.
 - 4. Erteilung von Bergwerkskonzessionen.
 - 5. Bewilligung der erforderlichen Kredite zur Ausführung von forstlichen Projekten, (Aufforstungen, Entwässerungen, Verbauungen, Transportanlagen) in Staats-, Gemeinde-, Korporations- und Privatwaldungen, sofern nicht der Grosse Rat zuständig ist.
 - 6. Organisation des äussern Forstdienstes.
- § 3. Alle übrigen Geschäfte behandelt die Forstdirektion im Rahmen der einschlägigen Gesetze und Verordnungen.

Neuer Antrag der Kommission.

II. Die Zentralverwaltung.

- § 4. Die Forstdirektion umfasst:
- 1. Die Direktionskanzlei.
- 2. Das Kantonsforstamt.
- Die Abteilung für Jagd, Fischerei und Naturschutz.
- § 5. Das Kantonsforstamt und die Abteilung Jagd, Fischerei und Naturschutz bearbeiten die in ihre Zuständigkeit fallenden Geschäfte selbständig und stellen über die andern Bericht und Antrag an die Forstdirektion. Sie stellen ihre Voranschläge getrennt auf und unterbreiten sie der Forstdirektion. Sie sind für die Rechnungsführung im Sinne der genehmigten Voranschläge verantwortlich.
- § 6. Die Zuständigkeit der beiden vorgenannten Amtsstellen wird durch den Regierungsrat geordnet.

1. Die Direktionskanzlei.

§ 7. Die Direktionskanzlei besorgt die eigentlichen Direktionsgeschäfte; ihr steht der Direktionssekretär vor.

2. Das Kantonsforstamt.

- § 8. Das Kantonsforstamt leitet und überwacht den gesamten Forstdienst des Kantons im Sinne der einschlägigen Gesetze und Verordnungen.
- § 9. Das Kantonsforstamt wird geleitet durch den Kantonsforstmeister und zwei Forstmeister.

Die Geschäftsverteilung besorgt der Forstdirektor. Der Kantonsforstmeister wird in der Regel durch den ältern Forstmeister vertreten.

- § 10. Das Rechnungswesen des Kantonsforstamtes wird getrennt nach Rechnungsführung für
 - a) allgemeines Forstwesen;
 - b) Staatsforstverwaltung;
 - c) Bergbau.
- § 11. Die Rechnungsführung der Staatsforstverwaltung umfasst das Gebiet der Bewirtschaftung der Staatswaldungen. In dem eigentlichen Voranschlag über den Staatshaushalt und die Staatsrechnung sind nur die Gesamtsummen der Einnahmen und Ausgaben und der Nettoertrag aufzuführen.

3. Die Abteilung für Jagd, Fischerei und Naturschutz.

- § 12. Diese Abteilung besorgt die Geschäfte betreffend Jagd, Fischerei und Naturschutz im Rahmen der einschlägigen Gesetze und Verordnungen; ihr steht der Adjunkt der Forstdirektion vor.
- § 13. Das Rechnungswesen wird getrennt nach den einzelnen Geschäftsgebieten.
- § 14. Dem Kantonsforstamt und der Abteilung für Jagd, Fischerei und Naturschutz wird das nötige Bureaupersonal beigegeben.

... und ein bis zwei ...

III. Die Kreisforstämter und Gemeindeforstverwaltungen.

§ 15. Das Gebiet des Kantons Bern wird in 22 Forstkreise eingeteilt.

Der Regierungsrat bestimmt die Abgrenzung der einzelnen Forstkreise. Art. 14 Gesetz betreffend das Forstwesen vom 20. August 1905.

§ 16. Die Bildung von technischen Forstverwaltungen, die unter der Verwaltung eines technisch gebildeten Gemeindeoberförsters stehen, unterliegt der Bewilligung des Regierungsrates.

Der Regierungsrat erlässt Ausführungsbestimmungen für den Zusammenschluss mehrerer Gemeinden zu einer technischen Forstverwaltung und genehmigt die Verbandsstatuten. Fläche und Abgabesatz einer technischen Forstverwaltung haben den wirtschaftlichen Anforderungen zu genügen. Die Wahl des Gemeindeoberförsters erfolgt durch die Verwaltungsbehörde der Gemeinde oder des Verbandsvorstandes und unterliegt der Genehmigung durch den Regierungsrat.

IV. Schlussbestimmungen.

§ 17. Dieses Dekret tritt auf den 1. Januar 1944 in Kraft.

Der Regierungsrat erlässt die nötigen Ausführungsbestimmungen.

Bern, den 24. August 1943.

Im Namen des Regierungsrates,
Der Präsident:
Rudolf.
Der Staatsschreiber:
Schneider.

Bern, den 24. Juli / 4. November 1943.

Im Namen der Kommission,

Der Präsident:
Fr. Meyer.